

# Libertad

DIARIO DE LA TARDE

FUNDADO POR  
ONESIMO REDONDO

VALLADOLID, LUNES, 25 DE SEPTIEMBRE DE 1978 — 28 páginas — Precio: QUINCE pesetas  
Director: JUAN JESUS RODERO



exposición permanente del mueble

Poligono de Argales

*En el Pleno del Senado*

## Comienza el debate sobre la Constitución

(PAGINA DIEZ)

*Esta mañana, en San Sebastián*

## Otro atentado

- *Dos guardias civiles ametrallados y muertos*
- *Funeral, en Lugo por el policia asesinado el sábado en Vitoria*

(PAGINA DIECISEIS)



**Suárez cumple  
hoy 46 años**

(PAGINA 11)

## ¡ADIÓS A LA FERIA!

**Tres niños resultaron heridos en la  
sesión final de fuegos artificiales**

Tres niños heridos, dos de los cuales continúan en la Residencia Sanitaria en grave estado, fue el triste balance de la sesión final de los fuegos artificiales, con los que se ponía fin a las Ferias y Fiestas de este año. Aparte de este lamentable accidente, el día transcurrió con gran animación, cumpliéndose el apretado programa de festejos y celebraciones, entre las cuales hay que distinguir la demostración de artesanía, que llevó miles de personas a la Plaza Mayor.

(AMPLIA INFORMACION EN PAGINAS LOCALES)



*No pudo con el Cádiz*

**SIGUE MAL EL  
VALLADOLID**

**EXTRA**

**\* DEPORTES \***

Sigue muy mal el Real Valladolid, que ayer empató a cero en Zorrilla con el Cádiz, perdiendo uno de los dos positivos que tenía. En la foto, uno de los inoperantes ataques del equipo local.

(AMPLIA INFORMACION EN NUESTRO SUPLEMENTO)

## BUENAS TARDES

### SE ACABO LA FIESTA

Si, señores, esto se acabó. Se acabó la Feria de Muestras, se acabaron los festivales populares del Ministerio de Cultura—bastante buenos y con pérdidas, salvo excepciones—, se acabaron las verbenas y las fiestas en los barrios, se acabaron los toros... En una palabra, se acabó lo que se daba; y lo que se daba era una semana grande de festejos que han resultado más populares que lo que se auguraba y quizás algo menos de lo que en realidad deberían haber sido, pero unas fiestas, en suma, en las que los más y los menos han tratado de pasarlo lo mejor posible.

Hoy comienza una nueva semana, la última del mes, en la que ya hay que comenzar a plantárselo en serio. Hasta ahora parece como si el final de las vacaciones se resintiese a cobrar vida propia. Este mes ha resultado de lo más irregular, entre que si nos incorporábamos y entre que nos surgía alguna fiesta intermedia, la cosa ha marchado bastante bien. Casi ni nos hemos dado cuenta de que lo bueno, el asueto, ya se había acabado; pero ahora sí, ahora surge ya el momento de plantárselo uno en serio y preparar el quehacer cotidiano de cara al invierno, que se resiste a llegar. Y es que con estas temperaturas que sufrimos parece como si el verano no terminase nunca.

Pero lo bueno, no les quepa a ustedes duda, termina. Unos lo hemos pasado mejor y otros peor, pero todos lo hemos pasado y ahora comienza lo «bueno», o sea, lo peor. Quiero decir, el largo periodo de «curre» y cumplimiento de las respectivas obligaciones. Comienza ahora el apretarse el cinturón para recuperarse de los dispendios de las vacaciones y de las Fiestas. Me comentaba ayer—entre copa y copa, a ciertas horas, hay quien se vuelve trascendente— un economista que con los dispendios de nuestra ciudad durante el periodo veraniego y el festivo, se podía construir en Valladolid una empresa con capacidad para dos mil puestos de trabajo. Yo le contestaba: «¿Quién piensa en eso?» Estábamos aún en Fiestas y no era el momento de arreglar el país; que, como decía alguien, doctores tiene la Iglesia.

Se acabó lo bueno y con las Fiestas se acabaron, parece ser, las aspiraciones del Real Valladolid. Después de no ganar al Castilla y de empatar con el Cádiz, nuestros esfuerzos y nuestros augurios parecen desaparecer. ¿Qué va a ser de nosotros con partidos tan malos? A este paso podemos terminar en Tercera y eso no está bien, no es lo que se espera. Vamos, digo yo. Buenas tardes.

JOSECHU

## el tiempo

### Temperaturas más bajas

Hubo ayer nieblas en el Cantábrico, estando el cielo despejado en el resto de España. Hizo calor, sobre todo en la mitad sur de la Península. Las playas se vieron muy concurridas.

PRONOSTICO.—El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana cielo nuboso en la vertiente cantábrica y norte de Galicia. En las demás regiones del país el cielo estará poco nuboso o casi despejado. Habrá viento de Levante moderado en el Estrecho de Gibraltar. Las temperaturas descenderán ligeramente, especialmente en Galicia y Cantábrico occidental.

DATOS METEOROLOGICOS REGISTRADOS A LAS OCHO HORAS DE HOY.—Presión a 0' en mm.: 706,9; temperatura: 6,2; dirección del viento: calma; velocidad del viento: 0,0; estado del cielo: despejado; temperatura máxima ayer: 28,4; temperatura mínima hoy: 5,2; lluvia: 0,0.

# Libertad

## DIARIO DE LA TARDE

Editado por M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Santiago, 19. Valladolid.

TELÉFONOS: ( Dirección: 22 66 23. Redacción: 22 25 84. Administración: 22 23 73.

Época IV - Año XLV - Número 10.444 - Dep. legal: VA-3-1958

## AGENDA

### dietario

Hoy, lunes, día 25 de septiembre de 1978. San Lope. El Sol ha salido a las 8 horas, 6 minutos, y se pondrá a las 20 horas, 8 minutos. La Luna, que es menguante en Cáncer, saldrá a la 1 hora, 39 minutos, y se pondrá a las 16 horas, 13 minutos.

### urgencias

JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA .....	22 18 01
COMISARIA DE POLICIA (PASEO DE ZORRILLA) .....	23 15 18
POLICIA MUNICIPAL .....	22 10 50
CASA DE SOCORRO .....	22 23 00
BOMBEROS .....	33 30 80
RESIDENCIA «ONESIMO REDONDO» .....	25 08 00
GUARDIA CIVIL DE TRAFICO .....	29 76 60
AMBULANCIA MUNICIPAL .....	25 25 24
TELEGRAMAS POR TELEFONO .....	22 20 00

### taxis

PLAZA CIRCULAR .....	29 07 03	AMOR DE DIOS .....	25 10 90
CLAUDIO MOYANO .....	22 82 82	PLAZA DE ESPAÑA .....	22 82 22
PLAZA DE LA CRUZ VERDE .....	29 05 76	EMBAJADORES .....	23 50 19
FERRARI .....	22 82 00	ESTACION .....	22 90 13
PLAZA MAYOR .....	22 82 80	SANTA LUCIA .....	29 02 26
PUNTE COLGANTE .....	23 20 64	CALDERON .....	22 82 05
PLAZA DE SAN BARTOLOME .....	23 51 15	CUATRO DE MARZO .....	23 21 83
PLAZA DE SANTA CRUZ .....	22 82 74	CALVO SOTELO .....	22 82 12
PASEO DE ZORRILLA .....	23 20 72	CARDENAL TORQUEMADA .....	25 10 30
		PLAZA DE SAN MIGUEL .....	22 83 62

### farmacias

HASTA LAS 10,30 DE LA NOCHE.—Duque de la Victoria, 20. Plaza de San Juan, 5. Avenida de Palencia, 43. Plaza de los Arces, 2. Paseo del Arco de Ladrillo, 34 (Pasarela). Turina, 10 («4 de Marzo»). Vicente Mortes, 4 (Huerta del Rey). Canterac, 51 (Delicias). Teófilo Villamañán, 1 (Pajarillos).

CONTINUAN EN SERVICIO.—Duque de la Victoria, 20. Avenida de Palencia, 43. Paseo del Arco de Ladrillo, 34 (Pasarela). Vicente Mortes, 4 (Huerta del Rey). Teófilo Villamañán, 1 (Pajarillos).

#### PARA MAÑANA

HASTA LAS 10,30 DE LA NOCHE.—Santiago, 5. Angustias, 24. Linares, 16 (Rondilla). Ferrocarril, 24. Rueda, 43 (La Rubia). Padre Francisco Suárez, 10. Paseo de San Isidro, 9. General Shelly, 28 (Delicias). Nueva del Carmen, 52 (Pilarica).

CONTINLAN EN SERVICIO.—Santiago, 5. Linares, 16 (Rondilla). Rueda, 43 (La Rubia). Paseo de San Isidro, 9.

### cultos

CATEDRAL.—A las seis: Misa de sábados por la tarde y vísperas de fiesta, valedera para el precepto.

SANTUARIO NACIONAL.—Misas: Por la mañana, a las 8, 8,30, 9, 11 y 12. Por la tarde, a las 7,30 y 8,30.

PARROQUIA DE SAN IGNACIO DE LOYOLA.—Horario de misas: Días laborables, por la tarde, a las 7. En vísperas de domingo o festivo, también a las 7 de la tarde.

PARROQUIA DE SAN ISIDRO.—Horario de misas: Vísperas, a las 8 de la tarde. Domingos, a las 9, 11,30 y 12,30 de la mañana, y 6,30 de la tarde. Se suprime la misa de 5,30 de la tarde y comienza, durante primavera y verano, la de 6,30.

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO (La Rubia)—Horario de misas: Sábados y vísperas de fiestas, a las 7 de la tarde. Domingos y festivos, a las 9, 10, 12 y 1 de la mañana.

IGLESIA CRISTIANA EVANGELICA.—En calle Olmedo, 38: Domingo, a las once de la mañana, la Cena del Señor; a las siete de la tarde, Exposición Bíblica. Martes a las ocho de la tarde, oración comunitaria.

PARROQUIA DE SAN ILDEFONSO.—Misas de domingo: Mañana, a las diez, once y media y una. Tarde, a las ocho. Vísperas de domingo, a las ocho de la tarde.

IGLESIA DE JESUCRISTO DE LOS SANTOS DE LOS ULTIMOS DIAS.—En calle Real de Burgos, 15 B, todos los domingos, reuniones a las doce de la mañana y cinco y media de la tarde.

### cupón

En el sorteo celebrado el sábado resultó premiado con 2.500 pesetas el número **937** y con 250 pesetas todos los números terminados en 37.

# ¡ADIÓS A LA FERIA!

- Mucho público presenció ayer la exposición de artesanía celebrada en la Plaza Mayor
- Por la noche quedó clausurada la VI Feria Nacional de Muestras de Castilla y León

La ciudad recoge hoy, nuevamente el trajín diario y cansino a la vez, exponente de la agitación festiva de estos últimos días. Todo vuelve a ser como era, como si nada hubiera ocurrido. Ahora comienza el recuerdo, la añoranza de los buenos momentos pasados durante esa semana de ferias, y también la crítica de aquello que no salió bien, que falló en el último momento a pesar de haber estado preparado con semanas de antelación. Ayer concluyeron las dos manifestaciones que han marcado el ritmo diario de estos días. Por un lado, el certamen de la FERIA NACIONAL DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEÓN, y por otro, todas las actividades de las Ferias y fiestas de San Mateo.

tividades diversas, de conferencias, de festivales populares, conocieron en la noche de ayer su término, tras la cena de clausura, tradicional para este acto, a la que asistieron expositores, miembros del Comité Ejecutivo y autoridades locales. El sexto certamen de la FERIA NACIONAL DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEÓN había llegado a su fin. Comienzan ahora los proyectos y planes para la próxima edición, marcados por ese espíritu de superación que ha inspirado en años anteriores a los organizadores del certamen.

La nueva etapa puede ser trascendental en el futuro de esta FERIA DE MUESTRAS, que de regional pasó a nacional, pero sin que se perdiera ese primer

carácter. Necesita por otra parte de una nueva estructura que la dé originalidad, para no caer en la repetición usual de todos los años. El «Día de la Región» del «Comercio Exterior», de cada una de las provincias, de «Los medios informativos», de «Las Fuerzas Armadas», etc., no deben quedar ceñidos al simple y típico acto de la visita al recinto de la FERIA, para terminar con el vino español; necesita de otro tono, nuevo, que lo cambie un poco, y que despierte el interés de los asistentes.

## FIESTAS DE SAN MATEO: BALANCE POSITIVO

La última jornada de las Ferias y Fiestas de San Mateo fue bulliciosa desde su comienzo hasta bien entrada la noche. Los amantes del deporte tuvieron que madrugar para asistir a la final del Trofeo «Felicísimo de la Fuente», de fútbol juvenil, entre el Lourdes y el San Fernando, con victoria del primero por tres a uno. A la misma hora eran clausuradas dos exposiciones, una de pintura y la otra de cerámica, que centraron la atención de un público que gusta de disfrutar con la observación de buenas obras como eran la de Félix Llanos y la de Cerámica Popular Castellano-Leonesa.

Las miras se centraron ayer en la Plaza Mayor, que albergó a numeroso público para presenciar los trabajos artesanos. Desde las once de la mañana, artesanos de cerámica, ganchillo, encaje de bolillos, taracea mudéjar, alfombras de nudo, encuadernación, alfarería, tapicería, escayola, estaño, papier, barquillero, tonelero, cestero,



Mucho público visitó la Feria de Muestras en su último día.

botero, talla de madera... se dieron cita para dar a conocer las técnicas artesanas de sus oficios. El representante de la forja, a pesar de estar anunciado, no estuvo presente en el acto. El público rodeó y presenció con mucho interés los trabajos del tallista de madera, barquillero y alfarero, solicitando de ellos información sobre sus trabajos.

Hacia las 12.45 del mediodía visitó también los puestos el Alcalde de la ciudad, acompañado del presidente de la Comisión de Festejos y otras personas, que ofrecieron a los artesanos un pequeño regalo.

Mientras continuaba celebrándose este acto, grupos musicales y fanfarrias recorrieron la ciudad portando música y alegría. Espectacular fue también la pasada por la Plaza Mayor de las mil, doscientas motos participantes en la concentración, que irrumpieron con el ruido de sus motores y cláxones, constituyendo un atractivo más en la mañana dominical.

Ya por la tarde y al tiempo que en el coso taurino se lidiaban las reses de Victorino Martín, en el Polideportivo de la Huerta del Rey se rendía un cálido homenaje a la figura del dulzainero Victorino Amo. El festival de dulzainas obtuvo el éxito que no pudo conseguirse el día anterior. Junto con las actuaciones de «Can-

deal», «Thau», «Albatana», etcétera, destacó por lo original la inclusión de «El Gran París», que así es como se autodenomina Angel González París, de 73 años de edad, de Moveros de Aliste, que a pesar de no tocar el instrumento de la jornada—la dulzaina—sino la flauta charra, se llevó los aplausos del numeroso público asistente.

Poco a poco las primeras sombras de la noche cayeron sobre la ciudad, hasta que ésta fue nuevamente iluminada por los fuegos artificiales de la Pirotecnia Zamorana, quinto y último participante del XV Concurso. Aunque sabemos que este arte no nos trae nada nuevo, o al menos muy pocas cosas, constituye el cierre bonito que se refleja en los rostros de admiración y asombro de los pequeños. Lástima que esta admiración y asombro se cerrara, posteriormente, con la triste noticia del accidente que sufrieron tres niños a los que alcanzó un mortero de los fuegos artificiales, y constituyó la nota trágica de este fin de fiesta.

Las verbenas de la Plaza de la Trinidad y del barrio Girón-Huerta del Rey, entre el polvo y el sonido fuerte, trajeron nuevamente la alegría a todos los asistentes, que disfrutaban de los últimos momentos de las Ferias y Fiestas de San Mateo-78. En definitiva, un precioso final.

Hasta el año que viene.

L. A. L.



Cerámica a través de una escuela-taller.

El balance global puede considerarse como positivo, aunque esto no exceptúe que haya habido sus más y sus menos.

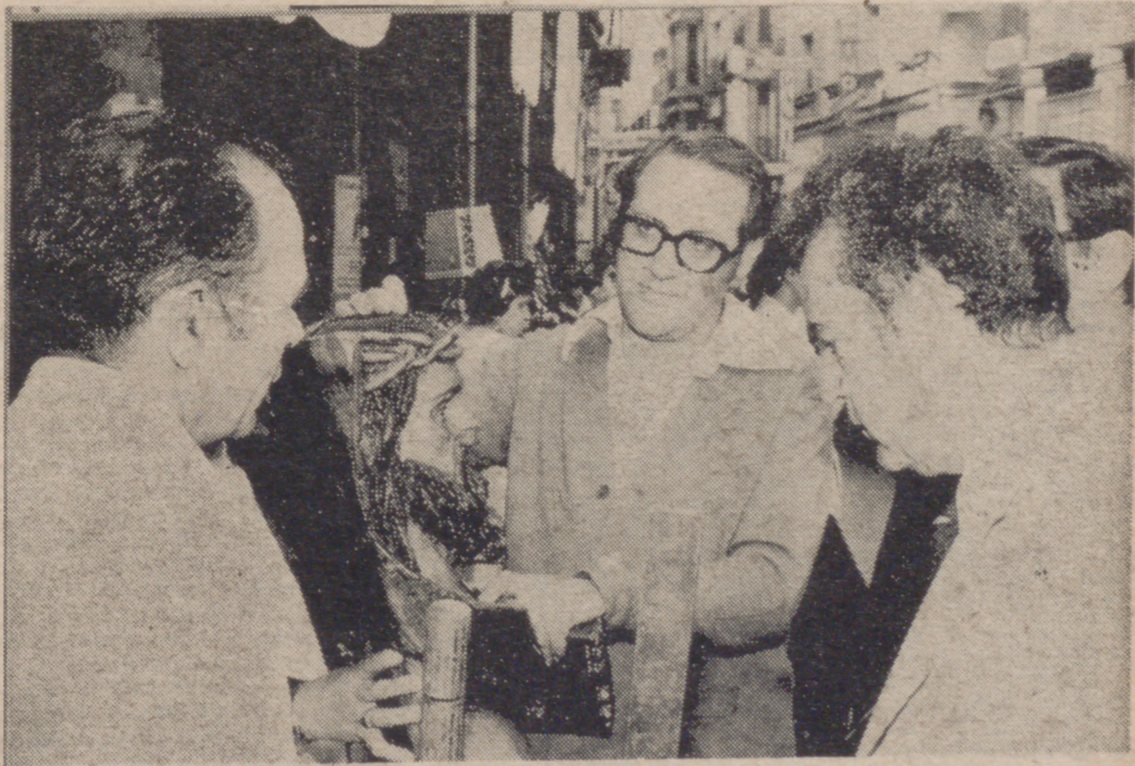
Cuando hoy se cumplen diez días del comienzo de las Fiestas, pocas cosas hacían presuponer el resultado efectivo de las mismas. Lo cierto es que al término de las mismas, todas aquellas especulaciones se han quedado en agua de borrajas, porque la verdad, es que la gente que ha querido se ha divertido, de una manera o de otra, pues el abanico de posibilidades se prestaba a ello. Quien en aquellos momentos se rasgaba las vestiduras—quizá con razón—de forma improvisada o adelantándose a los acontecimientos, lo cierto es que habrá tenido que reconsiderar sus opiniones al respecto, ya que el resultado popular, pues de eso se trataba, ha contradicho aquellas futuristas apreciaciones. La gente no va a buscar los fallos, va a divertirse, que al fin y al cabo es lo que le interesa, después de todo un año de trabajo y quebraderos de cabeza, si encima se va a poner a pensar en lo que es y debiera ser, para cuándo queda el tiempo festivo.

FERIA DE MUESTRAS: HASTA EL AÑO PROXIMO

Doce días de trabajo, de ac-

carácter. Quizás ahora, que el Consejo de Castilla y León entrará y será parte también con voz dentro de esta manifestación, la FERIA tomará un nuevo rumbo, sin perder el acento que la creó, hacia una potenciación eficaz y efectiva de la región castellano-leonesa en todos sus sectores.

Por la FERIA han pasado este año personalidades de la vida política, económica y cultural. El Ministro de Comercio y Turismo, el Presidente del Congreso de Diputados, el Presidente del Parlamento venezolano, parlamentarios de la Región, autoridades locales y provinciales, personalidades del cine, de la televisión, del deporte, del circo, etc., y mucho público. Un público curioso, que se repite de año en año, y para el que la FERIA DE MUESTRAS es una visita, casi obligada, a la que hay que dedicar una jornada de la semana. Pero no todo fueron laureles dentro del certamen. Faltó, y se hizo notar, organización, y también algo de previsión. Quizás ambas cosas sean excusables, pero necesitan de una reconsideración para que no vuelvan a repetirse. Una FERIA de este tipo no puede permitirse el lujo de no disponer de unos sistemas eficaces de programación y organiza-



El Alcalde, visitando la exposición de trabajos artesanos ayer por la mañana.

## Juan Sánchez-Tejerina, Premio "Ciudad de Valladolid" de Poesía

### "HABRIA QUE POTENCIAR EL AMBIENTE DE TERTULIAS POETICAS EN NUESTRA CIUDAD"

Juan Sánchez-Tejerina ha obtenido el Premio de Poesía "Ciudad de Valladolid" en la edición de este año. "No queremos Castilla plañidera" es el título de una serie de sonetos en los que el poeta ha escrito la historia de una tierra que, a pesar de esa historia y de tenerla siempre bien presente, tiene para continuar su camino solamente el futuro y las manos de sus gentes.

—¿Las raíces? Claro que son importantes. Hay que conocerlas para reencontrarse con la propia identidad, pero puestas al día. Sería necio que tuviéramos que volver a segar con hoces..., aunque personalmente a sí me gustaría volver a acarrear las mieses como antes, a trillar las mieses con trillos conducidos por animales, pero éste sería retroceder a un estado innecesario.

—Entonces, ¿está de acuerdo con el progreso, con lo que hemos hecho de los campos y de las tierras de Castilla?

—Que duda cabe que se han hecho muchas cosas mal, de todas conocidas; pero creo que los males del progreso son males necesarios. Nadie puede poner en duda las ventajas del progreso, rapidez en los desplazamientos, una medicina más eficaz, un trabajo menos fatigoso y más rentable..., aunque la contaminación, los ruidos (sobre todo los de las motos, totalmente innecesarios), el ritmo de la vida tan desasosegado... llegan a trastornar el carácter de las personas, las relaciones entre las gentes.

—¿Y Valladolid cómo está mejor, ahora o antes?

—¡Ah!..., antes, antes. Antigua, Solanilla, la Plaza de San Miguel, Rúa Oscura... son lugares que hemos perdido para siempre. Imposible ya el recobrar la tranquilidad recoleta de nuestras calles, de la ciudad, y esto realmente está mal. Pero esto no contradice el progreso, sino una mala proyección de éste.

—¿Suponemos que se podría hacer mejor poesía con aquel ambiente?

—La poesía es simplemente algo que sale de dentro, cuando quiere, como quiere, donde le apetece. Es algo sin mérito, como el susurro que canta porque es su deber y su misión. Se escribe cuando se siente realmente necesidad, cuando la Musa inspira... Por eso creo que el ambiente no importa excesivamente, por lo menos indirectamente, aunque, desde luego, cuanto más a gusto se sienta el poeta trabaja mejor.

—¿Cómo se siente con este premio?

—Pues muy feliz. Obtener un premio "Ciudad de Valladolid" es un galardón muy grande para un poeta. Y no por el dinero, que siempre viene bien, sino por el prestigio del premio en sí.

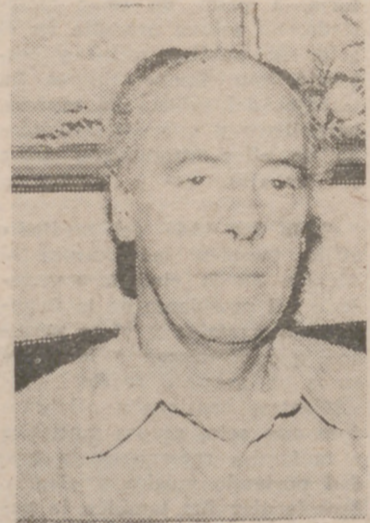
—¿Qué opina de la poesía joven, del verso libre?

—¿Qué quieres que te diga... No acaba de llenarme. Yo soy muy clásico en ese sentido. Creo que la rima y la forma son como un adorno más a la belleza intrínseca de la poesía. Igual que la belleza de una mujer se realza con un aderezo bonito. Por otra parte, forma y rima dan al poema una musicalidad y una cadencia con las que, necesariamente, gana el poema. De todas las formas, no se puede generalizar.

Supongo que hay poesía buena en ambos sentidos.

—¿Cuál ha sido el mayor momento de la poesía española?

—Creo que la mayor figura ha sido, modernamente, Rubén Darío, aunque si nos remontamos unos siglos hay que hablar de los míticos, Góngora y, posteriormente, Espronceda, Bécquer...



Sería interminable hablar de las grandes figuras de la poesía castellana.

—Su poesía, ¿a quién va dirigida?

—Bueno, yo pienso que a la gente en general. Unos tratamos de llegar a ella de una forma y otros de otra. En el fondo siempre se busca llegar al pueblo llano.

—¿Qué sería necesario para potenciar la poesía?

—A diferencia de en muchas cosas, aquí no lo hace todo el dinero. Pienso que es cuestión de «crear ambiente», tertulias donde puedan charlar y declamar los poetas..., un ambiente en el que se viva la poesía y se viva de forma intensa. Más centros culturales, más facilidades para que el público y los poetas puedan reunirse agradablemente.

D. M. H.

## Organizada por el PTE

### Comienza la Semana de la Enseñanza

El Partido del Trabajo inicia hoy una Semana de la Enseñanza, que tiene por lema "Empecemos a cambiar las cosas desde el primer día del curso". El objetivo principal de esta Semana es el llevar por todos los barrios de la ciudad una serie de charlas y conferencias que estarán a cargo del miembro del Comité Ejecutivo del PTE Miguel Casado Mozo.

# LABORAL

## DESCONVOCADA LA HUELGA DE LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD

### Pero podría volver a surgir el conflicto si no se homologa su convenio

La huelga de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA) no se celebrará, al menos en las fechas inicialmente previstas, es decir, el miércoles y jueves próximos.

El Comité de Empresa ha desconvocado dicha huelga, tras una serie de conversaciones con la Administración, de las que al parecer se han sacado impresiones optimistas sobre la homologación del convenio para electricidad y minería de dicha empresa, que ya había sido firmado el pasado 30 de junio.

Las gestiones con el Ministerio de Economía han discurrido por cauces favorables para los intereses de los trabajadores, que aguardan la decisión final de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, que se reunirá hoy para abordar el tema. Si, como se espera, la homologación del convenio recibe luz verde, la huelga quedará desconvocada definitivamente; pero en caso de un nuevo retraso se volvería a negociar con la amenaza de una nueva convocatoria de huelga.

No obstante, los trabajadores son conscientes de las gravísimas repercusiones que un conflicto de este tipo tendría para todo el país, y confían en que

todo pueda solucionarse sin recurrir a esta medida de presión que ellos serían los primeros en lamentar.

Por lo que respecta a la subestación de La Mudarra, se ha explicado que en caso de llegarse a producir la huelga no se quedaría a oscuras la mayoría del país, puesto que no todas las líneas que pasan por La Mudarra pertenecen a ENDESA, que sólo produce un quince por ciento de la electricidad española.

Así pues, compás de espera y ambiente de distensión, una vez que la huelga se ha desconvocado. Pero para que se arregle definitivamente el asunto, la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos deberá homologar un convenio que, al parecer, rebasa los topes del Pacto de La Moncloa. Y ése es el punto de la discordia, aunque los trabajadores estiman que al haberse reducido considerablemente el número de horas extraordinarias y en consecuencia sus ingresos, el convenio debe homologarse sobre la base del 29 por 100 con que fue firmado el pasado mes de junio.

De lo contrario, se volvería a hacer horas extraordinarias o se convocaría nuevamente la huelga, aunque esta medida

como último extremo, tras haberse agotado todas las vías de diálogo.

### "SAVA" ANTE UNA FUSION CON "MEVOSA"

Los comités de empresa de "Sava" y "Mevosa" —de Valladolid y Vitoria, respectivamente— se han reunido en Burgos para estudiar conjuntamente los rumores de planes del INI de una fusión de la factoría "Sava-Enasa" con "Mevosa", que previamente había sido absorbida por "Mercedes".

Se estudió el plan elaborado por el Instituto Nacional de Industria, que contempla el futuro, no sólo de las empresas del grupo "Enasa", sino también del personal.

En la reunión celebrada entre los comités de "Sava" y "Mevosa" se acordó, entre otras cosas, exigir la garantía del mantenimiento de todos los puestos de trabajo, reestructuración de todos los niveles de organización y producción y que "Sava" siga manteniendo su condición de empresa pública con capital mayoritario del INI.

Al parecer, en lo sucesivo se intensificarán estos contactos con los comités de empresa de "Mevosa" en Madrid y Barcelona.

J. O.

## SUCESOS LOCALES

### Anoche, en los fuegos artificiales

## HERIDOS TRES NIÑOS, UNO DE ELLOS MUY GRAVE

Anoche, alrededor de las nueve y media, en la sesión de fuegos artificiales de la Pirotecnia Zamorana, al hacer explosión un mortero con pólvora y cuando se encontraba a unos sesenta metros, resultó con quemaduras muy graves el niño José González Moral, de once años, domiciliado en la calle José Artola, parcela 10, portal 2-3-B; de heridas graves otro niño llamado Elías Santos Rodríguez, de 13 años, domiciliado en Toro (Zamora), pasando ambos a la Residencia de la Seguridad Social. A la hora de dar esta información se nos informa que en el mencionado establecimiento sanitario al primero de los niños se le ha practi-

cado una intervención quirúrgica, continuando en estado muy grave. El segundo continúa grave. También fue afectado otro niño, con lesiones de pronóstico leve, llamado Ricardo Hernández Pinto, de 12 años, que fue asistido en la Casa de Socorro, pasando a su domicilio.

### A DISPOSICION DEL TRIBUNAL TUTELAR DE MENORES

A disposición del Tribunal Tutelar de Menores pasaron A.B.L. y R.S.M.V., fugados de los reformatorios de Carabanchel y Avila, respectivamente. Al segundo menor se le ocupó un ciclomotor que lo sustrajo en nuestra ciudad.

### SIRVIENTA DETENIDA

Ha sido puesta a disposición de la autoridad judicial la sirvienta K.G.R. por sustracción de 22.000 pesetas en el domicilio donde trabajaba, habiéndose recuperado 10.000 pesetas.

### DOS BOLSOS ROBADOS POR EL PROCEDIMIENTO DEL «TIRON»

Por el procedimiento del «tiron» la quitaron un bolso con 400 pesetas, en el Paseo de los Filipinos, a doña Mercedes Bucanavista Paredes. Igualmente a doña Petra Martín Ayllón, en la calle Perú. El bolso tenía en su interior 1.100 pesetas.

TIENE 18 AÑOS

## Adelina Bárbara Civera, autora y actriz

"Aprenda a hacer el amor con Bárbara", casi una autobiografía

Esta tarde se presenta en Carrión una obra polémica. «Bárbara» viene precedida de cierto escándalo, tanto de tipo sexual como político. Los avatares de esta obra y el hecho de que su autora y protagonista es una muchacha de dieciocho años, la han rodeado de cierto escándalo, suficiente como para que por sí misma pueda resultar un buen gancho para el público. Adelina Bárbara Civera, en una rueda de Prensa celebrada esta mañana, nos contó algunas cuestiones relacionadas con su vida y la obra.



Una escena de "Aprenda a hacer el amor con Bárbara".

—Me propuse al escribirla presentar uno de los muchos problemas sociales existentes en España: los internados.

—¿Se puede hablar de una obra autobiográfica?

—Hasta cierto punto, lo que se recoge en la obra es parte de mi vida, pero no todo. Partiendo de ciertas vivencias, he creado esta obra mezclando cosas que he visto con cosas que me han ocurrido.

—¿Qué hay de las escenas escabrosas que tanto auge te están dando?

—En realidad son precisamente

estas escenas las que tratan de criticar la situación actual del teatro español en el que no se triunfa más que con desnudos y cosas semejantes. Hemos pretendido autocriticar estas cuestiones y nunca hemos querido hacer una obra pornográfica.

—Sin embargo, está clasificada como «S», que es lo mismo que decir que es casi pornográfica.

—La clasificación «S» está basada en la lectura de la obra. El texto es mucho más crudo que la representación, pues al montarla hemos prescindido de las escenas escabrosas. Hay dos escenas que quizá podrían haber sido muy duras, pero las hemos rodeado de un ambiente humorístico y las hemos convertido en parodia, por lo que se aminora la dureza de la sexualidad.

—¿Cómo te sientes interpretando un personaje que tú misma has creado?

—Habría quien piense que lo he escrito exprofesamente para mí, pero no ha sido así. Lo mejor de la interpretación es que en algunos momentos interpreto vivencias personales, y ello es muy fácil; pero también hay una auténtica interpretación en aquello que no tiene nada que ver conmigo.

—¿Té va a lanzar el escándalo? ¿Es eso lo que pretendes?

—Ni mucho menos; el escándalo es un camino de lanzamiento, pero no me parece el idóneo. Quizá me sirva para darme a conocer, pero no quisiera que se hablase de mí tan sólo por esta obra.

—¿Continuarás escribiendo teatro?

—Antes ya había escrito poesía, novela y teatro, pero ésta no es mi vocación. A lo que realmente aspiro es a ser una buena actriz.

En la rueda de Prensa también participó Pablo Villamar, director de compañía y controvertido hombre político, quien explicó los pasos que había dado la obra y las circunstancias que la habían rodeado en Madrid.

J. DE H.

## GRUPOS POLITICOS

### Agradecimiento del PSOE por la participación del público en la "Fiesta de la Libertad"

### Hoy se reúnen los compromisarios de UCD

Gregorio Peces Barba, diputado del PSOE por Valladolid, dio a conocer el sábado, en nuestra ciudad, que su Partido presentará una enmienda «in voce» a la disposición adicional de la actual redacción del texto de la Constitución sobre derechos forales aprobada en la última sesión de la Comisión Constitucional del Senado. Esta revelación ha sido sin duda una de las noticias políticas de mayor relieve en este fin de semana.

No dio a conocer Peces Barba los términos de la enmienda, pero sí precisó que «se trata de conciliar las aspiraciones del pueblo vasco por un lado, y de no permitir que se constitucionalice una situación medieval con privilegios para unas determinadas zonas».

El valor de la declaración se acrecienta ante las negociaciones que estos días se mantienen con el PNV, sobre todo después de que el PSOE votara en la Comisión del Senado a favor de la enmienda introducida por el PNV.

La declaración se produjo en el transcurso de la «II Fiesta de la Libertad», que la agrupación provincial del PSOE organizó en los terrenos del Estadio Zorrilla.

Junto a Peces Barba estuvieron sus compañeros parlamentarios, el senador Gómez Bosque y el diputado Juan Colino Salamanca, además de los directivos del partido.

Juan Colino Salamanca, que también atendió las consultas que llegaban a él, se manifestó satisfecho por los resultados de la reunión que en Toulouse hemos mantenido durante tres días con miembros del Partido Socialista Francés. El asunto de la reunión era el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea. «La postura del PSF —dijo Colino— ha pronunciado un «sí» rotundo a la entrada española en el Mercado Común. Esta postura no quiere decir que no haya de seguir la negociación globalizada de todos los problemas. Precisamente esta reunión es una parte de esa negociación».

#### AMBIENTE DE FIESTA

Este fue el contenido político de la fiesta. La posibilidad de dialogar con los parlamentarios socialistas, que por la mañana visitaron la Feria de Muestras. El resto de la fiesta sólo tuvo contenido musical y popular.

En estimación del PSOE, a la «Fiesta de la Libertad» acudieron en el transcurso de la tarde-noche más de 10.000 personas. Desde luego, los momen-

tos de mayor afluencia coincidieron con la una y las dos de la madrugada, que eran los momentos que se habían anunciado para la actuación de «Los Sabanderos» y «Nuevo Mester de Juglaría». «Nuevo Mester de Juglaría» no actuó, aunque parte de los componentes de este grupo llegaron hasta el lugar de la fiesta, ya que la otra parte no pudo llegar a Valladolid a tiempo por problemas en carretera. El PSOE prometió organizar un recital de «Nuevo Mester» para próximas fechas.

En la mañana de hoy el PSOE nos remite un comunicado en el que manifiesta el agradecimiento «al pueblo de Valladolid por su participación en la «Segunda Fiesta de la Libertad», con la que este año hemos querido estar presentes en las ferias vallisoletanas». «El esfuerzo del partido —añaden— fue ampliamente compensado por la aceptación de los vallisoletanos, que en número superior a 10.000, pequeños y mayores, pasaron por él».

Valoran dos aspectos: el carácter marcadamente popular de la fiesta y el que los vallisoletanos aceptan la iniciativa de los partidos en estas promociones y «sin temores que afortunadamente van quedando atrás».

Agradecen finalmente la absoluta tranquilidad que hubo en todo momento.

Dirigentes del PSOE consultados esta misma mañana indican que no habrá apenas beneficios. Si bien es difícil coincidir con esta opinión, ya que quienes actuaron lo hicieron a precios muy asequibles, y la bebida y comida fue aportada casi en la totalidad por los propios militantes.



Mucho público y orden absoluto en la fiesta del PSOE, a la que no faltaron tampoco las atracciones infantiles.

#### LOS COMPROMISARIOS DE U.C.D. POR VALLADOLID SE REUNEN HOY

Por primera vez se reúnen, a las ocho de esta tarde, los diecinueve compromisarios que representarán a nuestra provincia en el Congreso Nacional de UCD. En la reunión de hoy se distribuirán las ponencias y se determinará el calendario de trabajo sobre ellas hasta la celebración del Congreso.

También importante, dentro de la organización interna de UCD, la reunión que mañana tendrá lugar con la dirección de «Centro» en Valladolid. Asistirán todos los presidentes y secretarios generales de los comités locales para recibir instrucciones en torno a la organización provincial. Esta reunión general será también la primera en UCD.

En fin, y con respecto a este partido, se confirmó que Valentín Gamazo será el compromisario que represente a las juventudes de UCD como compromisario. En la misma asamblea de juventudes del pasado sábado se nombró nuevo ejecutivo que preside Fernando Valentín Gamazo y en el que son secretario ejecutivo Jesús Aguirre Balmori y secretario de organización, Ana Jiménez Martín.

#### LA O. R. T. EN LA FERIA DE MUESTRAS

El sábado, «Día de la Región» en la Feria de Muestras, Luis Palomo Blanco, secretario político del Comité Regional de la Organización Revolucionaria de los Trabajadores, y otros miembros de su partido, visitaron el recinto ferial. Resaltaron la validez de la muestra.

QUINTIN

## guía cultural

### EXPOSICIONES

#### EN EL MUSEO DE PINTURA

Exposición de Félix Llano, hasta el día 30. Visitas del 18 al 24 de 9 a 14; del 25 al 30, de 10 a 13.30. Los festivos de 11 a 14 horas.

#### ● SALA ALONSO BERRUGUETE

Exposición de obras del primer concurso nacional de minicadro castellano. Visitas: Laborables, de 7.30 a 9.30. Hasta el día 29.

#### ● CAJA DE AHORROS DE SALAMANCA

Exposición de óleos de C. P. Daza, hasta el día 30. Visitas, de 8 a 10, y festivos, de 12 a 2.

#### ● GALERIA DE ARTE CASTILLA

Exposición de Eduardo García Benito, hasta el día 7 de octubre. Visitas, días laborables, de 7.30 a 9.30.

Las convocatorias decretadas en Medicina

### El S. U. E. califica de arbitraria la medida

El Comité Ejecutivo del Sindicato Universitario de Estudiantes de Valladolid ha dado a conocer un comunicado que califica de ilegal y arbitrario el que más de doscientos alumnos, solamente de la Facultad de Medicina de Valladolid, tengan que abandonar la Universidad y, por tanto, sus estudios, por haber agotado las seis convocatorias establecidas por un decreto del año 1976.

El escrito dice que en muchos casos las convocatorias han sido agotadas no por haber suspendido los afectados, sino por no haberse examinado siquiera muchos de ellos y haberles corrido la convocatoria. El SUE califica de ilegal esta medida, en base a que las convocatorias quinta y sexta, según el decreto, habrán de ser juzgadas por un tribunal formado por tres profesores, numerarios designados por la Junta de Facultades o Escuelas, en tanto la Universidad no disponga de sus esta-

tutos definitivos aprobados. Como quiera que la Universidad de Valladolid se rige —continúa diciendo el escrito— por unos estatutos provisionales, debería haber realizado los exámenes quinto y sexto de cada alumno con el procedimiento mencionado, que no ha sido seguido en ningún caso, y precisamente por eso sería una medida ilegal expulsar a nadie por unos exámenes realizados en condiciones tan irregulares. El SUE considera que éste es un problema con una gran repercusión, no sólo a nivel universitario, sino social, que requiere un tratamiento más flexible que el que algún sector minoritario pretende imponer.

Finaliza el comunicado del Sindicato Universitario de Estudiantes instando a las autoridades universitarias a buscar una solución favorable a los intereses de la Universidad y de la sociedad.

### PLAZO DE MATRICULA PARA LAS AULAS DE LA TERCERA EDAD

En diversas ocasiones hemos informado que el Ministerio de Cultura, debido a las gestiones de las autoridades de Valladolid y de la Delegación Provincial de este Ministerio, ha concedido a nuestra capital el disponer de un centro cultural que se llama "Universidad de la Tercera Edad". En este proyecto, la entidad colaboradora es el Instituto Superior de Complemento de Estudios, quien en unión de otras entidades iniciará a partir de este curso académico sus actividades. El método escogido resulta fácil y agradable para las personas de la tercera edad. Durante tres días a la semana, y por espacio de dos horas, se explicarán temas dentro de una serie de áreas humanas y científicas de actualidad, así como una serie de actividades paralelas, como excursiones comentadas, visitas a centros de interés, talleres artísticos y secciones técnicas de investigación. Esta idea ha despertado en nuestra ciudad un gran interés entre los posibles profesores y alumnos que desde el primer momento están interesados en participar en estas Aulas de Tercera Edad.

Para recibir información, los interesados pueden dirigirse a la Delegación Provincial de Cultura, Paseo de Zorrilla, 48, o a la Secretaría de las Aulas de Tercera Edad, en Ruiz Hernán-

dez, 6, donde se les facilitará un boletín informativo, así como el boletín de preinscripción. Posteriormente se les convocará para una sesión informativa y cumplimentar la matrícula definitiva.

### AVISOS

EL MIÉRCOLES.  
SAN VICENTE PAUL

El día 27, miércoles, festividad de San Vicente Paul, celebrarán las Conferencias una reunión eucarística en la capilla del colegio de las MM. Huelgas Reales, de la calle de Don Sancho, a las ocho de la tarde, debiendo asistir todos los miembros acompañados de sus familiares y amigos.

### ESTA NOCHE Entrega de premios del Salón Nacional de Fotografía "Ciudad de Valladolid"

A las ocho y media de esta tarde, en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Popular de Valladolid (Fuente Dorada, 21), tendrá lugar la clausura y entrega de premios de este certamen fotográfico, patrocinado por el Ayuntamiento de nuestra ciudad y organizado por la Asociación Fotográfica Vallisoletana. El acto es público.

SI QUIERE vender su lámpara vieja, llame al teléfono 229260.

### LOS BARRIOS

### EL PROXIMO DOMINGO, ASAMBLEA DE VECINOS DE LA RONDILLA

La Asociación Familiar de La Rondilla ha convocado para el día 1.º de octubre, domingo, una Asamblea de Vecinos en el Seminario Mayor, a la una y media de la tarde, cuyo objetivo principal a tratar será el tema de la enseñanza, solicitando puestos escolares gratuitos para toda la población desde los 4 a los 16 años, guarderías para menores de 4 años,

transporte escolar y comedor escolar gratuitos, libros y material también gratuitos; número adecuado de alumnos por aula; patios de recreos e instalaciones deportivas suficientes en cada centro; enseñanza de calidad con material adecuado y con profesorado suficiente y otros problemas más que se tratarán en esta asamblea.

### ENSEÑANZA

EJERCICIO DE REVALIDA DE LICENCIATURA EN CIENCIAS

Los licenciados en Ciencias (Sección de Químicas, Físicas o Matemáticas), que deseen matricularse para realizar examen de Licenciatura (tanto por la modalidad de Tesina como por Temario), deberán formalizar su matrícula en el Negociado de Ciencias (Palacio de Santa Cruz, segunda planta), hasta el día 30 del actual mes de septiembre.

Los alumnos que se acojan al sistema de Tesina deben presentar cuatro ejemplares de su trabajo en la Secretaría de la Facultad (Prado de la Magdalena) —planta segunda— dentro del mismo plazo.

Los alumnos que se examinen por Temario tendrán expuestos los temas en el tablón de anuncios de su correspondiente Sección.

Las convocatorias señalando la fecha de examen, se fijarán por los Tribunales de Sección en los tablones de anuncios de la Facultad.

### DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

Régimen de dedicación exclusiva del profesorado de EGB

De acuerdo con lo establecido en el real decreto 2.152/1978, de 1 de septiembre actual, los profesores de EGB podrán acogerse al régimen de dedicación exclusiva.

Los profesores que deseen solicitar acogerse al régimen de dedicación exclusiva deberán presentar una solicitud, modelo oficial, que podrán recoger en esta Delegación, y una vez suscrita por los interesados y diligenciada por el director del centro en que presten servicios, la presentarán en la Delegación a fin de poder formular el correspondiente parte de alteración en nómina, incluyéndose la cantidad correspondiente a dedicación exclusiva, en sustitución de la cantidad correspondiente a la dedicación plena que venían percibiendo.

## 23 Semana Internacional de Cine

VALLADOLID

Del 25 de Noviembre al 2 de Diciembre 1978



### Cartel de la Semana de Cine

Ya se ha hecho público el cartel de la Semana de Cine, que se celebrará a finales de noviembre en nuestra ciudad. Una edición de la Semana hecha casi a la fuerza, en fechas poco propicias y de resultado incierto. En su organización se sigue trabajando y para la misma ya hay previstas algunas películas, sobre las cuales ya dimos oportuna noticia. Este es el cartel y ahora lo que hace falta es que las cosas salgan bien.

### En la Casa de Palencia

### HOMENAJE A "EL REGIO"

El pasado sábado, la Casa de Palencia en Valladolid, rindió un cariñoso homenaje a Félix López «El Regio». A las ocho de la tarde llegó el torero al domicilio social de dicha entidad, acompañado de su esposa, Pili López, y de su apoderado, Carlos Zúñiga, donde eran esperados por el presidente de la Casa, Teodosio Garrachón Juárez, miembros de su Junta Directiva y numerosos socios. También se encontraban en dichos locales el presidente de la Peña «Palomo Linares», de Valladolid, señor Herrera; presidente de la Peña «El Regio», de Palencia, señor Macho González; un grupo de poetas con puesto por Carmen-Isabel Santamaría del Rey, Juan Sánchez Tejerina —ganador del Premio Valladolid de poesía del presente año— y Andrés Martínez Tena.

El presidente de la Casa, señor Garrachón Juárez, se dirigió a los asistentes ensalzando la figura del diestro palentino. A continuación se le hizo entrega del carnet de socio de honor, nombramiento éste que acordó la Directiva en su última junta.

El torero agradeció las palabras del presidente y aceptó con el mayor agrado dicho nombramiento. Ambos fueron largamente aplaudidos.

Acto seguido los poetas leyeron unos poemas sobre las tierras palentinas, Castilla, el Duero y dos poemas dedicados al torero, que arrancaron una salva de aplausos.

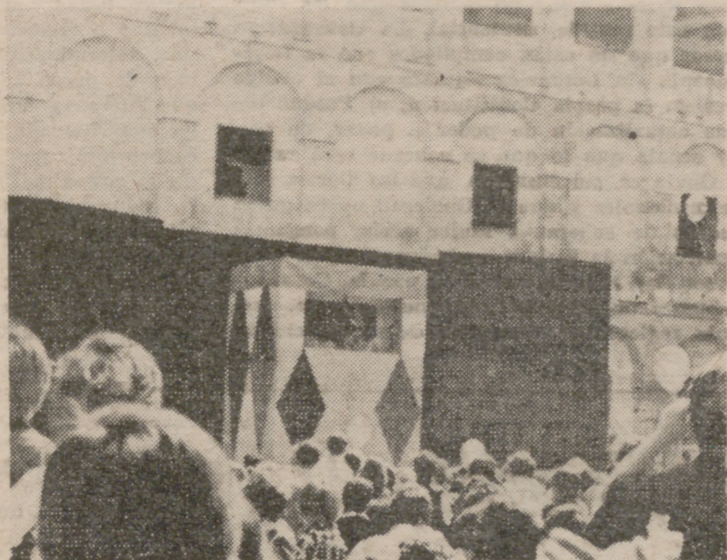
A continuación fue servido un vino español.

**"Libélula", hacia una nueva concepción del títere**

**LA MARIONETA ES UN ELEMENTO DE COMUNICACION DE PRIMER ORDEN**



**"Tratamos de ser eminentemente populares"**



Dentro del ciclo cultural que conjuntamente están organizando en el Teatro Valladolid la Feria de Muestras, la Delegación Provincial de Cultura y «La Frasca», se presentó la compañía de títeres y marionetas «Libélula», un grupo formado por tres personas que nació en París y está recorriendo toda la geografía nacional con sus espectáculos nuevos y revolucionarios.

—¿Cómo surgió la idea de constituir «Libélula»?

—A partir de un grupo de arte dramático que estudiábamos en París y comprobamos cómo la expresión no sólo debía ser corporal, sino que los entes materiales y sin vida podían ser vehículos apropiados de comunicación. Comprobamos que los objetos tenían vida propia y, tras una profunda investigación, comenzamos a llevar nuestros espectáculos por toda España.

—¿En qué ha consistido esa investigación?

—Precisamente en la búsqueda de las posibilidades de expresión de los objetos y en las formas de llevar a cabo el trabajo del títere.

—¿Existe una auténtica comunicación partiendo de seres inanimados, aunque vosotros tratéis de darles vida?

—La comunicación está casi asegurada con el títere. Hay que tener en cuenta que a priori el títere y la marioneta captan la atención del espectador mucho más fácilmente que el actor de carne y hueso. (Otra cosa es mantenerla.) Si la historia tiene garra, la comunicación es fácil.

—¿Se puede afirmar que la marioneta y el títere constituyen espectáculos infantiles o, por el contrario, son también espectáculos para adultos?

—Todo depende de lo que se entienda por infantil y de lo que los autores de los montajes de marionetas pretendan. Nosotros nos dedicamos fundamentalmente a los niños cuyas edades se comprenden entre los seis y los diez

años. En ese sentido, nuestros espectáculos son netamente infantiles. Cuidamos el lenguaje para que les resulte más asequible, pero los conceptos que barajamos son universales y lo mismo pueden ser válidos para el niño que para el adulto.

—¿Pretendéis revolucionar el mundo de la marioneta?

—En Cataluña existen muchos grupos que hacen títere moderno, pero en el resto de España apenas si hay, y lo poco que hay es muy malo. La marioneta de cachiporra se ha pasado de moda y está haciendo mucho daño al mundo del títere. Desde este punto de vista se nos puede considerar como revolucionarios por el hecho de que hemos abandonado la marioneta tradicional para buscar nuevas formas de expresión y hemos comprobado cómo algunos grupos nuevos comienzan a hacer trabajos importantes a partir de nuestras investigaciones. Estamos tratando de dar una nueva dimensión a un espectáculo que se está muriendo y creemos que nuestra aportación es bastante grande.

—¿Resulta la marioneta un espectáculo popular?

—Eso, al menos, es lo que nosotros pretendemos. Nuestra aspiración es llegar a los pueblos, los barrios, las asociaciones de vecinos... Es decir, llegar hasta donde no llegan nunca los circuitos comerciales. Por otra parte jamás cobramos localidades caras para que nuestro espectáculo resulte asequible a todo el mundo.

J. DE HOYALES

**NO EXISTE EL MAS DIFICIL TODAVIA**

## **"LOS DIABLOS ROJOS" EN EL "MURO DE LA MUERTE"**

«Los Diablos Rojos», o Jesús y Tony, son, por decirlo de alguna manera, los ases de la Feria. La emoción y el riesgo unidos. Ellos se enfrentan todos los días con sus motos a la muerte, dando vueltas sobre una pared vertical, ante un público que los observa asombrado por el espectáculo que realizan. Según Jesús, sólo hay dos que realicen este número en España, y no es para menos. Visto desde la barrera, parece fácil, pero habría que estar dentro para sentirlo.

—Creo que sois padre e hijo, ¿no?

—No, no. Ahora somos compañeros, artistas nada más. Eso era el año pasado. Mi padre ya se ha retirado.

—¿Cuándo empezó la afición?

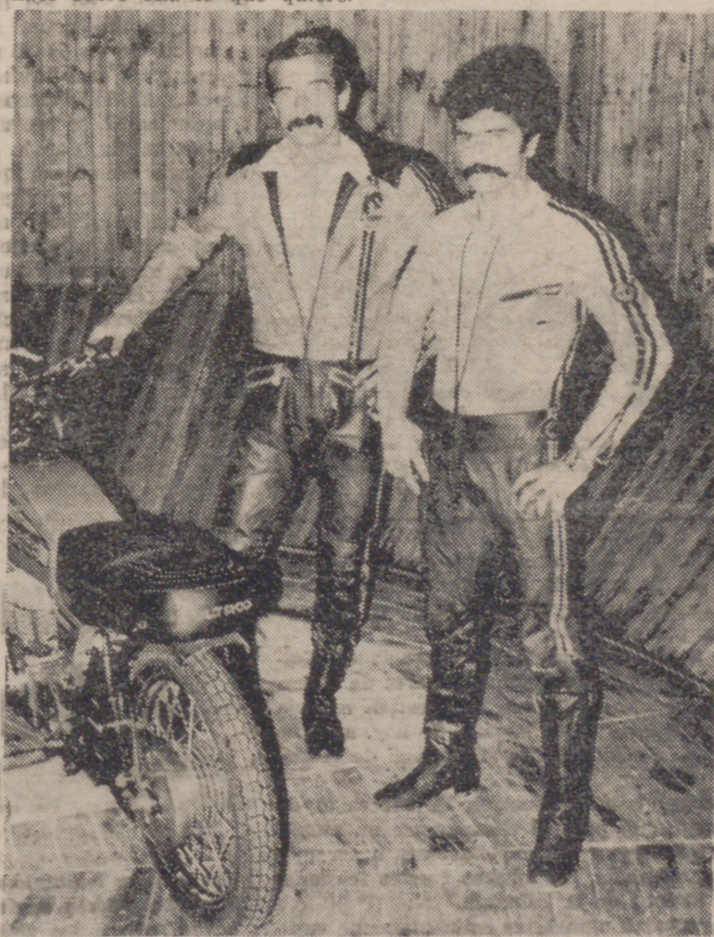
—Desde pequeños. Nos gustan la velocidad y las motos; por eso estamos aquí. Yo llevo catorce años encima de la moto, y Tony, uno. Empecé a los trece en público y debuté en Oviedo. Dejé los estudios porque me interesé por esto y me metí de lleno.

—¿Es peligroso?

—Creo que sí. El público puede dar prueba de que esto es peligroso; mejor que él nadie lo puede saber.

—¿Pero no os mantiene la inercia?

—Sí, la velocidad, la propia inercia y también el equilibrio de la persona, que es quien domina la máquina y el que hace sobre ella lo que quiere.



—¿Cómo llegó Tony?

—El también es aficionado; le gusta la moto. Entró a trabajar conmigo y así ha llegado a ser lo que es.

—¿Mucho entrenamiento diario?

—No. Una prueba antes de abrir al público y después ya entramos a trabajar con el número normal.

—Las motos son marca «Bultaco». ¿Por qué? ¿Hay algún



contrato publicitario?

—No. Normalmente no tenemos ningún contacto con la casa Bultaco. Son unas motos que nos van bien para el trabajo que realizamos y las llevamos. Igual podían ser «Bultaco» que «Montesa», solo que éstas nos van mejor que otras.

—¿Habéis tenido algún percance?

—Varios, pero sin consecuencias fatales.

—¿El más peligroso?

—He tenido tantos que...

—¿Delante del público?

—Siempre. Para mí son todos peligrosos; me da lo mismo caer de arriba que del medio.

—¿Cuál es más difícil, el coche o la moto?

—El coche es igual de peligroso que la moto. Es más pe-

ligrosa la caída. Es un número que sólo hago yo. El riesgo más grande es en el que hacemos el número con las dos motos a la vez. Si hay accidente, los dos vamos al suelo y se arma una de ordago.

—¿Tenéis algún seguro?

—No.

—¿Es que no os quieren asegurar?

—Sí; pero a ver quién es el guapo que paga las primas de estos seguros.

—¿Tenéis miedo en el redondel?

—Miedo, miedo, lo que se dice miedo, siempre hay algo.

—¿Llega a ser rutina?

—Nunca llega a ser una rutina; siempre que montas es nuevo, al menos para mí. Para el público, lógicamente, no. No llega a coger es rutina; tiene una emoción que te gusta.

—¿Cambiais de número?

—Sí, cambiamos. Cada año se hacen números nuevos. De momento llevamos éste, que está bastante completo. Por otra parte, las posibilidades no son muchas; tiene sus limitaciones, pero siempre puede hacerse el más difícil todavía.

—Hasta ahora, ¿cuál es el más difícil?

—Eso, quienes lo tendrán que decir son los entendidos en la materia. Para mí, el más difícil todavía no existe, porque cada vez se puede hacer más difícil. Veremos a ver el próximo año lo que pasa.

—¿En la calle eres igual de peligroso con la moto?

—En la calle uso normalmente el coche.

L. A. L.

# Sector público

## y pacto social

En los acuerdos de La Moncloa se pactó un programa muy amplio por el que no sólo se afectaba al sector privado de la economía. La actuación del sector público quedó también condicionada por los acuerdos y no sólo en las medidas comprensivas del plan de saneamiento, sino también por lo que se refiere a los instrumentos arbitrados para las reformas estructurales.

Ante la inminencia de unos nuevos acuerdos para el próximo año, los partidos políticos, las centrales obreras y las organizaciones patronales tratarán de influir sobre el futuro funcionamiento del sector político y, en cualquier caso, pueden adivinarse ya cuáles serán las líneas maestras de esa actuación.

Si el ritmo inflacionista ha podido reducirse, el paro, en cambio, se sostiene o incluso tiende al aumento, por lo que debe ser lo social lo que predomine en el comportamiento del sector público, al menos como actuación coyuntural. Será necesario incrementar más significativamente la participación del Estado en la financiación de la Seguridad Social, tanto para previsión de prestaciones del Seguro de Desempleo, como para evitar un aumento de cuotas, difícilmente soportable para el empresario español en las actuales circunstancias.

En el campo de las reformas estructurales, la racionalidad y el más desapasionado análisis económico han de ser las coordenadas que determinen toda la actuación estatal. Habrá que acelerar la reforma iniciada de nuestro sistema fiscal para lograr la progresividad que requiere un nivel de redistribución deseable, reforzar los métodos de recaudación, perfeccionar los sistemas de control del gasto público...

Por supuesto, todas las medidas de reforma tienen que ir presididas por la idea de alcanzar la máxima democratización en la gestión y control de toda la actuación del sector público, pues el nivel de bienestar suele ser directamente proporcional a la calidad de las instituciones democráticas, como se demuestra en múltiples ejemplos del mundo occidental.

# GRI TE RIOS

El proceso de industrialización y urbanización de la sociedad española, en las últimas décadas, ha ido restándole importancia a las cuestiones agrícolas, y muchos consideraban que las ansias de reforma agraria se habían desvanecido por completo.

Los recientes incendios de fincas jerezanas y las ocupaciones, simbólicas, de algunos latifundios por parte de algunos sectores de trabajadores del campo, son síntomas claros de que la cuestión agraria sigue siendo un problema fundamental en la España de hoy, aunque, por supuesto, se plantea en clara relación con el proceso de industrialización.

Los condicionantes económicos han evidenciado la necesidad de liquidación de la pequeña propiedad, pero al desaparecer un amplísimo número de propietarios y al pasar las explotaciones a ser más racionales, se pueden originar, sin duda, las mismas fuertes tensiones que, en ocasiones, afloran en el área de la industria.

El carácter actual de la propiedad agraria es eminentemente capitalista y los hechos demuestran que sólo son rentables las grandes

# TRIBUNA ABIERTA

# LA E

Es un error de método considerable. Se obsesiona por la reparación del pasado y no acierta a articular las soluciones que requiere el futuro. ¿Por qué, sino, ya puestos en este trance, derogar las leyes abolicionistas vascas y no los decretos de nueva planta que destruyeron los fueros de Valencia, Aragón, Cataluña y Mallorca? ¿Por qué la reparación tiene que detenerse en 1839 y no es 1707 ó 1715?

La enmienda vasca, que sólo un concurso de fatalidades y de frivolidades puede haber hecho prosperar, creando ello el más difícil problema que ha suscitado el período constituyente, me parece inaceptable en su literalidad. Y ello por una serie de razones elementales: a) Porque su fuerza no deriva de la Constitución, sino que está deliberadamente situada fuera y al margen de ella; b) Porque adolece de ambigüedad al restaurar los derechos históricos y no señalar las normas que los limitan. El reenvío es, en este sentido, demencial. La Constitución se remite a unos fueros que no están compilados con la necesaria certeza y los acepta sin limitarlos siquiera con el código de derechos y deberes de la propia Constitución; c) Porque establece un sistema de actualización de poder a poder, de Gobierno a Gobierno, y señala que lo que se acuerde será ratificado por las Cortes. Obvio es, sin embargo, que las Cortes sólo ratifican tratados internacionales y que el Gobierno no es quién para negociar cuestiones de soberanía. Mejor sería, pongamos por caso, que la actualización la hiciera exclusivamente el Consejo General Vasco, con los límites marcados por la Constitución. Así se podría obtener un derecho foral puesto al día, surgido de un parlamento regional y susceptible de ser objeto de

recurso de inconstitucionalidad de sus lógicos límites. Los fueros tendrán que ser derogados o innovados. ¿Por qué no innovarlos? Muy sencillo. Por la mulla negociada en lugar de la legada? Muy sencillo. Por las reformas internas, sino el sistema de

Todas estas cosas son problemas que debían introducirse en el problema de lealtad, de

Creo que mi larga experiencia, mi defensa reiterada, me permiten analizar la enmienda vasca a la Constitución, que confunde con la de un sistema de colonialismo o de un sistema de determinación de la forma de quien ha de definir que fuera la unión de los territorios que ha sido llamado alguna vez concepción, que trata de imponer la organización territorial de la uniformidad. Sin embargo, no puedo estar de acuerdo con

Nosotros, en efecto, somos partidarios de la autonomía, que se opone al centralismo; he ahí, no

# UNOS Y OTROS

## ¿QUE VA A PASAR AQUI?

(José Manuel Martínez Bande, en «A B C».)—«El mundo se está envenenando a marchas forzadas y a dosis masivas, y por partida doble. Pese a la actual y fabulosa talaia palabrería, el odio entre los humanos se hace cada vez más insostenible, y pónganse aquí desde las guerras limitadas —que pueden dejar de serlo— a los infinitos actos terroristas. Pero más allá está el hedonismo, la moral del solo disfrute del placer, de la comodidad suma, a costa de lo que sea, incluso de la degradación total del medio ambiente, sin pensar en el mañana, en las nuevas generaciones, en los hijos; porque el hombre actual carece por completo de visión de futuro».

Angustias, inseguridades, desazones... «Adónde vamos? ¿Qué va a pasar aquí?, se pregunta el ciudadano medio, dotado de una inteligencia elemental, que le permite olfatear los peligros sin penetrar en su esencia, porque carece de cultura para ello».

¿Qué idea común puede salvar esta situación? Las frases consabidas —libertad, derechos humanos, etc.— ya se ha visto que no sirven. La paloma de la paz lleva cada vez más plomo en el ala, y el Ángel de la Guarda es hoy nombre sin sentido.

La Belleza parece —entre los intereses bastardos de siempre

—intuir el camino de la destrucción. La literatura y el espectáculo sueñan ofrecernos las formas más degeneradas de la convivencia humana, donde todas las aberraciones tienen su sitio; mientras las artes plásticas nos muestran la rotura de las formas, la confusión, la alucinación. ¿Vamos hacia un mundo de locos?

De repente sabemos que en un río han muerto todas las especies piscícolas. De repente hemos visto ennegrecerse las hojas de las plantas, símbolo de su inmediata agonía. De repente nos dicen los que pueden decirlo que conviene huir lo más posible de las ciudades.

Fero, ¿adónde? Nos cuentan que los mares se contaminan, que los cielos se contaminan, que el agua que bebemos es cada vez menos agua, que los fertilizantes artificiales son dañinos en buena medida y los alimentos conservados, enlatados, pueden ser peligrosos.

Mientras, en muchos puntos del planeta los hombres se matan en proporción acelerada. De vez en cuando se nos habla de la tercera guerra mundial, y algunos creemos que no será necesaria, porque la civilización en que hemos nacido camina ya, en plena decadencia, hacia su muerte: sólo Dios puede evitarlo.»

## CALENDARIO

(M. Fraga, en «Blanco y Negro».)—«Los que crean en el supremo de la unidad de la tradición cristiana, de una familia estable, de una educación con garantías para las generaciones de un sistema económico basado en la propiedad, en la industria, en un sistema fiscal confiscatorio, en la libertad de iniciativa empresarial, al fin de una economía dinámica, productiva, y con fuerte justicia social; los que desean paz y cumplimiento de los deberes que nos corresponden, esos tienen que decirlo sin vacilar, defenderlo sin conciliar, luchar, efectivamente, por el triunfo de estas ideas y defender las defienden».

No hay nada todavía que pueda arreglar, ni hay nada que sea por ahora insostenible. Dentro de dos o tres años puede ser tarde».

El calendario político es un juego sólo en parte, pero el juego de las elecciones locales está ahí. Las legislativas pueden estar muy lejos. Sólo después de la Constitución de 1978, después de la Constitución de 1978, podemos esperar pasivos estos acontecimientos.»

# Reforma del capitalismo agrario

fincas, cuya legitimidad se puso en duda durante muchos lustros por los trabajadores agrícolas. Sin embargo, herencias casi ancestrales hacen renacer las viejas tendencias levantiscas al amparo de la consigna, no menos vieja, de «la tierra para el que la trabaja», y que hoy

no tiene razón de ser aislada.

Lo que es necesario es contribuir en un sistema capitalista a la producción de riqueza allí donde se manifieste la bajada.

Vivimos en un sistema de explotación en el campo. Los representantes del poder no comprenden este hecho y no acorde con las nuevas condiciones. Pero las viejas tradiciones que no pueden desprenderse de pagar salarios justos y rentables. Es función suya también racionales.



# Ni suerte, ni acierto

(0-0) EL VALLADOLID NO PUDO CON EL CADIZ



## Regata "San Mateo"

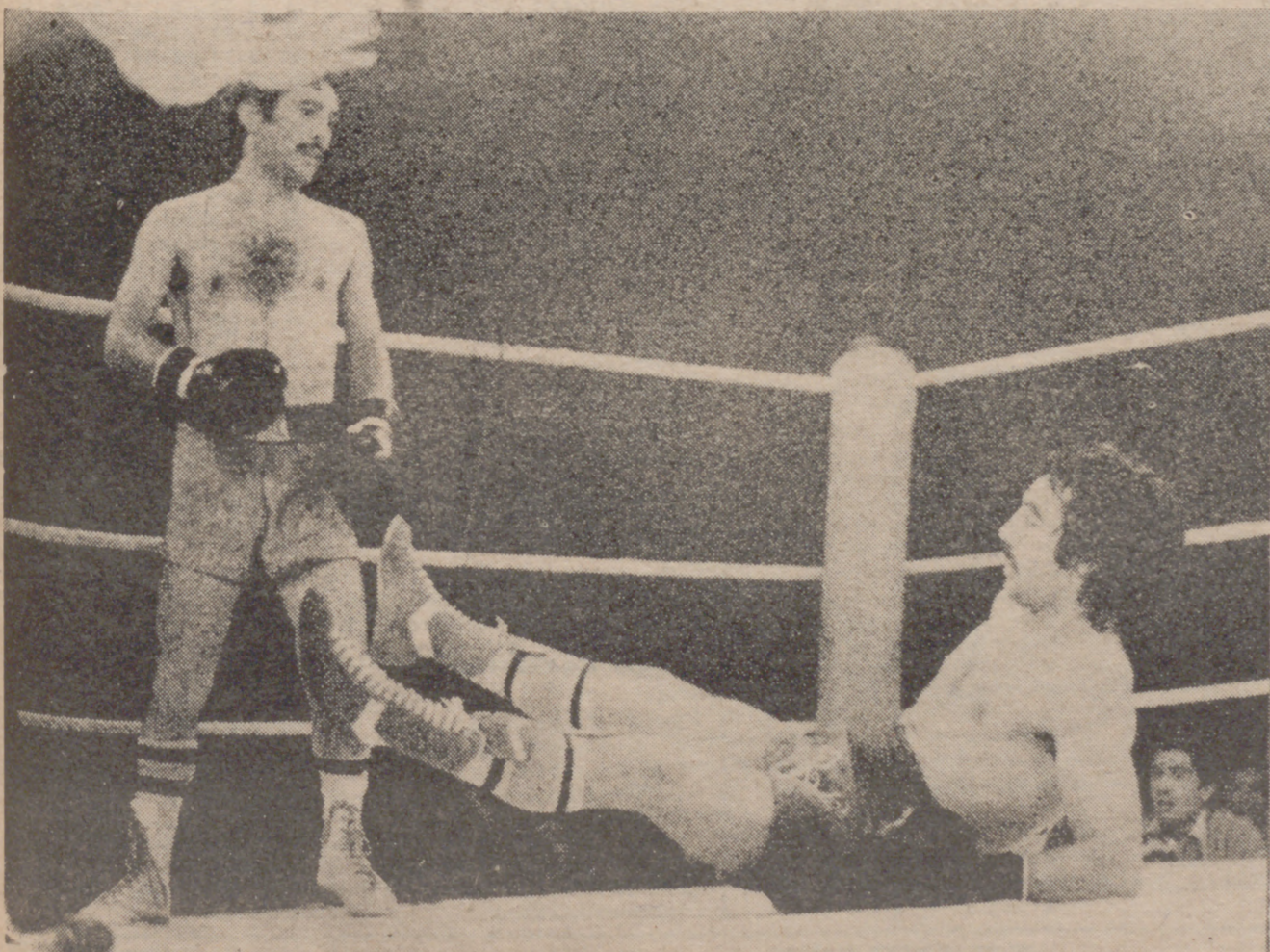
Con enorme éxito de participación y público, se celebró la Regata Internacional «San Mateo», que congregó a casi trescientas embarcaciones en las aguas del Pisuerga. El esfuerzo de la Federación Vallisoletana—un esfuerzo que no ha estado apoyado, lamentablemente, por la Española—se vio compensado por la visosidad y emoción de esta auténtica fiesta de las piraguas, cuyo triunfo absoluto correspondió a los asturianos Julio Fernández y Fernando Estrada, a quienes vemos en el grabado, en su K-2, hacia la victoria.

(En páginas interiores, información gráfica y literaria del acontecimiento.)



# EXTRA

DEPORTES



## OCASION PERDIDA



Nani Rodríguez hizo una gran pelea frente a Roberto Castañón, pero no pudo ver coronado su sueño de proclamarse campeón de Europa. La batalla finalizó en el décimo asalto con el triunfo por k.o. técnico del púgil leonés, que sin embargo pasó por momentos de apuro desde el quinto al octavo rounds, en los que la calidad técnica del boxeo del vallisoletano brilló en todo su esplendor, dominando al titular continental, que incluso llegó a visitar la lona—como se aprecia en el grabado— aunque más como consecuencia de un empujón que de un golpe, ya que ni siquiera fue contado por el árbitro. Nuestro paisano perdió, pero fue en todo momento un digno y difícil rival para Castañón. Una vez más, sin embargo, se impuso la fuerza a la técnica...

## resultados

### PRIMERA DIVISION

Español, 2; Hércules, 1.  
Zaragoza, 4; At. Madrid, 3.  
Real Sociedad, 2; Gijón, 0.  
Rayo Vallecano, 2; Celta, 0.  
Sevilla, 6; Huelva, 1.  
Santander, 2; Burgos, 2.  
Valencia, 0; Ath. Bilbao, 0.  
Salamanca, 1; Las Palmas, 0.  
Real Madrid, 3; Barcelona, 1.

### SEGUNDA DIVISION "A"

Valladolid, 0; Cádiz, 0.  
Granada, 2; Castilla, 2.  
Baracaldo, 0; Almería, 1.  
Sabadell, 2; Castellón, 0.  
Alavés, 4; Ferrol, 1.  
Coruña, 0; Betis, 0.  
Elche, 1; Tarrasa, 3.  
Murcia, 2; Osasuna, 0.  
Algeciras, 3; Jaén, 0.  
Getafe, 0; Málaga, 3.

#### SEGUNDA DIVISION «B» (Grupo primero)

Tenerife, 4; Torrejón, 1.  
Langreo, 1; Huesca, 1.  
Bilbao Ath., 1; Zamora, 1.  
Sestao, 1; Logroñés, 0.  
Lugo, 4; Caudal, 1.  
Pontevedra, 3; Mirandés, 0.  
Orense, 1; Leonesa, 0.  
Pegaso, 0; Real Unión, 0.  
Oviedo, 3; Ensidésa, 2.  
At. Madrileño, 6; Palencia, 1.

#### (Grupo segundo)

Barcelona At., 2; Ibiza, 1.  
Linares, 2; Gerona, 1.  
Badajoz, 1; Córdoba, 0.  
Tarragona, 1; Levante, 0.  
Lérida, 5; Onteniente, 1.  
Portuense, 2; Sevilla At., 1.  
Vinaroz, 2; Olímpico, 1.  
Jerez, 4; Diter Zafra, 3.  
Salvo Sotelo, 4; Cacereno, 1.  
Ceuta, 1; San Andrés, 0.

### TERCERA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

Ponferradina, 1; Cambados, 0.  
Avilés, 0; Celanova, 1.  
Siero, 2; Naval, 1.  
Turon, 1; Arosa, 0.  
Compostela, 1; Fabril, 0.  
Gran Peña, 0; R. Cantabria, 0.  
Turista, 1; Cayón, 1.  
Alondras, 0; Santoña, 0.  
C. D. Gijón, 1; Entrego, 1.  
Gijón Ind., 2; Cacabelense, 0.

#### GRUPO CUARTO

Venta Baños, 2; Almazán, 4.  
Las Palmas A., 1; Carabanchel, 1.  
Alcala, 4; Salmantino, 2.  
Talavera, 1; Manchego, 1.  
Arandina, 1; Arganda, 2.  
Ciempozuelos, 1; S. Fernando, 2.  
Leganés, 3; Toledo, 1.  
Numancia, 3; San Andrés, 4.  
Moscardó, 3; Aragón, 1.  
Toscal, 5; Valladolid Prom., 0.

### PRIMERA PREFERENTE

Fabero, 2; Béjar, 2.  
Monterrey, 0; At. Burgalés, 1.  
Racing Valladolid, 5; C. Rodrigo, 0.  
Cultural Prom., 2; Aguilar, 1.  
Guardo, 1; La Bañeza, 1.  
Astorga, 0; Cuéllar, 0.  
Benavente, 2; Medinense, 0.  
Corrales, 2; Universitario, 1.  
Laguna, 6; Forterra, 0.  
San Lorenzo, 2; Bombibre, 0.

## clasificaciones

### PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
REAL MADRID	4	3	1	0	8	4	7 + 3
ATHLETIC DE BILBAO	4	2	2	0	6	1	6 + 2
LAS PALMAS	4	3	0	1	8	4	6 + 2
ESPAÑOL	4	3	0	1	4	2	6 + 2
HUELVA	4	2	1	1	7	8	5 + 1
SEVILLA	4	1	2	1	9	5	4
GIJÓN	4	2	0	2	5	4	4
BARCELONA	4	2	0	2	6	5	4
ATHLETIC MADRID	4	2	0	2	8	8	4
BURGOS	4	0	4	0	7	7	4
RAYO VALLECANO	4	1	2	1	4	4	4
ZARAGOZA	4	2	0	2	6	8	4
REAL SOCIEDAD	4	1	1	2	5	5	3 - 1
VALENCIA	4	1	1	2	3	5	3 - 1
SALAMANCA	4	1	1	2	2	5	3 - 1
HERCULES	4	1	0	3	3	7	2 - 2
CELTA	4	1	0	3	2	5	2 - 2
SANTANDER	4	0	1	3	5	11	1 - 3

### SEGUNDA DIVISION "A"

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
BETIS	4	3	1	0	6	0	7 + 3
MALAGA	4	3	0	1	8	2	6 + 2
ALGECIRAS	4	3	0	1	7	3	6 + 2
ALMERIA	4	3	0	1	6	3	6 + 2
MURCIA	4	2	2	0	6	3	6 + 2
TARRASA	4	2	1	1	5	2	5 + 1
VALLADOLID	4	2	1	1	3	2	5 + 1
CASTILLA	4	2	1	1	7	6	5 + 1
SABADELL	4	1	2	1	2	1	4
GRANADA	4	1	2	1	3	4	4
ELCHE	4	2	0	2	3	4	4
ALAVÉS	4	1	1	2	5	4	3 - 1
CASTELLÓN	4	1	1	2	3	3	3 - 1
CORUNA	4	1	1	2	5	6	3 - 1
CADIZ	4	1	1	2	5	6	3 - 1
OSASUNA	4	1	1	2	4	7	3 - 1
REAL JAEN	4	1	1	2	2	6	3 - 1
FERROL	4	0	2	2	2	6	2 - 2
GETAFE	4	0	1	3	2	8	1 - 3
BARACALDO	4	0	1	3	1	9	1 - 3

#### SEGUNDA DIVISION «B» (Grupo primero)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
ZAMORA	4	3	1	0	7	2	7 + 3
ATLETICO MADRILEÑO	4	3	0	1	8	3	6 + 2
REAL UNION	4	2	2	0	8	5	6 + 2
TENERIFE	4	2	1	1	6	2	5 + 1
OVIEDO	4	2	1	1	6	5	5 + 1
MIRANDES	4	2	1	1	4	5	5 + 1
LEONESA	4	1	2	1	2	1	4
BILBAO ATHLETICO	4	1	2	1	7	5	4
ORENSE	4	2	0	2	6	5	4
PONTEVEDRA	4	1	2	1	6	5	4
SESTAO	4	2	1	1	3	3	4
PALENCIA	4	1	2	1	5	9	4
CAUDAL	4	2	0	2	4	8	4
LUGO	4	1	1	2	5	4	3 - 1
LOGROÑES	4	0	3	1	3	4	3 - 1
ENSIDÉS	4	1	1	2	4	7	3 - 1
HUESCA	4	1	1	2	3	6	3 - 1
TORREJÓN	4	1	0	3	5	8	2 - 2
PEGASO	4	0	2	2	2	4	2 - 2
LANGREO	4	0	2	2	3	6	2 - 2

#### SEGUNDA DIVISION «B» (Grupo segundo)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
PORTUENSE	4	3	1	0	8	3	7 + 3
TARRAGONA	4	2	2	0	3	1	6 + 2
CALVO SOTELLO	4	2	1	1	9	2	5 + 1
LERIDA	4	2	1	1	11	3	5 + 1
LEVANTE	4	2	1	1	9	3	5 + 1
SEVILLA ATHLETICO	4	2	1	1	4	2	5 + 1
JEREZ	4	2	1	1	8	5	5 + 1
BARCELONA ATHLETICO	4	2	1	1	5	4	5 + 1
LINARES	4	2	1	1	6	5	5 + 1
ONTENIENTE	4	2	1	1	5	7	5 + 1
IBIZA	4	2	0	2	3	3	4
VINARÓZ	4	2	0	2	6	7	4
CEUTA	4	2	0	2	2	6	4
DITER ZAFRA	4	1	1	2	7	6	3 - 1
GERONA	4	1	1	2	3	4	3 - 1
SAN ANDRES	4	1	1	2	2	5	3 - 1
CACERENO	4	0	2	2	3	8	2 - 2
CORDOBA	4	0	2	2	1	3	2 - 2
BADAJÓZ	4	1	0	3	2	10	2 - 2
OLÍMPICO	4	0	0	4	4	14	0 - 4

### TERCERA DIVISION

#### GRUPO PRIMERO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
RAYO CANTABRIA	4	2	2	0	6	2	6 + 2
ALONDAS	4	2	1	1	7	2	5 + 1
COMPOSTELA	4	2	1	1	3	1	5 + 1
NAVAL	4	2	1	1	10	6	5 + 1
CAMBADOS	4	2	1	1	3	2	5 + 1
CAYÓN	4	2	1	1	6	4	5 + 1
ENTREGO	4	2	1	1	6	5	5 + 1
GRAN PEÑA	4	2	1	1	4	4	5 + 1
AVILES	4	2	0	2	4	3	4
PONFERRADINA	4	1	2	1	5	5	4
GIJÓN INDUSTRIAL	4	1	2	1	3	3	4
AROSA	4	2	0	2	6	6	4
SIERO	4	2	0	2	5	8	4
CACABELENSE	4	2	0	2	2	6	4
TURÓN	4	1	1	2	3	4	3 - 1
TURISTA	4	1	1	2	3	5	3 - 1
SANTONA	4	1	1	2	2	1	3 - 1
CELANOVA	4	1	1	2	1	5	3 - 1
C. D. GIJÓN	4	0	2	2	3	5	2 - 2
FABRIL	4	0	1	3	0	3	1 - 3

#### GRUPO CUARTO

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
LAS PALMAS ATHLETICO	4	2	2	0	7	4	6 + 2
LEGANÉS	4	2	2	0	7	4	6 + 2
CARABANCHEL	4	2	2	0	6	4	6 + 2
ALCALA	4	3	0	1	9	7	6 + 2
MANCHEGO	4	2	1	1	6	2	5 + 1
ARGANDA	4	2	1	1	6	5	5 + 1
ALMAZÁN	4	2	1	1	8	7	5 + 1
TOSCAL	4	2	0	2	8	4	4
MOSCARDÓ	4	1	2	1	4	3	4
TOLEDO	4	1	2	1	6	5	4
TALAVERA	4	1	2	1	5	4	4
ARAGON	4	2	0	2	5	5	4
NUMANCIA	4	2	0	2	8	8	4
SAN FERNANDO	4	2	0	2	6	8	4
SAN ANDRES	4	1	1	2	8	9	3 - 1
ARANDINA	4	1	1	2	5	6	3 - 1
VENTA DE BAÑOS	4	1	1	2	4	7	3 - 1
CIEMPOZUELOS	4	1	0	3	4	9	2 - 2
VALLADOLID PROMESAS	4	0	2	2	4	10	2 - 2
SALMANTINO	4	0	0	4	3	9	0 - 4

### PRIMERA PREFERENTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
BEJAR	4	3	1	0	14	3	7 + 3
LA BANEZA	4	2	2	0	7	4	6 + 2
CUÉLLAR	4	2	1	1	4	1	5 + 1
LAGUNA	4	2	1	1	10	6	5 + 1
ATHLETICO BEMBIBRE	4	2	1	1	6	4	5 + 1
BENAVENTE	4	2	1	1	4	3	5 + 1
CULTURAL PROMESAS	4	2	1	1	4	4	5 + 1
FABERO	4	1	2	1	6	4	4
UNIVERSITARIO	4	1	2	1	4	3	4
GUARDO	4	1	2	1	5	4	4
ATHLETICO BURGALÉS	4	2	0	2	3	3	4
SAN LORENZO	4	2	0	2	5	9	4
CIUDAD RODRIGO	4	2	0	2	3	10	4
RACING VALLADOLID	4	1	1	2	8	5	3 - 1
AGUILAR	4	1	1	2	5	7	3 - 1
MEDINENSE	4	1	1	2	4	9	3 - 1
FORTERRA	4	1	1	2	3	10	3 - 1
MONTERREY	4	1	0	3	6	7	2 - 2
CORRALES	4	1	0	3	6	8	2 - 2
ATHLETICO ASTORGA	4	0	2	2	4	7	2 - 2

## LA PROXIMA JORNADA

Con motivo del encuentro internacional contra Yugoslavia, el próximo domingo no habrá competición de Liga. Los partidos para la jornada del día 8 de octubre son los siguientes:

#### PRIMERA DIVISION

Español-Zaragoza.  
At. de Madrid-Real Sociedad.  
Gijón-Rayó Vallecano.  
Celta-Sevilla.  
Huelva-Santander.  
Burgos-Valencia.  
Ath. Bilbao-Salamanca.  
Las Palmas-Real Madrid.  
Hércules-Barcelona.

#### SEGUNDA DIVISION

Valladolid-Granada.  
Castilla-Baracaldo.  
Almería-Sabadell.  
Castellón-Alavés.  
Ferro-Coruña.  
Betis-Elche.  
Tarrasa-Murcia.  
Osasuna-Algeciras.  
Jaén-Getafe.  
Cádiz-Málaga.



# Volvió a empatar el Burgos

## TAMBIEN EL ATHLETIC DE BILBAO PUNTUO FUERA

**VALENCIA, 0;**

**ATHLETIC DE BILBAO, 0**

VALENCIA.—Alineaciones:  
Valencia: Manzanedo; Carrete, Cordero, Botubot, Cerveró; Arias, Saura, Bonhof; Kempes, Solsona y Felman.

En el minuto 55, sustituyó Pablo a Arias.  
Athletic de Bilbao: Iribar; Tirapu, Escalza, Núñez; Astrain, Alesanco; Dani, Villar, Churruca, Irureta y Rojo.  
En el minuto 65 sustituyó Carlos a Churruca, y en el 87 entró Vidal por Irureta.

Árbitro Díez Frías. Durante el primer tiempo demostró autoridad y perfecto conocimiento del Reglamento. Su labor fue buena hasta el último cuarto de hora de partido, en que los nervios reinantes le hicieron perder los papeles y equivocarse con bastante frecuencia.

**ZARAGOZA, 4;**

**ATHLETIC DE MADRID, 3**

ZARAGOZA. (Efe).—Alineaciones:  
Real Zaragoza: Nieves; Lasa, India, Camus; Antich, Oñacerra; Alonso, Pérez Aguerri, Amorrortu, Victor y Juanjo.

En el segundo tiempo, Arrúa sustituyó a Pérez Aguerri, y Mendieta a Juanjo.  
Atlético de Madrid: Reina; Marcelino, Arteche, Julio Alberto; Pereira, Robi; Aguilar, Leal, Rubén Cano, Marcial y Ayala.

En el segundo tiempo, Rubio sustituyó a Marcial. Arbitró el encuentro el colegiado gallego señor Orellana, que tuvo una actuación discreta.

GOLES.—1-0: A los 4 minutos, internada de Victor hasta la línea de fondo, centra, falla el despeje la defensa y Amorrortu empuja el balón a la red.

1-1: En el minuto 9 escapa Aguilar por la banda derecha, centra templado y Rubén Cano entra magníficamente al remate de cabeza, consiguiendo el gol del empate.

2-1: En el minuto 14, saca un córner Juanjo y Alonso de cabeza desvía el esférico a las mallas.

2-2: En el minuto 40, Leal quiebra a varios contrarios y desde fuera del área chuta raso y marca.

2-3: Minuto 44. Escapa Leal hasta la línea de fondo, centra raso, falla Nieves y Julio Alberto marca.

3-3: En el minuto 19 del segundo tiempo, Lasa, en una gran internada, salva con fuerza la muralla defensiva atlética y solo ante Reina consigue el tercer empate de la tarde.

4-3: En el minuto 24, un pase bombeado de Lasa lo remata Arrúa al fondo de la red.

**ESPAÑOL, 2;**

**HERCULES, 1**

BARCELONA.—Alineaciones:  
Español: Urruti; Lanchas, Verdugo, Molinos, Camito; Longhi, José Manuel, Díez; Pavón, Osorio y Marañón.

En el minuto 65, Pavón fue sustituido por Arabi, y en el 78, Osorio por Fernández Amado.

Hércules: Deusto; José Antonio, Aracil, Rivera, Giuliano; Saccardi, Abad, Baena; Charles, Lattuada y Macanás.

En la segunda parte, Verde sustituyó a Abad, y en el minuto 75, Moyano a Macanás.

Árbitro: Pes Pérez; estuvo bien.

GOLES.—1-0: Minuto 12. Díez, desde 25 metros, lanza un poderoso tiro que entra rozando un poste, pese a la estirada de Deusto.

2-0: Minuto 59. Jugada de Pavón por la derecha con pase a Marañón para que éste remate a la red.

2-1: Minuto 68. Verde es derribado por Molinos y Camito en el área del Español. Penalty que Charles transforma, engañando a Urruti, por la derecha.

**RAYO VALLECANO, 2;**

**CELTA, 0**

MADRID. (Efe).—Alineaciones:  
Rayo Vallecano: Hierro; Anero, Uceda, Tanco; Rocamora, Fermín; Salazar, Landáburu, Astegiano, Francisco y Alvarito.

A los 13 y 30 minutos de la segunda parte, Mariano y Lastra reemplazaron a Fermín y a Salazar, respectivamente.

Real Club Celta: Hortas; Pereira, Gelo, Suso; Santomé, Carlos; Cansoa, José, Castro, Sanromán, Mori y Vavá.

GOLES.—A los 18 minutos, internada de Salazar con centrochut sobre puerta. Hortas, con apuros, logra rechazar el esférico y Landáburu, atento a la jugada, logra picar con efecto el balón, que entra por la escuadra.

2-0: A los 16 minutos de la segunda parte, Landáburu, con su habitual maestría, bota un saque de esquina desde la izquierda y Astegiano, situado al lado del poste remata sin oposición al fondo de las mallas.

**REAL MADRID, 3;**

**BARCELONA, 1**

MADRID.—Alineaciones:  
Real Madrid: Miguel Angel; Sol, Pirri, Benito, San José; Del Bosque, Wolff, Stielike; Juanito, Santillana y Jensen.

En el minuto 77 salió Aguilar por Jensen. En el 85, Isidro suplió a Stielike.

Barcelona: Artola; Ramos, Migué, Olmo, De la Cruz; Sánchez, Neeskens, Asensi; Rexach, Krankl y Esteban.

Tras el descanso, al reanudarse el partido, Heredia sustituyó a Esteban.

Árbitro: Fandós. Cumplió, a secas.

GOLES.—0-1: Minuto 15. Falta de Pirri a Sánchez. La saca éste sobre Rexach, que lanza un cesto cruzado. Neeskens entra desde atrás y cabecea muy bien la pelota, picándola, al palo contrario.

1-1: Minuto 29. Córner que saca Juanito desde la derecha. Fallan Pirri y Artoia, por lo que la pelota viene a los pies de Santillana, que remata y marca.

2-1: Minuto 32. Juanito pasa el balón a Jensen y este remata raso y junto al palo izquierdo.

3-1: Minuto 46. Stielike pasa el balón a Santillana, que, muy por encima de la línea de gol, dispara. La saca éste sobre Rexach, que lanza un centro cru-

**RACING DE SANTANDER, 2;**

**BURGOS, 2**

SANTANDER. (Efe).—Alineaciones:  
Racing de Santander: Damas; Díaz, Junco, Preciados; Javi, Geñupi; Marcos (Piru), Stefan (Rojo II), Alarcón, Mantilla y Jiménez.

Burgos: Gorospe; Valdés, Navarro, Salas; Navajas, Benegas; López, Moret, Adorno (Pachin), Chazarreta (Gómez) y Carreño.

Dirigió el partido el colegiado Miguel Pérez, del Colegio Catalán, a quien los aficionados "responsabilizaron" como autor del 2-2 final. Salió escoltado por agentes de orden público.

GOLES.—1-0: Treinta y dos minutos. Stefan, en el saque de una falta contra la puerta de Gorospe, mandó el cuero a la red de un gran disparo.

1-1: Minuto 38. Salto en busca del balón a cargo de dos jugadores racinguistas y uno del Burgos, que fue estorbado. Con la caída del atacante castellano vino el penalty. Valdés marcó.

2-1: Minuto 39. Tras un avance veloz del ataque local, seguido de chut con rechace de la defensa burgalesa, Alarcón acierta a colar el esférico en el interior del marco.

2-2: Minuto 38 de la segunda parte. Otra caída de un delantero visitante y nuevo penalty, que encrespa al público. Valdés, de nuevo como ejecutor, acierta.

**SALAMANCA, 1;**

**LAS PALMAS, 0**

SALAMANCA. (Efe).—Alineaciones:  
Salamanca: D'Alessandro; Enrique, Bustillo, Comininas (Pedraza); Balbino, Tomé; Félix, Juanito (Chaparro), Angel, Castronovo y Báez.

U. D. Las Palmas: Carnevali; Estévez, Hernández, Roque; Felipe, Noly (Marrero); Gerardo (Jorge), Brindisi, Morete, Jorge y Felo.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano señor Lamo Castillo, que tuvo una mala actuación. Anuló un gol al conjunto canario por un dudoso fuera de juego, no señaló un penalty a favor del cuadro salmantino y pitó falta a Castronovo en una jugada en la que arrebató limpiamente el balón a Carnevali.

EL GOL.—1-0: El único tanto del partido se marcó en el minuto diez del segundo tiempo. El colegiado señaló falta contra el conjunto canario y Juanito, hábilmente y sin esperar a que la barrera se formase, envió el balón sobre Félix, que no tuvo nada más que empujarlo al fondo de la portería de Carnevali. Este gol, muy protestado por parte de los jugadores canarios, según los ademanes del árbitro, indicaba a los jugadores que no le habían pedido la formación de la barrera.

**SEVILLA, 6;**

**HUELVA, 1**

SEVILLA. (Efe).—Alineaciones:  
Sevilla: Gustavo; Juanito, Gallego, Sanjosé; Alvarez, Blanco; Scotta, Juan Carlos, Montero, Rubio y Bertoni.

A los 28 minutos de la segunda parte, Araquistain sustituyó a Montero, y a los 37, Jaén a Blanco.

Recreativo de Huelva: Alonso; Sivianes, Navarro, Martí; Isabelo, Benito; Valdés, Lora, Rivero, Ocaña y Zambrano I.

Dirigió el partido el colegiado valenciano señor García Carrión. No tuvo complicaciones.

GOLES.—A los 8 minutos, centro de Rubio, se escapa Scotta ganando la acción a la defensa re-creativista y eleva el balón por encima de Alonso.

En el 19, centro de Montero, despeja en corto Alonso y Bertoni, con gran seguridad, marca el segundo. El tercero se produce en el minuto 23, con cesión de Bertoni de cabeza a Scotta, éste salva a la defensa contraria y marca ante la salida del portero onubense. En el minuto 31, jugada personal de Rubio con disparo de este mismo que supone el cuarto tanto.

En la segunda parte, a los 5 minutos, jugada entre Rubio y Bertoni, centro de éste, taconazo de Scotta y marca Juan Carlos de disparo fuerte. A los 8 minutos, saca Bertoni una falta y Blanco entra al remate desde cerca y marca el sexto.

El tanto del Recreativo se produce a los 16 minutos, en centro de Lora, rechace de la defensa sevillista y Zambrano, desde el borde del área, marca de disparo esquinado.

**REAL SOCIEDAD, 2;**

**SPORTING DE GIJON, 0**

SAN SEBASTIAN. (Efe).—Alineaciones:  
Real Sociedad: Arconada; Celayeta, Cortabarría (Esnaola), Gajate; Olaizola, Zamora; Gaztelu, Alonso, Idígoras (Amiano), Satrustegui y López Ufarte.

Sporting de Gijón: Castro; Redondo, Maceda, Rezza; Cundi, Ciriaco (Uría); Joaquín, David, Morán, Quini (Mesa) y Ferrero.

Arbitraje sin complicaciones del señor De Sousa Martín.

GOLES.—1-0: Minuto 10. Desde muy lejos, disparo contra la puerta asturiana que rechaza el meta. Satrustegui, oportunísimo, aprovecha para marcar.

2-0: Minuto 34. Galopada de Idígoras, que cede en última instancia a López Ufarte, cobrando éste un potentísimo disparo, estableciendo el resultado definitivo.



## SIGUE IMBATIDO EL BETIS

### TRIUNFO DEL MALAGA EN GETAFE

**ELCHE, 1;**

**TARRASA, 0**

**ELCHE.** — Alineaciones: Elche: Esteban; Campello, Pulido, Quesada, Casuco; Delgado, Antón, Gilberto; Finaroli, Trobbiani y Nando. En el minuto cincuenta y seis substituyó Sitjá a Antón. A los setenta salió Gómez Voglino por Nando. Tarrasa: Vallespir; Valdés, Arias, Pedrito; Nieto, Gonzalo, Rubiel; Planas, Wanderley, Ferrer y Martínez. A los cincuenta y ocho minutos es substituido Rubiel por Ramos. A los setenta y ocho entró Vila por Martínez.

Arbitró el colegiado señor Damín Rendón, que cumplió bien.

**EL GOL.**—1-0. Setenta y ocho minutos. Corner sacado por Trobbiani, que Finaroli remata de cabeza, consiguiendo el único gol del encuentro.

La salida del Elche se festejó con tracas. El capitán del equipo bicitano, Antón, entregó un banderín al del Tarrasa.

En el minuto cuarenta fue retirado Valdés del campo en camilla, no siendo substituido. Salió de nuevo en la segunda parte.

**CORUÑA, 0;**

**BETIS, 0**

**LA CORUÑA.** (Efe).—Alineaciones: Betis: Esnaola; Benítez, Mühren, Cobo, Biosca; Ortega, Villalba; Alabanda, García Soriano, Cardeñosa y Gordillo. En el minuto diez de la segunda parte, Megido substituyó a García Soriano.

Coruña: Guerrero; Richard, Piris, Rodri, Gallego; Albino, García, Montero; Cantudo, Piña y Castro.

A los 38 minutos, Cantudo, lesionado, es substituído por Pousada.

Arbitró Ceballos Borrego, del Colegio Extremeño, que tuvo una mala actuación. Fue despedido con el lanzamiento de almohadillas por parte del público, que protestó sus decisiones. En el minuto 40 expulsó a Castro del Coruña, y al bético Cobo. Al producirse una agresión de Cobo a Castro, el árbitro continuó el juego, pero un minuto después consultó con un linier y decretó la expulsión de ambos. Enseñó tarjetas amarillas a Mühren y a Albino.

**GRANADA, 2;**

**CASTILLA, 2**

**GRANADA.** — Alineaciones: Granada: Izcoa; Gerardo, Santi, Edison; Francis, Angulo, Pepe González, Antonio, José Luis, Benítez y Serrano.

Castilla: Maté; Cobo, Gallego, Aniano; Cortés, Blanco; Villanueva, Pérez García, Roales, Bernal y Pozo.

A los 73 minutos, Castañeda substituyó a Villanueva, y a cinco minutos del final, Moreno lo hizo por Gallego.

Arbitró el colegiado señor Merino González, discretamente.

**GOLES.**—0-1. Minuto seis. Jugada de Roales por la izquierda para servir en bandeja a Pozo, quien marca desde cerca a placer.

1-1. Veinticinco minutos. Jugada de Benítez, que abre por la derecha. El centro raso de Gerardo es rematado por José Luis.

2-1. Cuarenta y siete minutos. Falta a Pepe González. La lanza en corto sobre Edison, quien logra un espléndido gol de tremendo disparo a un ángulo.

2-2. Setenta y cuatro minutos. Balón en profundidad sobre Pozo, en posición dudosa. Avanza unos metros y salva con habilidad la salida de Izcoa.

**GETAFE, 0;**

**MALAGA, 3**

**MADRID.** (Efe).—Alineaciones: Getafe: Vidal; Valle, Pedro, Alfonso (Poli); Cortés, Salmerón; González, Pepín, Galán (Martínez), Pepe Juan, Roberto y Cino.

Málaga: Corral; Aráez, Nacho, Búa (Vara); Cantarutti, Macías; Juan Carlos, Carrión, Orozco, Migueli (Aido) y Santi.

Arbitraje a cargo del señor García de Loza, discreto.

**GOLES.**—0-1. Dieciséis minutos del primer tiempo. El defensa del Getafe, Pedro, derriba inocentemente a Juan Carlos dentro del área y el claro penalty lo transforma Orozco de fuerte tiro raso a la derecha de Vidal.

0-2. Veinticinco minutos del segundo tiempo. Un rebote en el árbitro propicia la jugada de contraataque del Málaga, que finaliza con un centro de Carrión desde el lado derecho, que Juan Carlos envía al fondo de las mallas en fallo colectivo de la defensa local.

0-3. Treinta y ocho minutos. En pleno desencuentro del cuadro local, Carrión se vuelve a internar por la banda derecha y su centro es rematado a la media vuelta por Orozco desde el punto de penalty, colando el balón por la escuadra derecha de la meta de Vidal.

**ALAVES, 4;**

**FERROL, 1**

**VITORIA.** (Efe).—Alineaciones: Ferrol: Jolo; Pereira, M. Collazo, Otero; Vidal, Silvano; Segundo, Méndez, Garrido, J. Collazo y Villar.

Torres substituyó a J. Carlos, que había reemplazado a Segundo. Este último jugador, al chocar con Basauri, resultó lesionado, siendo internado en la Policlínica "San José", donde se le apreció un fuerte golpe en el externón y otras molestias.

Deportivo Alavés: Basauri; Zuluaga, Urdaci, Goñi; Morgado, Astarbe; Valdano, Igartua, Eloy, Requejo y Badiola.

Garmendia substituyó a Basauri tras su encontronazo con Segundo, y Salamanca salió en lugar de Zuluaga.

Dirigió el encuentro, con muchos errores, el señor Pascual Segura, del Colegio Balear.

**GOLES.**—1-0. Minuto doce. Internada de Igartua, quien pasó el balón a Eloy, y éste, de cabeza, marcó el primer gol del Alavés.

1-1. Nada más iniciarse la segunda parte se produjo el empate. Un fallo de la defensa local lo aprovechó J. Carlos, que batió a Garmendia.

2-1. Minuto sesenta y uno. Centro de Requejo; toca Salamanca el balón con la cabeza; luego, Valdano, y el balón fue a los pies de Eloy, quien marcó.

3-1. Minuto ochenta. Pase de Valdano, que recoge Requejo y establece el tercer gol alavesista.

4-1. Minuto ochenta y ocho. Internada de Badiola y centro a Eloy para que éste establezca el resultado definitivo.

**MURCIA, 2;**

**OSASUNA, 0**

**MURCIA.** (Efe).—Alineaciones: Osasuna: Iparaguire; Macua, Mina, Gabari; Sánchez Rubio, Dioni; Iriarte, Pascual, Serrano (Núñez, y éste por Sorondo), Irigüibel y Echeverría.

Murcia: Cuenca; Martínez Santos, Camino, Artero; Vidaña, Angelín (Naharro); Lillo, García Murcia, Mompéan (Pelegrín), Luis y Alvarez.

Arbitró el colegiado extremeño Falero Pérez, discretamente. Anuló un gol al Murcia.

**GOLES.**—1-0. Minuto catorce. Alvarez, de cabeza. 2-0. Angelín, de tiro fuerte y colocado.

**SABADELL, 2;**

**CASTELLON, 0**

**SABADELL** (Barcelona). (Efe). — Alineaciones: Sabadell: Capó; Santi, Iriarte, Sanchis; Peralta; González, Muñoz; Parras, Lozano (Faeta), Molet y Angel (Carreras).

Castellón: Racic (González); Verdú, Gil, Torán, Sibirats; De Andrés, Tonín, Beltrán; Cabrera, Adalberto y Valdez (Luis).

Dirigió el partido el colegiado andaluz señor Hernández Quirós. Mostró tarjeta amarilla a Torán y a Gil, del Castellón, por juego peligroso.

**GOLES.**—1-0. El primer gol se produjo en el minuto 41 de la primera parte. Muñoz controla el esférico y regatea en corto a su par, centrando raso y tan cerrado que coge desprevenido a Racic, que ve cómo el balón se cuela junto a la cepa del poste derecho. En esta jugada Racic sufrió luxación de hombro y tuvo que ser substituído.

2-0. Minuto 44 del segundo tiempo. Centro de Muñoz, y el exterior Angel, de botepunto y junto al poste derecho, bate a González.

**ALGECIRAS, 3;**

**JAEN, 0**

**ALGECIRAS** (Cádiz). (Efe).—Alineaciones: Real Jaén: Aguinaga; Machado (Gómez), Pedraza, Martín Vila; Oruezábal, Prados, Torres; Lacalle, Calabuig (Morera), Cuesta y Monterde.

Algeciras: Nemesio; Manolo (Romero), Rivas, Biri, Hita, Saavedra (Murúa), Gallego; Villalba, Quindejo, Ventura y Galleguito.

Arbitró bien el colegiado catalán Ezquerdo Guerrero. Enseñó tarjeta amarilla a Pedraza y Biri.

**GOLES.**—1-0. En el primer minuto de la segunda parte, Quindejo remató de cabeza un centro pasado de Gallego.

2-0. A los doce minutos, colada de Hita por su banca, siendo derribado en el área. El correspondiente penalty lo lanzó el propio Hita y marcó el segundo gol local.

3-0. A los treinta minutos, falta directa sacada desde el borde del área por Galleguito, colándose el balón por una escuadra.

**BARACALDO, 0;**

**ALMERIA, 1**

**BARACALDO** (Vizcaya). (Efe).—Alineaciones: Baracaldo: Aizpuru; Manolo, Abiega, Aguirrebengoa; Carmelo, Juan Carlos (Dueñas); Antolín (Sebas), Larraina, Otaola, Martín y Collantes.

Almería: Villalba; Maxi, Garrido, Garay; Oscar López, Zunzunegui; Paniagua, Rojas (Gregorio), Ocaña, Martínez y Jeromo (Camacho).

Arbitró, sin ningún tipo de complicaciones, el colegiado guipuzcoano señor Urío.

**EL GOL.**—El único tanto del partido se produjo a los nueve minutos del segundo tiempo, tras un fallo garrafal de la defensa del Baracaldo. Hubo una cesión de Carmelo a Aizpuru, en corto, que en rápida penetración interceptó el delantero centro de color, Ocaña, para batir al portero con toda tranquilidad.

El público, que protestó la actuación baracaldesa, increpó al entrenador vizcaíno, Manolín por esta derrota ante el Almería, equipo nada brillante, pero con ideas y oportunísimo.

Piragüismo

EL CLUB CISNE GANO LA REGATA "SAN MATEO"

TOMARON PARTE CASI TRESIENTAS EMBARCACIONES

El sábado —también en sábado se disputa el descenso del Sella— Valladolid fue escenario de una hermosa competición deportiva. Nuestra ciudad adornó con miles de espectadores asomados a los puentes y márgenes del Pisuerga la XIV edición de la Regata «San Mateo», que este año había sido declarada puntuable para el Campeonato Nacional de Travesías. Nada menos que la prueba final, la que tendría que decidir.

Sin embargo, la regata, que, insistimos, fue un gran éxito deportivo y popular, estuvo a punto de no celebrarse, ya que en vísperas de la competición la Federación Española, que había prometido formalmente una subvención de cien mil pesetas, comunicaba a la Vallisoletana que no podía hacer frente a semejante compromiso. Nadie hubiera tenido nada que objetar si la Federación Vallisoletana, siguiendo en la misma línea que la Española, hubiera decretado inmediatamente la suspensión de la regata; pero el equipo directivo que preside Moncho Mendoza dio una vez más el paso al frente y de sus propios bolsillos sacaron esas cien mil pesetas que la Federación Española no había enviado y que, naturalmente, eran imprescindibles para celebrar la prueba.

No llegó el dinero, ni tampoco los altos representantes del piragüismo nacional, pero nadie les echó en falta. La regata contó con una masiva participación —nada menos que doscientas sesenta y seis embarcaciones— y el público saboreó del magnífico espectáculo de unas competiciones de alta calidad. El triunfo absoluto fue para la pareja formada por el vallisoletano Julio Hernández, ahora residente en Avilés, y F. Estrada, tras un final emocionante, porque después de haber dominado netamente en las dos primeras vueltas, en la última tuvieron que soportar, ya con las facultades mermadas, los asaltos de sus perseguidores.

Por equipos, el triunfo fue para el Cisne, de Valladolid, que viene a obtener así el mejor referente a su esfuerzo continuado durante la temporada. Un premio que se extiende a la labor y tesón de la Federación.

La regata deparó la oportunidad de ver otros triunfos de palistas vallisoletanos, como el de Narciso Suárez, tras una magnífica demostración en C-1 absolutos, y el de Miguel Ángel Varela, en la categoría juvenil, de K-1. Dos juveniles, Suárez y Varela, que constituyen una gran esperanza para el piragüismo nacional.

RESULTADOS

- K-2 Senior: 1.º, Julio Fernández y Fernando Estrada (Atlética Avilesina).
- K-1 Senior: 1.º, Alfonso Montaña (Sicoris Lérida).
- K-2 Juveniles: 1.º, Francisco González y Elías González (Náutico de Sevilla).
- K-1 Juveniles: 1.º, y ganador

absoluto, Miguel Ángel Varela (Cisne Valladolid).

K-2 Juveniles: 1.º, Ramón Martínez y Santiago García (Superfoto Sirio).

K-1 Cadetes: 1.º, Eduardo Fraile (Cisne Valladolid).

K-2 Cadetes: 1.º, Gonzalo Iglesias e Iván González (Atlética Avilesina).

K-1 Damas: Luisa Alvarez (Los Gorilas)

K-2 Damas: 1.º, Mercedes Camaño y Emilia Orea (Escuela Piraguas de Aranjuez).

K-1 Infantiles: José Miguel Herrador (Canoe de Zamora).

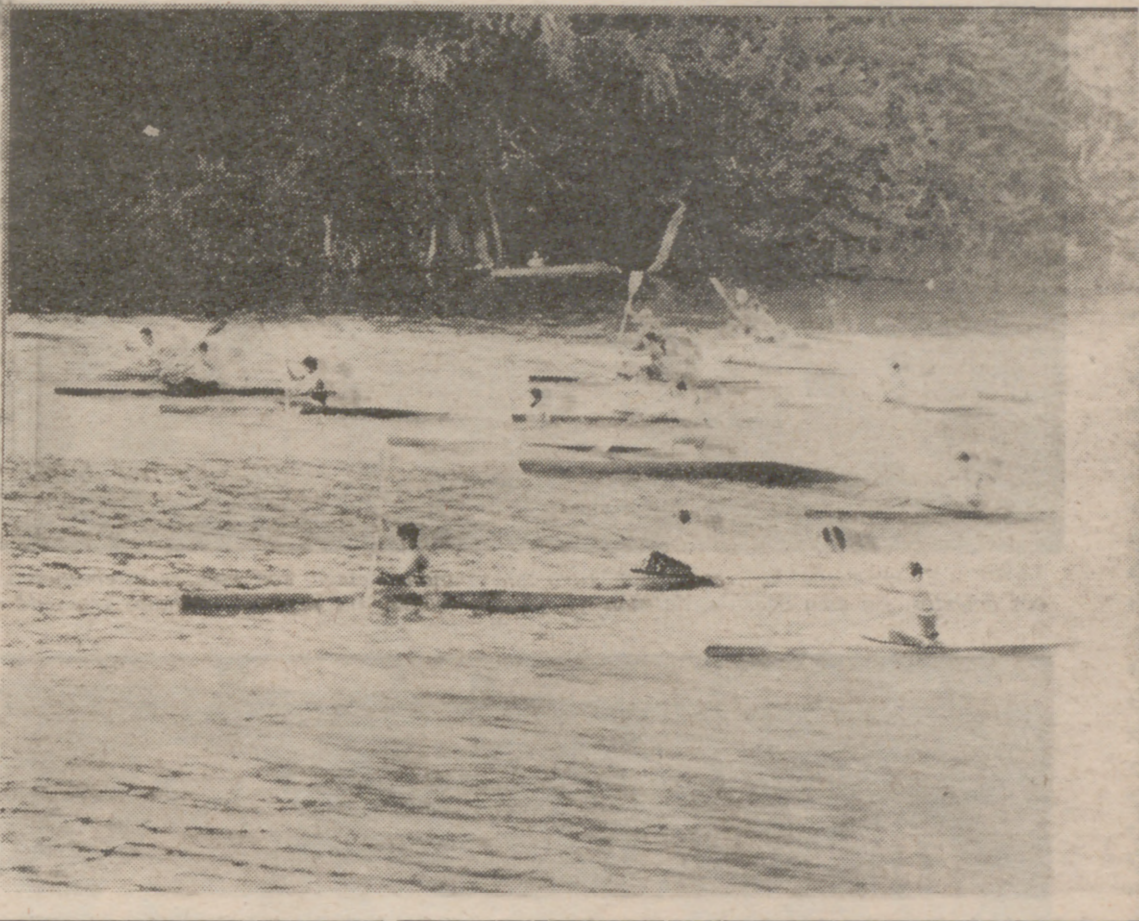
K-2 Infantiles: F. Álvarez y J. A. Martínez (Cuervos).

C-1 Absoluto: 1.º, Narciso Suárez (Cisne Valladolid).

C-2 Absolutos: 1.º, Eduardo Sierra y Fernando Parrado (Cisne Valladolid).

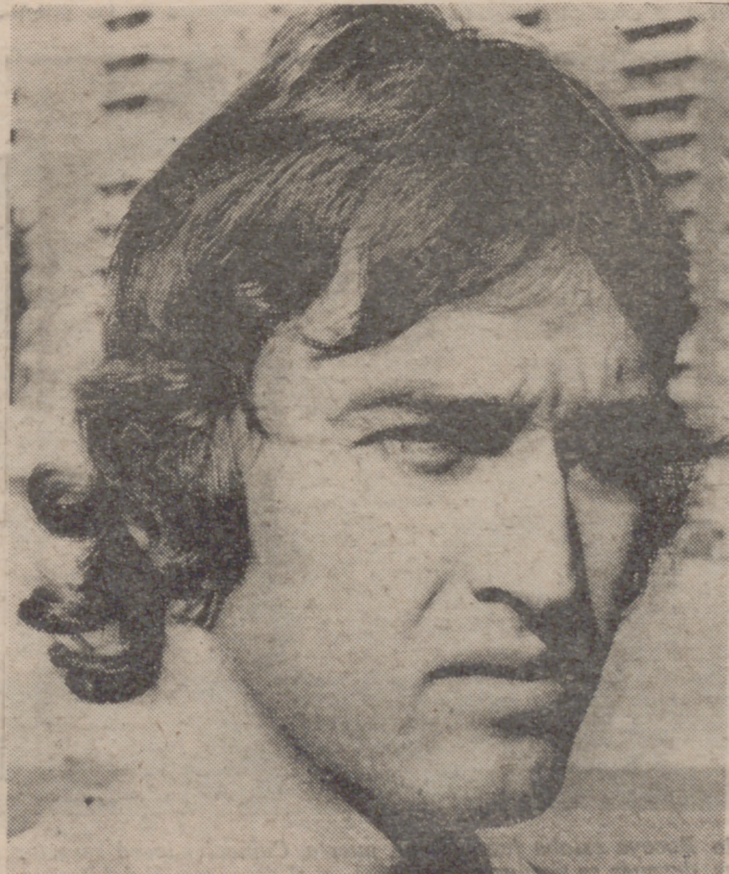
Clasificación por clubs

- 1.º Cisne de Valladolid (50 puntos).
- 2.º Los Cuervos (46 puntos).
- 3.º Atlética Avilesina (45 puntos).



EL PROMESAS, VAPULEADO POR EL TOSCAL

SANTA CRUZ DE TENERIFE. 5-0, ha sido derrotado el VAPULEADO. (Especial para LIBERTAD).—Por un fuerte tanteo, dio Heliodoro Rodríguez. Pese



APARICIO

a tan severo correctivo, el filial blanquimorado ha sufrido del Estadio entre los aplausos de los aficionados, tras haber realizado una buena exhibición de fútbol.

Ocurrió que el Valladolid Promesas vino a Tenerife a ofrecer espectáculo, a tratar de ganar haciendo fútbol y eso ante un enemigo tan experimentado como el Toscal supone una temeridad. Si a esto se añade el fuerte calor y el estado del campo, muy duro, que extrañaron fuertemente los jugadores visitantes, tendremos explicación al rotundo cinco a cero que señalaba el marcador al final de la contienda.

Los goles empezaron a subir pronto al marcador. En el minuto trece, Díez rechaza en corto un balón enviado sobre su puerta y Juan Ramón remacha el primer gol. Nueve minutos más tarde, es Luisi el que cabeceando un centro de Juan Ramón establece el dos a cero, resultado con el que finaliza el primer tiempo.

En la segunda mitad, a los diez minutos de reanudado el juego, gran disparo de Luisi desde fuera del área que sorprende al meta visitante. 3-0.

El cuarto gol se produjo en el minuto 74, en jugada de Gabriel por la banda derecha y

remate de Pepito. Se cerró la cuenta en el minuto 81, en una jugada personal, muy aplaudida, de Luisi, que tras driblar a varios jugadores visitantes, batió por bajo al guardameta.

Insistimos en la buena impresión causada por el Valladolid Promesas, que no mereció tan fuerte derrota. Dos errores defensivos abrieron el camino a la goleada en el primer tiempo, cuando, pese a su buen fútbol, los vallisoletanos estaban conteniendo francamente bien al equipo local. Con el marcador en contra no quedaba otra solución que abrir líneas y eso facilitó los contraataques locales en la continuación. Destacaron en las filas visitantes, el guardameta Díez, a pesar de la goleada; los laterales Santi y Lorenzo y el mediocampista, Aparicio.

Dirigió el partido el colegiado de Las Palmas, señor Cordero, que se mostró imparcial. A sus órdenes los equipos formaron así:

TOSCAL: Jesús, Durán, Emilio, Eduardo, Gabriel, Luisi, Juanca, Pepito, Muñoz, Ananías y Juan Ramón. Tras el descanso, salió Mario por Durán y en el minuto 55, David reemplazó a Muñoz.

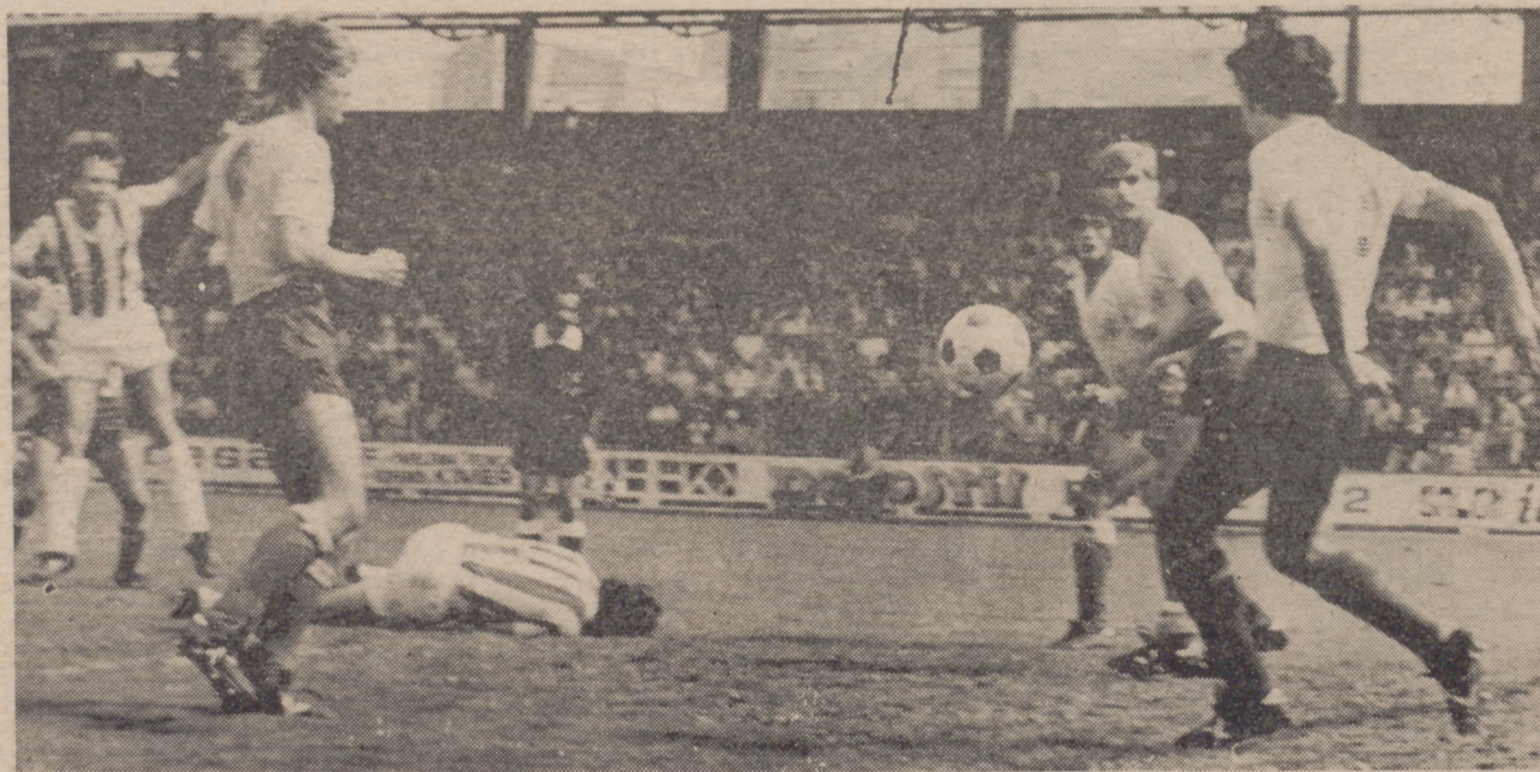
REAL VALLADOLID: P. Díez, Lorenzo, Rabanillo, Santi, Poveda, Vega, Pascualete, Aparicio, Juan Carlos, Rubén y Javi. En el descanso, Conde sustituyó a Poveda y en el minuto 70, José Luis a Rubén López.



MORE.—El excelente centrocampista tuvo una mañana aciaga, con escasas intervenciones y pocos aciertos. En esta ocasión, de manera poco ortodoxa, un jugador visitante trata de impedir su disparo.



ARAGON.—Aragón tuvo su oportunidad durante el segundo tiempo, pero no sacó provecho de ella. Aquí le vemos, en el suelo, ante Bocoya, tras rematar una excelente jugada de Moré.



CUÑAS SALVO EL GOL.—A la salida de un córner y cuando Bocoya estaba fuera de su puerta, Camacho logró rematar, pero Cuiñas, situado bajo los palos, lograría despejar. Instantes después se produciría la mano en el área, que el árbitro no vio.

# PARTIDO OS

## Mal juego y pesu

Hasta hace unos años, es decir, hasta que fueron colocadas las torres luminosas en el Estadio, era obligado disputar uno o dos partidos durante las Ferias, por la mañana. En alguna ocasión esos choques futbolísticos sirvieron de realce de las fiestas, pero las más de las veces coincidían con tremendos fracasos de los colores blanquimorados. Nosotros, particularmente, comenzamos a sufrir serias dudas sobre la suerte del Valladolid, al conocer, justo hace ocho días, la negativa del Cádiz para jugar el sábado y que hacía inevitable el partido matinal. Y la tradición, amigos, se ha mantenido pese al paréntesis de años, porque el espectáculo fue malo de solemnidad y el resultado negativo para el equipo local. Fracaso a medias, si se quiere, porque sólo se perdió un punto, es decir, la mitad de la renta cosechada en Castalia, que sin embargo no aminora la decepción.

Nueve días después de ver al Valladolid por primera vez en la Liga, en un choque que jamás debió perder, le hemos visto otra vez desasistido de la fortuna, pero también ayuno de imaginación y con graves defectos estratégicos y técnicos. No vamos a caer, y vamos a escribirlo pronto, en la fácil tentación de destruir por destruir y cargar el mochuelo sobre las espaldas del técnico, como máximo responsable. Lo haríamos, sin ningún recato y con la máxima dureza, si creyéramos que él había sido el instigador de ese juego absurdo empleado por el Valladolid durante el partido de ayer, en el que, sencillamente por falta de imaginación y de confianza en las propias fuerzas,

una y otra vez concluíamos intervenciones con el globo sobre la superpoblada visitante, para comodidad de Bocoya y sus zagueros dominaban claramente el aéreo. No, Pachín, claro es su parte de culpa, en la proporción que debe haberle en los éxitos, y proponer reparos a su labor otros nos fijaríamos en el aspecto físico, porque, como hemos advertido defectivamente en esa parcela. Al Valladolid ayer le faltó velocidad y físicamente. El entrenador nos había advertido cuatro horas antes del peligro que representaba para el Valladolid el desajustar del ritmo lento que irían de imponer los jugadores. «Debemos imponer nuestra y jugar con rapidez». El tico era bueno, efectivamente así vimos al equipo de Olsen desplegado sobre el con arreglo a un patrón tro-cuatro-dos, pero sin inquietud ofensiva. Resulta ro y manifiesto su propósito bloquear el juego en la ancha, de envolver al Valladolid en la tupida malla que los centrocampistas y zagueros te a este dispositivo, el Valladolid pasó del cuairo-tres-tres-cuatro-tres, con la acción de Cortés a la línea; pero esta medida, sobre el papel, no resultó como el resto de la maniobra lateral derecho, que, en realidad un centrocampista se incorporó con frecuencia tareas ofensivas, le faltó claridad y decisión en sus

Luque es  
y anuló, le

y otras veces fue igualmente desaprovechaba así una armas que en teoría debería servir para romper la muralla defensiva visitada Serrat en su misión, nadie profundizaba por la banda izquierda lapsus, con ser importante haberse subsanado maniobra colectiva de los centrocampistas explicablemente, por alzó el equipo, y escribió plicablemente, porque papel, ahí es donde jugar la fortaleza del equipo ninguno de ellos está en momento de forma ni apoyarse o cubrirse

# OSICO DE FERIAS

## pesuerte en el Valladolid



OTROS.—En ocasiones, el central vallisoletano acudió al remate de la puerta contraria, pero tampoco a él le acompañó la fortuna en esta faceta.

con una inserción como piezas de un engranaje. Pero una vez más volvió a demostrarse lo fácil que es perderse en esa zona, cuando no se coge onda; de nada valían los tres delanteros, obligados a luchar siempre en inferioridad numérica, porque los llamados a romper y desequilibrar la zaga visitante eran medios y laterales, por este orden, y ya se ha explicado que no se hizo. Si se añade el escaso o nulo acierto de quienes se desarrollaron ayer en esas posiciones, su escasa movilidad, llegaremos a la conclusión de por qué, en un noventa por ciento de las veces, los intentos ofensivos se concretaban en enviar balones altos hacia el marco de Bocoya.

Mal, en suma, el Valladolid, y peor aún el Cádiz. La diferencia entre ambos equipos hay que buscarla también en la suerte. El conjunto local volvió a verse desasistido en tan importantísimo factor, y si en el haber de los visitantes no hay que registrar ni una sola oportunidad de peligro, y menos ocasión de gol, el Valladolid tuvo las suficientes para ganar y de hecho el gol que le hubiera proporcionado un triunfo justo y legítimo se produjo; pero el señor Luque Jiménez, siempre meticuloso y metido encima de la jugada, invalidó el tanto conseguido, casi al final, por Camacho, alegando que el delantero se había ayudado con la mano, extremo que nadie más que el árbitro vio. Se pasó de vista ahí el colegiado y es tanto más incomprensiblemente si se tiene en cuenta que, minutos antes, no había visto una clara mano en el área, tras una serie de tiros y rechaces en la portería visitante. Habrá que citar también la madera en el cabezazo de Borja y esos dos testarazos de Camacho y Rusky que se fueron por milímetros.

En resumen, se fue uno de los dos positivos cosechados en la primera jornada. El Valladolid, es evidente, no está fino, ni creemos ha encontrado el esquema ni el once adecuado para los partidos de casa. Pachín insiste en que necesita un punta y los hechos le están dando la razón, aunque es posible que muchos de los defectos actuales podrían quedar subsanados con una actuación normal, sólo normal, de ese trio de centrocampistas, ahora tan desdibujados. Toño, Moré y Borja parecen una garantía y deben serlo para el futuro inmediato; pero en estos momentos el equipo —nos dicen que frente al Almería sucedió lo mismo— se ha partido por el medio.—P.



GAIL.—Decididamente, Gail no está en forma y por el momento no reedita sus esperanzadoras actuaciones del pasado año. Bocoya lograría anticiparse en este balón alto que pretendía rematar el delantero centro local.

## Bloc de notas

Partido matinal. Temperatura bastante suave y terreno en buenas condiciones. El campo registró una discreta entrada. Suponemos que en esta ocasión nadie hablará de lleno, porque se vio cemento en abundancia en algunos sectores. El público soportó con buen talante el pésimo espectáculo que se le brindaba, pero perdieron los papeles algunos espectadores en dos o tres momentos, coincidiendo con ciertas o supuestas pifias arbitrales. Al final, silencio y decepción.

ALINEACIONES.—Real Valladolid: Llacer; Cortés. Santos, Jacquet, Serrat; Toño, Moré, Borja; Camacho, Gail y Rusky. En el segundo tiempo, Aragón salió en lugar de Gail y en el minuto 68 Gile sustituyó a Moré.

Cádiz C. F.: Bocoya; Juan José, Román, Dos Santos, Cuiñas; Ramón, Escobar, Hugo Alberto; Mané, Mejías y Miguel Ángel. En el minuto 73, Modio salió para sustituir a Mané, y en el 80, Blanco a Hugo Alberto.

GOLES.—No hubo.

INCIDENCIAS.—Tarjetas amarillas para Hugo Alberto, Jacquet, Mané, Román y Borja. Cuando acababa de ser sustituido Hugo Alberto, el árbitro le enseñó la segunda tarjeta, que era la segunda, por lo que el capitán blanquimorado reclamó la expulsión y por tanto dejar sin efecto el cambio, pero el colegiado alegó que la segunda tarjeta se produjo cuando ya estaba consumado el cambio. Se protestó con almohadillas y otros objetos esta decisión, así como el gol invalidado a Camacho en el minuto 90, al estimar el árbitro que se había ayudado con la mano. Cuando se produjo el cambio de Gile, hubo que esperar unos minutos, porque el argentino salió con el dorsal 16, que no está permitido en el fútbol español.

OTROS DATOS.—Cádiz: cuatro saques de esquina y cuatro tiros a puerta, dos fuera; treinta y una faltas y cinco fueras de juego.

El Real Valladolid lanzó ocho saques de esquina y ocho tiros a puerta, tres fuera, incurriendo en veintidós faltas y cinco fueras de juego.

escamoteó un penalty legítimo, de Camacho

# novostil

## MUEBLES DE DISEÑO

Enrique IV, 2 Teléfono 22 48 13

## ASI JUGARON

### LLACER

Una mañana plácida para el guardameta local, que apenas si tuvo que intervenir, conformándose con algunas salidas, casi siempre para recoger los balones cedidos por sus compañeros.

### CORTÉS

Estuvo casi siempre libre de marcaje y en realidad debía de haberse convertido en un centrocampista o delantero más. Por su lado se canalizó muchas veces el juego, pero le faltó decisión y rapidez para intentar romper por ahí la zaga visitante.

### SANTOS

Comenzó sobre Mejías para convertirse luego en el vigilante de Miguel Ángel. Al principio tuvo algunos fallos en el marcaje, pero se fue afianzando para terminar cumpliendo.

### JACQUET

La tarjeta amarilla y esa aparatosa entrada al portero —al que el libero no había visto— le hicieron actuar cohibido durante gran parte del partido, pero de cualquier forma el capitán fue uno de los contados jugadores que se salvaron.

### SERRAT

EL MEJOR.

### TOÑO

Parece que en esta ocasión le está costando más coger la forma al excelente centrocampista. Ayer se encontró a sí mismo y el equipo lo acusó, porque sus incorporaciones podían haber hecho mella en la zaga visitante.

### MORE

Tuvo algún que otro destello, como esa jugada del segundo tiempo, con pase sobre Aragón, pero las más de las veces, estuvo flotando, descentrado y sin sitio.

### BORJA

Se emparejó con Hugo Alberto, manteniendo una lucha sorda, con ventaja casi siempre para el gaditano. Creemos que le falta ritmo, lo que resulta lógico si se tiene en cuenta su escasa preparación.

### CAMACHO

Su labor se juzga en otra sección.

### GAIL

El chaval estuvo colocado en esta ocasión en una zona adelantada que no le va y es evidente que está lejos de su mejor forma. Trabajó, pero sin lucimiento ni eficacia.

### RUSKY

Fue el único de los delanteros que actuaron que buscó el gol con cierto peligro, pero además de contar con escasa ayuda, tampoco está afortunado en los remates.

### ARAGON

Jugó el segundo tiempo y tuvo algún destello al principio, pero ni recibió juego ni él se mostró con la decisión y aplomo que las circunstancias requerían.

### GILE

Salió en los últimos veinte minutos con la obsesión, al parecer, de repetir el gol del partido anterior en el Estadio, pero no resolvió nada.

## CADIZ C. F.

Venía el equipo de Roque Olsen con la obsesión de borrar uno de los negativos y sin por lo visto pensar en el triunfo, porque resulta imposible ganar sin dedicar la más mínima atención al ataque. El Cádiz se asentó en el campo dispuesto a bloquear el juego en la zona ancha, con Ramón, Mejías, Blanco y Hugo Alberto, cuatro centrocampistas que trabajaron a fondo, pensando muy poco en nada de atacar y mucho en destruir y ayudar a los cuatro zagueros. Les favoreció el juego aéreo empleado por el Valladolid y la miopía arbitral en los últimos minutos. En el aspecto individual cabe citar a Bocoya, Román, Ramón y Hugo Alberto defraudando su estrella. Mané.

## desde el banquillo

# OLSEN: "El Cádiz se ha cerrado con orden" PACHIN: "He vuelto a pedir un hombre-gol"



OLSEN

Roque Olsen no podía disimular su satisfacción por el punto conseguido. «Un punto de oro —comentó—, porque en este campo no es fácil arrancar nada».

—¿Dónde estuvo la clave del éxito?

—En que hemos peleado mucho y en los marcajes, sobre todo en que hemos marcado muy encima y no le hemos permitido al Valladolid hacer su juego.

—¿Refleja el 0-0 lo ocurrido en el campo?

—Pues pienso que sí, porque el Valladolid ha dominado más y ha creado alguna ocasión de gol, pero el Cádiz se ha sabido cerrar con orden y ha impedido que ese gol llegase.

—¿Qué les dijo el árbitro cuando se dirigió al banquillo?

—Llamó la atención a los muchachos porque estaban animando a sus compañeros. Les dijo que no habrían en un momento en que, curiosamente, estaban callados.

—¿Qué pasó en la segunda tarjeta a Hugo Alberto?

—El árbitro le mostró la tarjeta

cuando ya había abandonado el terreno, al parecer por haber simulado una lesión. El chico me ha dicho que le dolía un golpe y que por eso cojeaba, de modo que es muy difícil precisar si simulaba o no la lesión.

—Pero de cualquier forma, si le mostró la tarjeta por eso debió expulsarle e impedir el cambio, porque la acción, supuestamente pumbe, la cometió cuando todavía estaba en el terreno de juego, ¿no le parece?

—Mire, a mí no me parece nada. Yo sólo sé que el árbitro le enseñó la tarjeta cuando el cambio se había hecho ya.

—¿Le ha gustado el Valladolid?

—Ha luchado mucho, pero ha tropezado con nuestra defensa. Esto es algo que nos pasa a todos los equipos cuando jugamos en casa.

—¿Irá el Cádiz hacia arriba?

—Este punto nos dará mucha moral para ir escalfando puestos en la tabla.

Olsen, lacónico, dejó el sitio a un Pachin que se mostraba también menos locuaz que otras veces.

—¿Qué ha pasado?

—Pues que hemos dominado inútilmente durante todo el partido y que en las pocas ocasiones de gol que hemos creado nos ha fallado la suerte o nos ha perjudicado el árbitro.

—¿No te parece que ha faltado capacidad resolutoria?

—Claro que sí, no ha habido ideas ni velocidad en la punta del ataque y así, ante un contrario que se ha cerrado bien, es difícil marcar goles.

—¿Los cambios no solucionaron nada?

—Evidentemente, no; porque el empate a cero ha sido inamovible.

—¿Sigues necesitando un hombre-gol?

—Sí, claro que lo sigo necesitando. Se lo vengo pidiendo a la Directiva desde el principio de la Liga y hoy se lo he vuelto a decir al presidente.

—¿Y qué te ha contestado?

—Que hará un esfuerzo económico y procurará traerlo.

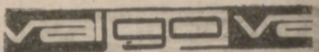
—¿Te quejas del arbitraje?

—Prefiero no hablar de los árbitros, porque luego el Comité me sanciona. Sólo digo que es muy sorprendente el hecho de que en tres partidos nos hayan tocado dos árbitros que el año pasado estuvieron recusados por el Valladolid.

—Curioso, sí...

ORTEGA

## VIII TROFEO



- Llacer, 1.
- Cortés, 1.
- Santos, 1.
- Jacquet, 2.
- Serrat, 2.
- Toño, 0.
- Moré, 0.
- Borja, 1.
- Camacho, 0.
- Gail, 0.
- Rusky, 1.
- Aragón, 0.
- Gile, sin calificar.

### GENERAL

- Jacquet, 10.
- Serrat, 8.
- Llacer, 7.
- Santos, 7.
- Cortés, 5.
- Rusky, 4.
- Toño, 4.
- Moré, 3.
- Gile, 3.
- Borja, 2.
- Mellado, Minguela, Gail y Aragón, 1.

### VII TROFEO NOVOSTIL

- Rusky, 2 goles.
- Gile, 1.



CAMACHO.—No fue un debut afortunado el de Camacho, que en ocasiones dio muestras de peligrosidad. Este remate, a centro de Borja, en la primera parte, era medio gol, pero el balón saldría desviado.



## COCTEL DEPORTIVO

### CICLISMO

El francés Bernard Hinault ha coronado la temporada con un nuevo triunfo en el Gran Premio de las Naciones, disputado en Cannes, después de sus victorias en la Vuelta Ciclista a España, el Campeonato de Francia y el Tour de Francia.

Su segunda victoria consecutiva en Cannes, con motivo de la 43 edición del Gran Premio de las Naciones, ha sido en esta ocasión sobre su rival número uno, el italiano Francesco Moser, al que superó en 56 segundos en un recorrido de noventa kilómetros (dos vueltas a un circuito sinuoso). Este corto margen es significativo del enorme duelo establecido entre ambos corredores, que se disputan la supremacía en el ciclismo mundial.

El éxito de Hinault ayer ha sido más brillante que en la pasada edición, pues consiguió mejorar su tiempo de 1977 en dos minutos y 44 segundos sobre el mismo circuito, al lograr una media de 42,655 kilómetros por hora.

### NATACION

En aguas del puerto de Barcelona se ha celebrado la tradicional travesía del puerto de Barcelona, que alcanza su 51 edición. El recorrido de la prueba ha sido de 3.800 metros, en la que resultó vencedor Rafael Escalas, del Club Natación Palma, que invirtió 39 minutos y 38 segundos. La segunda posición fue para el francés Jean Fransuas Venturi, del Club Dauphinis, de Sete (Francia), con el tiempo de 39-40. El tercer puesto se lo adjudicó Luis Martínez, del C. N. Sitges, en 42-40.

### FUTBOL

Dieciocho jugadores ha convocado la Federación Yugoslava de Fútbol, a propuesta del seleccionador, Ante Mladinic, para formar el equipo que el día 4 de octubre próximo se enfrentará a España, en Zagreb, en partido correspondiente a la Copa de Europa de Naciones. Los convocados son los siguientes:

Borota, Stincic, Dzoni, Muzinic, Hadziabdic, Cukrov, Rozic, Stojkovic, Zajec, Blagojevic, Trifunovic, Surjak, Zungul, Halilhodzic, Susic, Savic, Vukotic y Jerkovic.

Entre los llamados por Mladinic se encuentran jugadores que pertenecen a clubs extranjeros, como Jerkovic, del Basel suizo, y Vukotic, del Fordo, de Francia. Sorprende en la lista la ausencia de Vladimir Petrovic, capitán del Estrella Roja, de Belgrado.

Entre los jugadores hay muchos que jugaron en el último encuentro que disputaron España y Yugoslavia, en Belgrado, decisivo para la calificación de uno de los dos equipos para el Campeonato Mundial de Argentina, que terminó con victoria española de un gol a cero, marcado por Rubén Cano, y que significó para España el viaje a Argentina.

### TENIS

El español José Higuera batió al italiano Paulo Bertolucci por 6-2, 6-1 y 6-3, en la final del torneo internacional de tenis que se ha disputado en Bournemouth (campeonato británico en pista dura).

En semifinales del campeonato open de tenis de Estados Unidos, el norteamericano McEnroe ha eliminado a su compatriota Hank Pfister por 7-5, 4-6 y 7-5.

En la final, McEnroe se enfrentará al sudafricano Johan Kriek, que en la segunda semifinal triunfó sobre el rhodesiano Andy Pattison por 7-5, 4-6 y 6-4.

Arthur Ashe, Brian Gottfried, Peter Fleming y Harold Solomon, todos ellos norteamericanos, se han clasificado para las semifinales del torneo de tenis de Los Angeles.

Resultados de los cuartos de final:

- Ashe vence a Stockton: 6-2 y 6-4.
  - Gottfried vence a Drysdale (Africa del Sur): 6-3 y 6-4.
  - Fleming vence a Lloyd (Gran Bretaña): 0-6, 7-5 y 6-2.
  - Solomon vence a Norback (Suecia): 6-4 y 6-2.
- En semifinales, Ashe se enfrentará a Solomon y Gottfried a Fleming.

Resultados de los partidos correspondientes a la primera jornada del torneo de tenis "Obras 78", que se inició anoche en Buenos Aires:

- Jimmy Connors (Estados Unidos) vence a José Luis Clerc (Argentina): 6-3 y 6-4.
- Bjorn Borg (Suecia) vence a Ilie Nastase (Rumania): 6-3 y 6-1.

### HOCKEY SOBRE HIERBA

Holanda resultó vencedor de la III Copa Femenina del Mundo de Hockey sobre Hierba, al derrotar por uno a cero a Alemania en la fase disputada ayer en el campo de Somontes. El gol del triunfo holandés fue conseguido por Bax al minuto de la segunda parte, a la salida de un penalty-córner.

India se ha clasificado en séptimo lugar al vencer a España por uno a cero en el partido disputado ayer en Somontes, en Madrid. Al descanso se llegó con el mismo resultado con el que finalizaría el partido.

### RUGBY

Resultados de los partidos celebrados ayer correspondientes a la Liga Nacional de Rugby, Primera División (Grupo Levante):

- C. N. Barcelona, 25; Valencia, 28.
- Montjuich, 6; F. C. Barcelona, 34.
- Cornellá, 35; Sanboyana, 4.
- Pueblo Nuevo, 0; Buc, 0.

## RESTAURANTE

### FERIA DE MUESTRAS

### BODAS BANQUETES FIESTAS

Sin problemas:

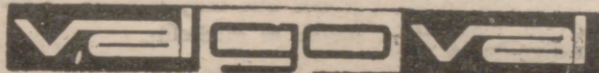
### EL MEJOR, EN TODO TIEMPO

### LA NOVEDAD CAMACHO



No fue afortunada la presentación del aragonés Camacho en la delantera local. Ayer, aunque ya hubiera participado en otros encuentros, era, en realidad, cuando debutaba, y el juicio de los espectadores, como el nuestro, no es positivo. Eulló algo, pero sin efectividad, y se salva únicamente en su actuación el cabezazo a centro de Cortés y ese gol de última hora, muy habilidoso, que fue anulado.

### TALLERES



### HERMANOS VALBUENA

CARROCERIAS - CHAPA  
PINTURA DUCO  
SOLDADURA AUTO-ELECTRICA  
TRABAJOS GARANTIZADOS

Avenida Gijón, 59  
Teléfono 33 44 13

VALLADOLID

### EL ARBITRO, A EXAMEN



El señor Luque Jiménez estropeó ayer su actuación a última hora. Corrió lo indecible y procuró estar siempre en cima de la jugada, con el defecto, a nuestro juicio, de cortar excesivamente el juego; pero, al menos, casi siempre

se mostraba imparcial, sancionando las jugadas con objetividad. Pero en los últimos minutos tuvo un par de errores graves, que perjudicaron trascendentalmente al Valladolid. Hubo mano clara en el área visitante, en aquella jugada con sucesivos remates y rechaces sobre la puerta de Boeoya. Es posible que él no viera la mano, pero en todo caso su ayudante de la banda derecha tenía que haberla advertido y él consultarle al ver la reclamación de los vallisoletanos. En la jugada del gol de Camacho, nosotros, sinceramente, no advertimos falta alguna, y luego, los demás jugadores locales y el propio interesado — que se lo manifestó así al colegiado al final del choque — niegan que hubiera mano. Dos faltas demasiado graves, a las que no queremos añadir lo de la pretendida expulsión de Hugo Alberto por estimar que, efectivamente, ya estaba consumado el cambio cuando le enseñó la segunda tarjeta.

Los deportistas de todo el mundo confían en

**OMEGA**

### LA FIGURA DEL PARTIDO SERRAT



Otra vez el lateral zurdó en la sección de honor. Ayer, eso es cierto, hubo poca, muy poca competencia, porque la actuación general e individual del equipo fue bien floja. Pero Serrat se mostró tan firme como en el partido anterior en el marcaje y procurando siempre jugar el balón con prontitud y acierto. Si acaso, se eche de menos en su labor mayor actividad y participación en la maniobra ofensiva... si es que no tiene otras consignas.

**Tremiño**  
JOYERO

AGENCIA OFICIAL

**OMEGA**

SANTIAGO, 8 (adossado a la Iglesia)  
PLAZA MAYOR, 11 (junto cafe Norte)

### CATORCE ACIERTOS

Zaragoza - At. Madrid.	1
Real Sociedad - Gijón.	1
Rayo Vallecano - Celta.	1
Sevilla - Huelva	1
Santander - Burgos	x
Valencia - Ath. Bilbao.	x
Salamanca - Las Palmas.	1
R. Madrid - Barcelona.	1
Valladolid - Cádiz	x
Sabadell - Castellón	1
Coruña - Betis	x
Murcia - Osasuna	1
Algeciras - Jaén	1
Getafe - Málaga	2

BALONMANO

HONROSA DERROTA DEL MICHELIN

PERDIO (24-21) FRENTE AL SEAT, EN BARCELONA

Había expectación ante el debut del Michelin en la División de Honor. Su desplazamiento a Barcelona, aunque difícil, se aguardaba con una cierta esperanza después de haber visto funcionar al equipo en el Torneo "Ciudad de Valladolid". Y en verdad que los muchachos de José Carlos no han defraudado, aunque tampoco han regresado enteramente satisfechos del viaje a la Ciudad Condal, ya que han sucumbido ante el Seat por un honroso tanteo de 24-21, que demuestra lo equilibrado del encuentro.

Inicialmente, las cosas se pusieron muy cuesta arriba para los vallisoletanos, que tenían el marcador en contra (5-1) a los siete minutos de juego. Se llegó a temer una hecatombe, cosa por otra parte nada extraña si se tiene en cuenta la juventud e inexperiencia de la mayoría de los jugadores del cuadro vallisoletano. Pero no fue así, y poco a poco el Michelin se repuso, se centró en defensa y ensayó con éxito un contraataque que descubrió fisuras en la barrera adversaria.

En cambio, los tiradores desde fuera —Martín, Arruti y Nemesio— no conseguían hacer ciana en el portal automovilista. Era la velocidad de Bo-

rrego, Julián Ruiz y Molina la que lograba equilibrar la balanza para llegarse al descanso con un 13-12 bastante inquietante para el Seat.

En el segundo tiempo siguió el Michelin defendiendo 6-0 y atacando 3-3, aunque lanzando el contraataque cada vez que se presentaba la ocasión. Se batía bien el cobre el equipo vallisoletano, pero acusaba los nervios del debut y no terminaba de adaptarse a la cancha, demasiado resbaladiza para la velocidad que se trataba de imponer.

Así las cosas, a cinco minutos del final, con la emoción al rojo vivo, se produce el empate a veinte goles. Una fricción con un jugador rival origina la expulsión temporal de Téllez, que había sido un firmísimo baluarte defensivo. A pesar de todo, el Michelin marca un gol que un árbitro da como válido y el otro anula estimando que previamente se había señalado falta favorable al equipo vallisoletano, con lo que éste se ve perjudicado por una extraña ley, ya que el tanto no sube al marcador y en el subsiguiente contraataque marca el Seat.

El lance es acusado por el ánimo de los hombres del Mi-



chelin, que se vienen abajo en unos momentos cruciales. Y se pierde el encuentro por 24-21, aunque se tuvo en la mano la posibilidad de la victoria.

Mala suerte la del equipo vallisoletano, que de cualquier forma cayó con dignidad y peleó de igual a igual con un rival superior en veteranía, que además contaba con el público a su favor y los árbitros en un par de decisiones trascendentes.

Dirigieron la contienda los señores Franco y Rodríguez, de Madrid, que llevaron un buen arbitraje hasta que al final cometieron dos equivocaciones que perjudicaron gravemente al Michelin.

MICHELIN: Goñi; Martín (4), Borrego (5), Molina (6), Nemesio (1), De Hoyos (1), Arruti (2), Julián Ruiz (2), Heras, Juanfín y Téllez.

RESULTADOS EN LA DIVISION DE HONOR

MADRID (Efe).—Los resultados registrados en la primera jornada de Liga de la División de Honor de balonmano, disputada ayer, fueron los siguientes:

- Covadonga, 22; Bidasoa, 16.
- At. Madrid, 31; S. Antonio, 10.
- Granollers, 23; Barcelona, 20.
- Seat, 24; Michelin, 21.
- Helios 22; Canteras, 20.
- Calpisa, 28; Marcal, 18.



RUGBY

Sucumbió el Universitario ante el C. A. U. (43-3)

También perdió el San José frente al Canoe

El comienzo de la temporada oficial de rugby no ha tenido, ciertamente, un signo afortunado para los dos equipos vallisoletanos que militan en el Grupo Centro de esta reestructurada Primera División.

Perdieron C.D.U. y San José y ambos acusaron las bajas de algunos hombres importantes que por culpa de las vacaciones o de los exámenes no pudieron incorporarse. Por otra parte, también se advirtió —sobre todo en el Universitario— una falta de rodaje, que facilitó el triunfo de sus respectivos rivales madrileños.

El Universitario jugó en las pistas del Estadio de la Juventud contra el C.A.U. y afrontó el compromiso con el mínimo indispensable. Pepín Molpeceres sólo disponía de diecisiete hombres, la mayoría suplentes o gente sin experiencia, y esto se dejó

sentir claramente en el campo, donde el Urós se adueñó en seguida de la situación, llegando a ejercer un dominio apabullante.

La superior condición física y técnica del equipo "cauista" bien lanzado por Oblato y Cienfuegos —que fueron sus principales figuras—, se puso de manifiesto en la primera mitad, a cuyo término se llegó con un 29-0 que no dejaba la menor opción a los vallisoletanos. Todo estaba resuelto, y tal vez por eso se tomó un respiro el C.A.U. en la continuación, en la que solamente logró la mitad de puntos que en el primer período. Por su parte, el Universitario salvaba el "honor" con un golpe de castigo pasado por Ramiro.

Total, 43-3, un tanteo casi escandaloso que puede ser un mazazo para la moral de los juga-

dores vallisoletanos. Sin embargo, el equipo tiene que mejorar mucho cuando disponga de todos sus titulares... y consiga reunirlos para entrenar.

Tampoco tuvo una afortunada presentación el San José, que jugó y perdió en Madrid ante el Canoe, un histórico venido a menos, que ya no es ni sombra de lo que fue hace años, pero que de cualquier forma hizo valer su experiencia y la fuerza de su paquete delantero ante el joven conjunto que dirige Monreal.

También acusó el San José la ausencia de varios de sus titulares hándicap que tal vez fue decisivo en el resultado final, puesto que el equipo vallisoletano plantó cara, aunque a la larga tuviera que inclinarse por un 32-18, que en realidad resulta excesivo para los méritos del Canoe.—O.

EL "PUNCH" DECIDIO

# Castañón abatió a Nani Rodríguez en el décimo round

Desde que el Marqués de Queensberry dictara las primeras normas del boxeo, el dramático juego del ring ha estado presidido por el enfrentamiento de la fuerza contra la técnica. Cientos, miles de veces, los fajadores se han visto frente a los estuatas luchando, además de por una victoria personal, por la supremacía de un estilo sobre el otro.

El Campeonato de Europa de los pesos plumas, que el sábado disputaron en la capital leonesa Roberto Castañón y Nani Rodríguez fue, como en otras muchas ocasiones, la batalla de la fuerza contra el "punch". Una batalla de sangre, sudor y lágrimas sobre esa isla redondeada que emerge de entre el agitado mar de gritos, pasiones y aplausos de una multitud que vuelve a su ser primitivo y se enloquece casi con el sacrificio de los modernos gladiadores.

Castañón —figura chaparra, ampollas dorsales y bigote poblado— subió al ring alegre y confiado, como quien afronta una prueba que está seguro de superar, como quien aguarda una jugada con todos los ases en la mano. Mas que apretarse a defender un título continental parecía que el leonés iba a celebrar un entrenamiento con un cómodo sparring partner incapaz de inquietarle lo más mínimo.

A Nani Rodríguez se le recibió con una ensordecedora pita, que los gritos de ánimo de los vallisoletanos —no muchos, por cierto— que había en las pobladas gradas del Palacio de los Deportes no lograban acallar. Sólo las notas del himno nacional restablecieron la calma en el explosivo prólogo del combate, que volvería a romperse con las voces de aliento de los partidarios del campeón y el aspirante.

El vallisoletano acudió a la lucha con la guardia alta y el semblante grave, atento a cualquier

movimiento del leonés, especialmente cuando disparaba sus puños. Castañón estaba fuera de distancia, pero llevaba la iniciativa y un par de golpes que Nani acusó sin pestañear le valieron para anotarse el primer round.

En los dos siguientes, Nani Rodríguez cometió un grave error estratégico. Lejos de puntuar con jabbs de izquierda y bailotear en torno al campeón, procuró ponerse a salvo de la amenaza de sus golpes, se faja en el centro del cuadrilátero aceptando una batalla en la que tiene más que perder que otra cosa. El corazón del pupilo de Esteban Núñez bate más que su cabeza y se adentra en terrenos tan heroicos como peligrosos.

Nani se está comportando como un bravo aspirante que sorprende a todo el mundo, incluso al campeón, con su actitud; pero está perdiendo la pelea por puntos y puede perderla por k. o. si mantiene su estrategia casi suicida.

Y en el cuarto asalto, un crochét de izquierda del pugil leonés estalla en el mentón de nuestro paisano, que se va al suelo. Se levanta en seguida, pero el árbitro —el madrileño Paredes— le hace una cuenta de protección, que tiene que repetir poco más tarde, cuando Castañón descarga una nueva andanada de golpes que hacen mella en el aspirante. Nani, apoyándose en su gran preparación física, logra capear el temporal y acabar en pie el asalto, aunque todo hace suponer que el final —un final fulminante vaticinado por el campeón y sus mentores— está cerca.

El ambiente revierta de júbilo y la acompasada letanía de «sí señor, sí señor, Castañón es el mejor», atruena de tal modo el ambiente que la funcional estructura del Pabellón Deportivo parece temblar.

En el quinto round, Castañón sale a concluir su tarea de demolición, pero se encuentra con la horma de su zapato. Nani se ha recuperado asombrosamente en el rincón y aparece fresco y despejado para adoptar el papel que debió haber realizado desde el principio, lanzando sus puños con precisión y rapidez, girando en torno a su adversario, picoteando el rostro de Castañón y escapando una y otra vez de sus arripazos. La multitud, que ha-



Castañón y Nani Rodríguez, junto al árbitro y sus respectivos preparadores, escuchan la interpretación del Himno Nacional español.

## PERO EL VALLISOLETANO, SUPERIOR TECNICAMENTE, HIZO UN GRAN COMBATE

En el rincón de Castañón, justo al lado de nuestro pupitre de ring-side —se palpa la inquietud; "Buffalo" se desgañita dándole unos consejos que el leonés no oye o no sabe llevar a la práctica. El mismo Martín Berrocal se agita intranquilo intuyendo que pueden venirse abajo sus planes para que Roberto dispute el título mundial a Danny "Colorado" López, cuyos contratos, al parecer, ya están firmados. Ahora son los vallisoletanos los que se dejan oír y agitan una pequeña pancarta blanca en la que puede leerse "Nani, campeón".

Sí, Nani está boxeando en el campeonato y puede hacerse con el título. Ha ganado de calle los asaltos quinto, sexto, séptimo y octavo, y aunque la lucha se ha equilibrado en el noveno, nuestro paisano no ha perdido los papeles y sigue ejerciendo un claro dominio técnico sobre el aturdido campeón, que tiene el rostro tumefacto y las ideas perdidas.

En el décimo asalto torpe se viene abajo. Una combinación de izquierda-derecha a la Nani contra las cuerdas; su mirada se pierde en la caída, indefensa, a lo largo del cuerpo. Y allí, a placer, el campeón le machaca con un terrible crochét capaz de derribar al más pintado. Pero Nani —que se ha batido como un león desde el principio, que ha luchado con fe por una victoria en la que casi nadie creía— aguanta el castigo en pie. Está aturdido, pero está en pie. El señor Paredes evita males mayores y decreta el triunfo del campeón por k. o. técnico, instantes antes de que Esteban Núñez hiciera volar la triste paloma blanca del abandono.

La historia de la batalla entre la técnica y la fuerza ha concluido al minuto y treinta y cinco segundos del décimo round. La masa, enloquecida, grita la victoria de su ídolo. Roberto Castañón retiene la corona europea de los plumas, la misma que un día lejano del año 1925 conquistara Antonio Ruiz, el legendario "Emperador de Vallecas", que sufrió una fortuna en el ring y murió en la miseria, solo y casi ciego.

un claro dominio técnico sobre el aturdido campeón, que tiene el rostro tumefacto y las ideas perdidas. Pero en el décimo asalto torpe se viene abajo. Una combinación de izquierda-derecha a la Nani contra las cuerdas; su mirada se pierde en la caída, indefensa, a lo largo del cuerpo. Y allí, a placer, el campeón le machaca con un terrible crochét capaz de derribar al más pintado. Pero Nani —que se ha batido como un león desde el principio, que ha luchado con fe por una victoria en la que casi nadie creía— aguanta el castigo en pie. Está aturdido, pero está en pie. El señor Paredes evita males mayores y decreta el triunfo del campeón por k. o. técnico, instantes antes de que Esteban Núñez hiciera volar la triste paloma blanca del abandono.



Un cambio de golpes en el centro del ring. Nani entró temerariamente en el terreno del campeón.

ORTEGA

## ULTIMA CORRIDA DE ABONO

### LA EMOCION VOLVIO CON LOS TOROS DE VICTORINO MARTIN

— Ruiz Miguel, "El Regio" y "Frascué" pusieron brillante final a la Feria

¡Salto el toro-toro! Saltó el toro y la plaza en pleno, abarrotada un día más hasta la bandera, vivió de principio a fin la emoción y la grandeza de la Fiesta. Y lo que es más importante: comprobó la diferencia existente entre la presencia, el trapío, la casta y la agresividad de los toros de ayer y los que se nos «sirvieron» en tardes preteritas, en esta misma Feria. Ayer los picadores tuvieron trabajo de firme y, aún así, algunos toros llegaron a la muleta con más bronquedad de la prevista —caso del tercero de la tarde. A Victorino Martín, el famoso ganadero de Galapagar, hay que agradecerle todo el esmero que echó en la selección. Y a Emilio Ortuño, el joven empresario, el acierto y la oportunidad de ofrecer este espectáculo a la fiel afición vallisoletana, que responde como ninguna lo hace en España. Toros-toros, en el coso del Paseo de Zorrilla; emoción a raudales en el transcurso del festejo y áenselace feliz, apoteósico, con la ovación grande dedicada a los toreros y con el paseo a hombros del gaditano Ruiz Miguel y del titular de la divisa. Y más cosas: el brindis del palentino «El Regio» al doctor Palencia, en representación, como jefe, del equipo médico de la plaza, que este año, gra-

cia sa Dios, termina la Feria sin manchar una sola bata. Hasta esto la tarde tenía que resultar redonda.

—0—

Paco Ortega, apoderado de Ruiz Miguel, se mostraba notablemente preocupado por la mañana. Nos decía que la agresividad de los «victorinos» era siempre —cuando menos— preocupante. Por la tarde, en cambio, al filo de las siete, Paco Ortega era una explosión de satisfacción; le bailaban los ojos mientras su torero —el otro Paco— correspondía a las aclamaciones del respetable con las dos orejas de su enemigo en la mano. «Se pasan negras hasta que llega este momento —nos decía, desde el callejón, entre emocionado y entusiasmado—. Pues sí. Y de no ser por esos contrastes, la Fiesta no hubiese tenido desde el momento de su «invento» cuerda ni para una sola temporada. ¡Y ya ha llovido, desde entonces! Para cambio tan brusco de talante había ocurrido, ni más ni menos, que Ruiz Miguel, que tiene arte además de ese valor y ese pundonor que nadie le niega, había estado hecho un tío ante sus dos enemigos. Y todo un artista. Porque si había aguantado con ver-

dadero estoicismo las fuertes arremetidas de sus dos «victorinos», no es menos cierto que había tirado de ellos con intensidad manifiesta, echando hondura y enjundia a la cosa. Y que las faenas, constantemente aclamadas, habían tenido extensión y variedad. Y, por descontado, torrentes de emoción. Lógico, pues, todo: el comportamiento del público, vibrando por el magnífico espectáculo; la satisfacción experimentada por el torero, ante el hecho consumado del deber generosamente cumplido y el júbilo del apoderado, tan justificado ahora... como justificada estaba la honda preocupación mañanera. Al primero lo había matado Ruiz Miguel de una estocada. Al cuarto, cuya muerte brindaría al mayoral y a un nutrido grupo de seguidores, de la misma receta. En aquél, una oreja. En éste, las dos con petición de rabo. Y en las consiguientes vueltas, la segunda en compañía de ganadero y mayoral, ovaciones de auténtico clamor. Lo dicho: Ruiz Miguel, un tío y... un artista.

—0—

El palentino Félix López «El Regio», anduvo muy reposado y compuesto toda la tarde. Con el capote, manejado con temple y



Apoteosis. Ruiz Miguel, el bravo torero de San Fernando; Victorino Martín y el mayoral de la ganadería, saludan al público, tras el éxito.

hondura, se gana los primeros aplausos. Y con la muleta se muestra en el mismo tono, ante sus dos enemigos. Está muy cerca Feix López. Y luego, cuando el arrancado se produce, se pasa con majera y con ajuste a cada uno de sus dos serios enemigos, el segundo, con 573 kilos, el más grande de la Feria, si mal no recordamos. Naturalmente cala hondo en el público el buen quehacer de «El Regio», que recibe, en justa correspondencia, fuertes y prolongadas ovaciones. Especialmente cuando embarca en unos largos naturales a su segundo toro, con un piton izquierdo que son setenta y cinco centímetros de «susto», más o menos. Tiene casta, no cabe duda, el torero de Palencia. Y la demuestra, como en la tarde de ayer, con generosidad apabullante. Sin embargo..., le vuelve la espalda, la suerte, a la hora de matar. «El Regio» se entrega a tope en el difícil trance, pero la espada se le va y, lo que es peor, delata su travesía. Aun así, como la nota positiva ha sido la predominante se le concede una oreja de su primero y se le ovaciona estruendosamente cuando se arrastra a su segundo, muerto en la misma forma que el anterior. Con todo, «El Regio» sigue con su crédito abierto, en la plaza de Valladolid... y en otras muchas más.

—0—

Debut en esta plaza de Carlos Escobar «Frascué», torero curtido en mil batallas y con un montón de costurones en su físico, como

aval de su condición de valiente. En esta tarde que nos ocupa, «Frascué» tiene que entenderse con el toro más «espabilado» del encierro de Victorino. Es el tercero, un animal harto pegajoso, con el que el presidente, por añadidura, se ha precipitado, a la hora del cambio. Y la bronquedad del animal, demostrada con generosidad en el tercio de banderillas, valientemente protagonizado por el matador, va a más a la hora de la muleta. Y aquí, sin perder en momento alguno la compostura, «Frascué» aguanta como un jabato, se dobla eficazmente con su enemigo y hasta le arranca un par de series de derechos. Meritoria, pues, el quehacer de Carlos, que es aplaudido al acabar con estocada contraria. Con el sexto, más aplomado, deja clara constancia de su condición de excelente rehiletero, con tres pares impresionantes, con los que pone al público en pie. Y con la muleta, buena jaena con derechos de muy buen ver y naturales largos y templados. Esta el público con él, sí, pero a la hora de matar se le escapan los trofeos. Puchazo, estocada y descabello a la segunda. Se le ovaciona al retirarse de las tablas y en el momento de abandonar la plaza. Y, por cierto, muy justamente.

Y esta Feria... se acabó. Bien en lo artístico, bien en lo económico, y la ciencia médica... en su lugar descanso. Todos, pues, estamos de enhorabuena.

RIVERITA



Ya hay candidato para el trofeo al mejor toro lidiado en la Feria. El cuarto de la tarde de ayer fue premiado con la vuelta al ruedo, a petición unánime de los aficionados, tras una pelea espectacular en varas y acusar una gran nobleza para los de a pie.

# VINOS BARRIGON ¡los triunfadores!

# MIENDA VASCA

suspensión si se excediera lo que los demás territorios su derecho peculiar vasca, en cambio, una fórmula de la legislación de regular cuestiones con el Estado español. grave para que se pura y simplemente un juego limpio.

el nacionalismo mallorquino catalán, me perdisposición adicional primaria que espero que na del centralismo, el uni lo mismo discrepar de política desde la posi su vida una España gualidades, y que incluso aratista por mantener tal cualquier replanteamiento desde la nostalgia de nacionalista no separatista texto de la Consti dido una concepción de valón por debajo del fe Euskadi se dibuja un

sistema de relaciones confederal. Queríamos, además, un tratamiento de las autonomías genérico y sin privilegios, y la disposición adicional prefigura un régimen de clara excepcionalidad y singularidad para el País Vasco. Queríamos, en fin, que se construyera una España democrática y plurinacional desde la legitimidad de un proceso constituyente amparado por la Monarquía, y lo que se hace es negar la legitimidad no ya de esta Constitución, sino de todas las diferentes Constituciones que se han dado en el pueblo español.

Yo parto de la hipótesis de que las leyes abolicionistas de los fueros vascos no estaban vigentes. Habían quedado subsumidas en las diferentes Constituciones que se habían dado en el país. Desde el momento que el pueblo español —por ejemplo, en 1931— se dio a sí mismo una organización y un sistema legal que presumía que todos los ciudadanos eran iguales ante la ley, no tiene sentido invocar la vigencia de unas leyes anteriores que los hacían distintos. Creo que es absurdo, por consiguiente, buscar la legitimidad de los derechos históricos en esta ficción de derogar ahora unas leyes que estaban más que derogadas. Y que al hacer tabla rasa de todo lo que ha ocurrido desde entonces hasta acá, lo único que consiguen es restablecer la situación anterior. Creo que situar dentro de él la actualización de los derechos históricos vascos y cambiar la ratificación por la aprobación del correspondiente proyecto de ley por las Cortes. Pero para ello sería preciso que el PNV nos diera la interpretación auténtica que nos ha prometido. Y sobre todo, que se impulsara la solución que fuera después de haber mesurado todos sus pros y contras. Nunca por sorpresa.

JOSEP MELIA

## ESTADO E IGLESIA

María Martín Patino, en (aciones).—«En un régi democrático de separación sa entre el trono y el altar de duda que hay que encon una solución que económica haga posible la neutralidad Estado y la independencia de s. Algunas de las razones se invocaban antes para soli el uso de fondos públicos beneficio de la religión católi España hoy están periclitada se admita la confesiona del Estado y la protección de éste sobre la Iglesia, in dándose entre los fines de la «cristianización» de los es, función pública era a los hombres dedicados mision. Creo que fuera de

la Constitución del 31 todas las otras que han tenido lugar en España consideraban el principio de la sustentación del clero como algo ineludible. Pero, desaparecida constitucionalmente dicha confesionalidad, una consideración que yo juzgo simplista, parece postular, al menos en el plano de los principios, la total liberación del Estado de dicha carga económica. Mi opinión es que, en buena filosofía política, las cosas no son tan simples, aunque quizá, por razones prácticas, pudiera llegarse en un determinado momento a esa total liberación económica. Pero, ¿cumplirá el Estado con sus obligaciones respecto a los ciudadanos, desentendiéndose de hacer posible la libertad religiosa de es-

tos? ¿Puede presumirse ahora que es esta la voluntad del pueblo soberano? Por otra parte, ¿contribuirá esa pretendida independencia económica de la Iglesia respecto al Estado a una auténtica libertad de la Iglesia? Los que ya parecen responder afirmativamente a estas preguntas creo que deberían pensárselo dos veces.»

## LA FIGURA DE SUAREZ

(Haro Teglén, en "Triunfo"): «Aun con todos los defectos, con todos los riesgos, la figura de Suárez se agranda. Se ve ya que no es el hombre coyuntural que administró, en nombre de la derecha civilizada, un período de transición, sino el hombre que quiere conquistar un futuro para sí y para su partido y que tiene grandes posibilidades de hacerlo, aun con cualquiera de las dos opciones en que se divide hoy la izquierda: con unas elecciones generales —aunque no se puede saber qué transformaciones de opinión podrá haber en el país de aquí a primeros de año, que serían las fechas más próximas posibles— o sin ellas, mediante la prolongación de la legislatura y de la base del consenso.

Dicho todo esto, hay que añadir que España es el país de lo imprevisto, y no sólo ahora, sino a lo largo de su última Historia. La mayor parte de sus sucesos, de sus hechos, han brotado de una manera imprevista; pero también han sido imprevistas las cosas que no han sucedido. Es un factor demasiado importante como para no tenerlo en cuenta.»

## PIROMANIA NOS DECLARA LA GUERRA

(Arriba).—«Estamos en al de los primeros lugares de estadísticas incendios. Y según las Naciones Unidas España es uno de los países más afectados de desertización in. Pero el futuro no pare-

adola como reivindicación como en la industria, y lo propiedad pública, es re tensiones siempre existirán hora de retribuir a los tra-

se ha consolidado también trabajadores agrícolas deben reivindicaciones de un modo económicas y sociales del país. a algunos empresarios patriarcal y son incapaces explotación no sería sea, cuando sus costes son

RAMON MARIA ALLER

RICARDO BLOM

## LA POLÍTICA y los días

### MARZO-79: MUNICIPALES

En su momento, julio de 1976, «la Corona tiene una voluntad expresa de alcanzar una democracia moderna para España», no fue más que un «foreboding» para corto número de personas. En seguida llegó la magia del número 15. Ya era una posibilidad el 15-D-76, referéndum de la reforma, casi un «trialtrip». Comenzaba la cuenta atrás de una experiencia de raros precedentes históricos: el cambio sin violencia desde la autocracia al sistema de libertad.

Primera fase, 15-J-77, elecciones legislativas, acercamientos democráticos. Segunda fase, 15-N-78, referéndum constitucional, evidencia física, establecimiento de bases para el encuentro.

En los treinta días siguientes al referéndum, habrán de convocarse elecciones municipales y, en un primer cálculo sobre los plazos legales previstos, el próximo marzo verá acudir a los españoles a las urnas para renovar todos los cargos locales y provinciales del país: tercera fase del proceso de cambio, ¿15-M-79?, «close encounter» con la democracia.

Por eso, las elecciones municipales de 1979 tendrán una importancia que excede, con mucho, el suceso concreto de la elección de hombres representativos para la gestión de la vida local y provincial. En un acierto que rendirá notables frutos, porque significa y traduce la comprensión clara de su funcionalidad social, el Comité Regional de Madrid del PSOE ha escogido al profesor Tierno Galván como cabeza de lista y, por tanto, candidato a Alcalde de la capital del Estado.

El significado de esta candidatura excede, con mucho, del ámbito de Madrid. Si en las legislativas del 15-J se trataba de recuperar la libertad para la vida política, en las próximas municipales se trata de recuperar la honestidad en lo que, a fin de cuentas, es más próximo al ciudadano, su ciudad y su casa, los Ayuntamientos. De ahí que sea un buen tanto, que se apunta el PSOE, haber elegido como imagen para las municipales al hombre de la utopía en el corazón, al político que personifica la recuperación de la ética en la gestión de los asuntos públicos.

Se equivocaron el 15-J los que afirmaban que el pueblo español prefería la seguridad a la libertad. Los españoles demostraron que tenían suficiente olfato como para descubrir, a través del mito de la seguridad, las realidades de la libertad.

Se equivocarán en las próximas municipales los que piensen que el pueblo español va a escoger buenos ejecutivos antes que hombres honestos. Los españoles tienen suficiente olfato como para descubrir, a través de la engañosa palabrería de los ejecutivos, la eficacia real de la honestidad.

Nada hay más eficaz que el sentido común aplicado a la administración honesta de los intereses y bienes comunes. Pueblos que siguen carentes de servicios elementales, ciudades llevadas al paroxismo de la incomodidad y la especulación, áreas enteras enseñoreadas por la contaminación y la degradación de la naturaleza: tal es la realidad que viven los españoles, la memoria que el elector guarda de tantos municipios dinámicos y ejecutivos.

En suma, la designación de Enrique Tierno Galván como cabeza de lista del PSOE para las elecciones municipales desborda el ámbito local madrileño para convertirse en un desafío nacional que el socialismo lanza a los otros dos grandes partidos del arco democrático, UCD y PCE.

ANTE LA «JORNADA DE REFLEXIÓN».—Salvo nuevos aplazamientos, el próximo jueves, día 28, tendrá lugar la llamada «jornada de reflexión» que convoca el vicepresidente Abril, como titular de Economía. La importancia de esta jornada es grandiosa. Se trata de estudiar los resultados de los acuerdos pluripartidarios de La Moncloa y, puesto que todavía faltan años para salir de la crisis económica, ver qué conviene hacer a partir del momento, ya cercano, en que finalice el tiempo previsto por aquellos acuerdos pluripartidarios.

El primer problema planteado es de asistentes. ¿Quiénes deben sentarse a la mesa? En pura teoría, la respuesta es simple: los menos posibles de forma que todos estén representados. Lo difícil es traducir esta fórmula a siglas concretas. Hay participantes inequívocos: por las patronales, la mayoritaria CEOE; por las centrales sindicales, las CC. OO. y UGT. Tanto CEOE como CC. OO. y UGT, entienden que no se necesitan más participantes. Pero el Gobierno quiere extender la convocatoria a las pequeñas patronales, a los sindicatos minoritarios y otras fuerzas sociales.

No es fácil pronunciarse sobre el tema. A la hora de la negociación, será mejor, desde luego, que sólo estén las grandes fuerzas; pero quizá, quizá, para esta primera «jornada de reflexión» sea bueno contar con mayores asistencias, que pueden aportar ideas y opiniones ilustrativas.

## Nueve diputados cambian de grupo parlamentario

MADRID. (Efe).—José Ramón Lasuen Sancho y Manuel Acevedo Bisshopp, diputados de UCD por Teruel y Tenerife, respectivamente, han comunicado ya oficialmente al Presidente del Congreso, a través de la Secretaría General de la Cámara, su incorporación al grupo mixto, dentro del plazo que a efectos de cambios de grupo se había fijado y que concluyó ayer, domingo.

También se ha recibido comunicación oficial del pase al grupo de socialistas del Congreso (PSOE) de los diputados del grupo mixto Enrique Tierno Galván, Donato Fuejo, Manuel Sánchez Ayuso y Esteban Caarriño, elegidos el 15 de junio por el Partido Socialista Popular.

En la Secretaría General del Congreso figuraba ya el pase al grupo de "socialistas de Cataluña" de los diputados catalanes señores Verde Aldea, Paredes Hernández y Pau Pernau.

Estas nueve comunicaciones son las únicas recibidas formalmente dentro del plazo señalado, aunque cabe la posibilidad de que se notifique por correo

alguna otra modificación en la composición de los grupos parlamentarios del Congreso.

### LA ENMIENDA DEL P.S.O.E. SOBRE LOS FUEROS SERA PRESENTADA "IN VOCE"

MADRID. (Efe).—La enmienda socialista sobre la modificación a la disposición adicional que hace referencia a los fueros vascos será presentada "in voce" y está siendo ultimada por el PSOE de Euzkadi, según ha declarado a "Efe" el secretario del grupo parlamentario socialista, Gregorio Peces-Barba.

El sentido de la enmienda es buscar una fórmula intermedia que trate de cambiar el texto que salió de la Comisión Constitucional de la Cámara Alta.

Esta tarde, en el transcurso del pleno del Senado sobre la Constitución, el grupo socialista mantendrá una reunión para ver la manera de enfocar las negociaciones que hasta ahora se han venido manteniendo entre el PNV y la UCD. El PSOE trata de mediar en las negociaciones, dada la proporción de votos logrados en el País Vasco en las pasadas elecciones legislativas.

## Senado: Esta tarde comienza el Pleno de los debates constitucionales

MADRID.—Esta tarde, a las cuatro y media, se reanuda el pleno del Senado iniciado el jueves, comenzando los debates sobre el proyecto constitucional.

Los dos escollos principales para una rápida aprobación del texto elaborado por la Comisión —que modificó diversos artículos aprobados por el Congreso— son el excesivo número de enmiendas y votos particulares —567 en total— y la ya famosa enmienda adicional del PNV sobre derechos e historia del País Vasco. En cuanto a los votos particulares, se ha iniciado una retirada de los mismos, fundamentalmente por parte de senadores de UCD y de designación real, y se espera que otros sean votados directamente sin debate previo. Con relación a la enmienda del PNV aprobada por la Comisión, no se ha celebrado ningún tipo de negociación PNV-UCD, por lo que parece difícil pueda alcanzarse un consenso previo antes de ser sometida a la definitiva votación, salvo que se logre un acuerdo durante los primeros días de debate del proyecto constitucional.

Por otra parte, continúa aumentando el número de partidos y centrales sindicales que manifiestan su apoyo a la Constitución, y así, el Comité Ejecutivo de la CSUT —sindicato ligado al PTE— aprobó hacer un llamamiento a todos sus afiliados para que voten "sí" en el referéndum constitucional.

## PNV no aceptará ningún cambio en la disposición adicional

### Se celebró el "Alderdi Eguna"

VITORIA. (Efe). — El Partido Nacionalista Vasco no aceptará ningún cambio en su disposición adicional a la Constitución, según dijeron los dirigentes de este partido a los militantes y simpatizantes que celebraron ayer el "Alderdi Eguna" (Día del Partido) en Vitoria.

Todo, los dirigentes y parlamentarios del PNV coincidieron en afirmar que la disposición adicional de la Constitución y los conciertos económicos son las bases para que el PNV vote sí a la Constitución. Miles de afiliados, simpatizantes, reunidos en la capital de Olarizu, de la capital vasca, aplaudieron esta resolución.

Fue Cuenda, el diputado del PNV por Vitoria, quien inició la ronda de intervenciones. Sus primeras palabras fueron de repulsa por el «doloroso crimen que se cometió la espera de este día del "Alderdi Eguna", refiriéndose al atentado del sábado en Vitoria —muy cerca de donde se celebró ayer el día del PNV—, que contabilizó un muerto y cuatro heridos, todos ellos policías.

«Ese currusco de pan que se dan en Madrid se ha hecho con el trigo de nuestros campos», comentó Xabier Arzalluz su intervención, la más dura y la más aplaudida, por los asistentes.

«Repito ahora —dijo— lo que les dije a los ministros que inamablemente nos han visitado: el contad lo que habéis visto, mientras haya hombres como yo —(se refería a los vascos), no hay nada que hacer».

«Estáis —se dirigió a los parlamentarios catalanes— enfrente del auténtico pueblo vasco, del que dice por ahí que es burgués; pero que os enseñen las manos, si los que trabajan».

Arzalluz calificó de mentiras los argumentos expuestos por algunos partidos en el resto del Estado español en contra de los conciertos económicos. «Sin embargo, yo, tenemos que trabajar año tras año para después mendigar en el supuestos en Madrid».

A continuación, Carlos Goicoechea, presidente del Euzkadi Buru Batzar (máximo organismo del PNV), subrayó que «queremos ensayar la convivencia con los pueblos que componen el Estado, pero jamás podremos aceptar un modelo de Estado —como el pueblo vasco existe— mucho antes que se formara el Estado—, que nos impida desarrollar nuestra conciencia. Nosotros no somos los separatistas —añadió—, serán ellos los que nos hagan separar, al menos emocionalmente, de ese modelo de Estado que quieren crear».

## POR LOS MINISTERIOS DE SANIDAD Y CULTURA ELABORADO UN PROYECTO DE ORIENTACION FAMILIAR

MADRID. — Los Ministerios de Sanidad y Seguridad Social y de Cultura han preparado un proyecto de real decreto de servicios de orientación familiar. El borrador ha sido ya informado favorablemente por el Ministro de Sanidad, pero está pendiente del visto bueno del Departamento de Cultura.

El texto del proyecto consta de seis artículos, una disposición adicional y dos disposiciones finales. En el preámbulo del mismo se señala entre otras cosas que la necesidad de adecuar los cometidos de administración sanitaria y comunitaria a las exigencias de la nueva sociedad española, hace aconsejable la creación de servicios destinados a prestar los asesoramiento precisos en todos los aspectos relacionados con la salud y las implicaciones que sobre la misma pueda tener, la preocupación, la familia y su entorno.

Los Ministerios de Sanidad y Seguridad y de Cultura establecerán coordinadamente, de conformidad con lo previsto en este real decreto servicios de orientación familiar cuyas actuaciones serán gratuitas.

## SE INVESTIGA LA POSIBLE PRESENCIA DE UN COMANDO DE E. T. A. EN VALENCIA

VALENCIA. (Efe).—Funcionarios del Cuerpo General de Policía establecieron un discreto, pero eficaz, servicio de vigilancia en las zonas portuarias de las costas valencianas ante una presumible presencia de un comando de ETA que habría llegado a Valencia para hacerse cargo de un alijo de armas transportadas por un yate irlandés para su desembarco en algún lugar de la costa valenciana.

El sábado, poco después de las nueve de la noche, un individuo entregó un mensaje en la Redacción del diario «Levante» a la atención del redactor jefe. El joven tenía unos 25 años de edad. El texto del escrito dice lo siguiente: «Se ha localizado en Valencia la presencia del comando «Goicoechea», de la rama militar de ETA. También han sido vistos Onaindia, Taxolai y Aparlategui. Su presencia está relacionada con la llegada a nuestras costas de un barco de recreo del IRA (organización terrorista irlandesa) con armamento ligero para la organización terrorista vasca. Fuentes.»

El rotativo valenciano publica, con ciertas cautelas, el comunicado que le fue entregado y advierte: «Nosotros vamos a reproducirlo sin que nos sintamos responsables de su veracidad o aproximación.»

«Efe» se puso en contacto con la Jefatura Superior de Policía, donde se informó que, efectivamente, se había montado un dispositivo policial a raíz de la publicación del comunicado y que, aunque puede ser obra de un loco o gamberro, tampoco hay que rechazar cualquier posibilidad de este tipo. Parece ser que las investigaciones se han abierto a raíz de una comunicación telegráfica recibida en la sede de la Jefatura, por lo que cabría dar visos de posibilidad al hecho.

De todas formas, cabe destacar, en cualquiera de los casos, que el sábado jugó en el Estadio «Luis Casanovas» el Athletic de Bilbao contra el Valencia C. F. y que el conjunto portuño tenía numerosos seguidores vascos, de donde bien hubiera podido salir el bromista o la persona que reconociese a los indicados en la nota.

### ARTEFACTO EXPLOSIVO EN PORTUGALETE

FORTUGALETE (Bilbao). (Efe).—Sobre las nueve de la mañana de ayer fue encontrado un paquete que parecía contener un explosivo en el número 4 de la calle María de Haro, de Portugaleta, en la terraza del piso bajo, frente al muelle de Olarizu, donde poco tiempo después comenzaba una regata de traineras.

Avisada la Policía Municipal, acordó el lugar y procedió a dar aviso a la Guardia Civil, cuyos artificieros, ya comenzada la regata, lo hicieron explotar. El artefacto era de escasa potencia.

## UNA GESTORA MUNICIPAL, AL FRENTE DEL AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN. (Efe). — La Gestora Municipal Donostiarra tomó posesión del Ayuntamiento de San Sebastián, en un acto celebrado el sábado en el salón de plenos del Ayuntamiento de la capital guipuzcoana.

El presidente de la primera Gestora Municipal creada en una capital de provincia, el socialista Ramón Jáuregui, señaló que «los partidos políticos decidieron en su día sustituir a la anterior Corporación, no sólo porque era evidente su origen antidemocrático, sino también en función del vacío municipal existente en la ciudad, que se agravaba por momentos debido al retraso unilateral e indefinido de la convocatoria de las elecciones municipales».

El acto dio comienzo con la lectura de la carta del subsecretario del Ministerio del Interior, por la que se comunicaba el cese de la anterior Corporación y aprobaba la nueva Gestora Municipal. A continuación se procedió a la aceptación del cargo por parte de cada uno de los gestores y a la ratificación del presidente, Ramón Jáuregui, que en votación anterior al acto había sido elegido por trece votos a favor, uno en contra y 7 abstenciones.

# MAÑANA LLEGAN BALDUINO Y FABIOLA

MADRID. (Efe).—Mañana, martes, día 26, llegarán a España, invitados por Don Juan Carlos y Doña Sofía, los Reyes de Bélgica, Don Balduino y Doña Fabiola.

## SUAREZ CUMPLE HOY 46 AÑOS

MADRID. (Efe).—El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez González, quien se incorporó a primera hora de esta mañana a su despacho oficial, cumple hoy 46 años. Por otra parte, el Presidente Suárez, celebrará su onomástica el próximo miércoles, día 27 de septiembre.

## AMPLIADO EL PLAZO SOBRE FOMENTO DE REGADIOS

MADRID. (Efe).—El Ministerio de Agricultura ha prorrogado hasta el día 31 de octubre el plazo de admisión de solicitudes por parte de los agricultores para obtener beneficios a fin de mejorar sus explotaciones en relación con el fomento de regadíos, según han informado a "Efe" fuentes del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA).

# Lo dice Martín Villa en Tenerife No hay negociaciones Gobierno-MPAIAC

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (PYRESA). El ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, reiteró en Tenerife que "es absolutamente falsa la noticia de que el Gobierno haya mantenido negociaciones con el MPAIAC. Advertido de que el periódico "Diario de Las Palmas" insistió, a pesar del mentís del Gobierno, sobre la veracidad de sus informaciones respecto a la existencia de tales contactos, el señor Martín Villa indicó que "si dicho periódico está seguro de su información, se encuentra en su perfecto derecho para decir cuáles son sus fuentes y quién es la persona que en nombre del Gobierno ha participado en esas conversaciones".

El motivo de la visita del Ministro es asistir a la clausura del Seminario de Estudios para Diputaciones y Cabildos que trata el tema de los Planes Provinciales.

Sobre el tema del referido Seminario, el señor Martín Villa dijo que es esencial para la vida de las Corporaciones Locales, sobre todo para la colaboración entre el Estado y las Corporaciones, la satisfacción de los intereses comunitarios, como son los Planes Provinciales.

Por lo que respecta a las informaciones sobre los supuestos contactos con el MPAIAC,

el Ministro dijo que él había sido el primer sorprendido y que sobre el tema tenía que decir lo que va había señalado: "Que es absolutamente incierto, y además no veo una razón remota para ello". El Ministro agregó que en la democracia española no tienen cabida los grupos armados, por lo que el tema lo considera innegociable.

Sobre el caso del diputado señor Lasuen, Martín Villa admitió haber mantenido una entrevista con él, en la que se expusieron sus problemas en el seno del grupo parlamentario y le pidió que tuviera una conversación con el Presidente del Gobierno. Señaló Martín Villa que él no estaba al aire de los proyectos del diputado aragonés, "entre otras cosas, porque el señor Lasuen le tengo, evidentemente, un gran respeto desde el punto de vista personal. Pero yo, normalmente, no participo en esos juegos partidistas".

A preguntas sobre la posible estancia en Las Palmas del llamado "comandante Guetón", que ha estado junto a Cubillo en Argel, el Ministro del Interior manifestó: "Ese es un tema que corresponde a las investigaciones policiales. Creo que me entienden perfectamente. Es un tema en el que el primer obligado a la discreción soy yo".

## SE CONSUME MAS ENERGIA

MADRID. (Efe).—Las centrales españolas que coordina UNESA han registrado una producción de 1.725 millones de kwh. durante la semana comprendida entre el 11 y el 17 de septiembre del año en curso, lo que supone un aumento del 5,4 por 100 sobre los 1.636 millones de kwh. producidos en el mismo período del año anterior.

Por otra parte, el consumo de energía eléctrica medido a la salida de las centrales se cifra en 1.637 millones de kwh., con un aumento del 6,1 por 100 sobre los 1.543 millones de kwh. del mismo período del año anterior.

## Detenido Blanco Chivite

MADRID. (Efe).—Miembros de una de las comisiones de la Convención Republicana que se hallaban reunidos ayer en la sede de la Librería Internacional (calle Alcántara, 50) han sido desalojados por la Policía, y detenido uno de ellos, el periodista y miembro del Partido Comunista (Marxista-Leninista), Manuel Blanco Chivite, según ha informado a "Efe" un portavoz de dicha Convención.

El sábado fueron desalojados por la Policía del Colegio Mayor San Juan Evangelista los asistentes al quinto Pleno de la Convención Republicana, entidad ilegal, según señaló el Gobierno Civil, que también informó de que la reunión carecía de la correspondiente autorización.

## Un 6,29 por 100 de la población activa OFICIALMENTE HAY 833.396 PARADOS

MADRID. (Efe).—El índice real de paro al 31 de agosto de 1978 es de 833.396 trabajadores desempleados, un 6,29 de la población activa española, según declaraciones del ministro de Trabajo, Rafael Calvo Ortega, que publica hoy el diario "A B C".

Añade el Ministro que nuestro nivel de paro es muy similar al de la CEE y que las estadísticas correspondientes a las últimas quincenas demuestran que el desempleo está prácticamente estabilizado. Previamente había señalado que una de las monedas falsas en circulación es la de las cifras de desempleo.

Indica el señor Calvo Ortega que el paro no es un problema exclusivo del Ministerio de Trabajo, ni siquiera del Gobierno entero, sino, en buena parte, un problema de solidaridad social entre todos los sectores implicados en el mundo de la producción y de los servicios. Y añade que, a medida que los que tenemos trabajo aumentamos injustificadamente nuestras pretensiones, dificultamos la colocación de los que no tienen empleo.

Declara el Ministro que está muy avanzado el proyecto de crear el Instituto Nacional de Empleo, que unificaría la vertiente administrativa encauzándola en un organismo autónomo más ágil y operativo, con dos grandes divisiones de actuación: Formación profesional y reconversión laboral, por una parte, y colocación, por otra, que puede incidir eficazmente en la redención del paro.

También señala el señor Calvo Ortega la paradoja de que haya puestos de trabajo a los que nadie acude y listas de parados tratando, sin éxito, de colocarse donde no hay nada que hacer. Agradece que hay puestos de trabajo en guarderías, peluquerías, hostelería, jardinería, trabajos del hogar, contabilidad y secretariado con técnicas modernas... En general en el sector de los servicios.

## Subsecretario de Ordenación del Territorio: "Si el español quiere agua limpia tendrá que pagarla"

MALAGA. (Efe).—"Si el español quiere un agua más limpia tendrá que pagarla", ha dicho, en rueda de Prensa celebrada en la sede de UCD de Málaga, el subsecretario de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente del Ministerio de Obras Públicas, Eduardo Merigo González.

El señor Merigo llegó a Málaga acompañado del director general del Medio Ambiente, Daniel de Linos Ortiz, y celebró una reunión con todos los delegados de Obras Públicas de Andalucía, en la que se hizo el diagnóstico de todos los problemas del medio ambiente de la región.

Luego, en rueda de Prensa, el Subsecretario destacó la importancia que la Junta de Andalucía concede a los temas del medio ambiente, hasta el punto de dedicarla una consejería.

La rueda de Prensa tuvo dos temas básicos: la vivienda y la contaminación de aguas. Respecto al primero, dijo que el Ministerio ha dedicado esta año 45.000 millones de pesetas a viviendas, señalando que desde Madrid no se pueden enfocar los problemas de cada base de un endeudamiento del Instituto Nacional de la Vivienda.

Sobre el problema de la contaminación de las aguas, destacó la necesidad de concienciar a los españoles de que paguen unas tarifas más altas para que se puedan afrontar las obras hidráulicas necesarias, puesto que es preciso multiplicar por tres las cantidades que a ella se dedican actualmente.

Con relación a las carreteras, manifestó que se están hundiendo, y que si no se remedia, dentro de tres años tendrá que ser el contribuyente quien las arregle.

# 35

DIARIOS  
PARA

# 35

MILLONES  
DE  
ESPAÑOLES

MEDIOS DE COMUNICACION  
SOCIAL DEL ESTADO

Felipe González, insiste en Belgrado

## EL P. S. O. E., PREPARADO PARA GOBERNAR

BELGRADO. (Efe). — "El PSOE está preparado para asumir el poder en España, a un plazo inmediato si fuera necesario", declaró también Felipe González a "Efe" a su llegada a Belgrado.

En entrevista a la Agencia Oficial de Prensa yugoslava, que hoy recogen los diarios de Belgrado en primera página, Felipe González calificó la actual etapa política española de "frágil, provisional y explosiva", y hacía votos por una nueva fase "de confianza en la democracia, donde se clarifiquen posturas".

"Que la izquierda presente su alternativa, la derecha diga lo que quiere, los sindicatos

cumplan con su tarea y el Gobierno gobierne", así definió el secretario general del Partido Socialista Obrero Español a la agencia yugoslava lo que sería para él la situación idónea española.

Felipe González negó la viabilidad de un nuevo pacto político, que sería, según sus propias palabras, "inyectarle apoyo al Gobierno actual".

"Es preciso —prosiguió Felipe González— que cada cual asuma su papel y ofrezca al pueblo su alternativa."

### FELIPE GONZALEZ, EN SUECIA

ESTOCOLMO. (Efe).—La participación de Felipe González en la apertura del Congreso del Partido Socialdemócrata sueco, que tuvo lugar el sábado en la "Casa del Pueblo" de Estocolmo, ha hallado amplio eco en la Prensa.

Los periódicos daneses y noruegos se hacen amplio eco de la sesión inaugural del Congreso Socialista Sueco, en el que el señor González fue el único delegado extranjero que participó activamente

Ejecutados por la Guardia Nacional

## Aparecen los cadáveres de 46 civiles nicaragüenses



ESTELI.—Tras dos semanas de duros enfrentamientos entre las tropas de la Guardia Nacional nicaragüense y los rebeldes sandinistas, la calma parece haber llegado a la ciudad de Esteli, donde, al parecer, las tropas de Somoza han logrado reducir a los rebeldes. En la foto, miembros de la Cruz Roja se dirigen, con una camilla, a socorrer a posibles heridos en la ciudad, recordando el cuerpo de una persona que yace junto a ellos (derecha).—(Telefoto Efe-Upi.)

CHINANDENGA (Nicaragua). (Efe).—Cuarenta y seis cadáveres —todos hombres acribillados a balazos— fueron encontrados ayer

en un campo cercano a esta ciudad, que sufrió el lunes pasado los efectos de intensos bombardeos, se supo el domingo.

Los cadáveres fueron encontrados por algunas personas que buscaban a familiares desaparecidos durante los violentos combates que tuvieron efecto durante dos días en la ciudad de Chinandenga —156 kilómetros al Oeste de Managua—, tras haber sido ocupada por guerrilleros del «Frente Sandinista de Liberación Nacional».

Un habitante de la localidad relató a «Efe» que numerosas personas habían sido sacadas de sus casas en el último día del ataque de la Guardia Nacional a la ciudad y «no supimos más de ellas», afirmó.

«Supimos que habían sido enviadas a cárceles de otras zonas. Anoche se descubrieron los cadáveres. Al parecer, fueron fusilados por la Guardia apenas salieron de los límites de la ciudad», agregó el lugareño.

### EL MOVIMIENTO "PAX CHRISTI" DENUNCIA LAS MATANZAS DE IRAN Y NICARAGUA

ROMA. (Efe).—El presidente del movimiento "Pax Christi" y obispo de Ivrea, monseñor Luigi Battazi, hizo ayer en Roma un llamamiento contra las matanzas en masa ejecutadas en Irán y Nicaragua y sobre el "drama lacerante de los torturados, exiliados, desaparecidos y prisioneros en Argentina". Así lo dijo en una declaración tras la clausura de la Primera Conferencia Europea de las Religiones por la Paz, que se celebró en Roma, durante la última semana.

Los congresistas concordaron que "luchar por los derechos del hombre es un modo concreto de construir la paz".

Monseñor Luigi Bettazi explicó que "la Iglesia actúa a través de varios canales, por ejemplo por medio de la diplomacia, y si alguna vez se observa silencio es porque los obispos de algunos países retienen más eficaz el trabajo reservado ante

los Gobiernos para salvar vidas humanas y obtener mejores condiciones de vida para los oprimidos".

Sobre "Camp David" monseñor Bettazi indicó que "las esperanzas y los temores de Camp David demuestran que también los actos de los Gobiernos deben ser preparados y apoyados por la comprensión de los pueblos y la paz no puede ser obtenida más que a través de los encuentros continuos, intercambios de ideas y estudios conjuntos".

## Los sandinistas anuncian la caída de Somoza en 10 ó 12 días

CARACAS. (Efe).—El comandante «Cero», Eden Pastrana, jefe militar del Frente Sandinista de Liberación (FSLN), afirmó que la caída del régimen de Somoza y la liberación de Nicaragua se producirá en los próximos ocho o diez días.

El comandante «Cero» declaró ayer al diario «El Nacional», que el FSLN no está en desbandada, y explicó que actualmente se vive una nueva etapa de guerra de posición y de movimiento.

En este sentido, explicó que en la guerra de posición el objetivo es ocupar pueblos, ciudades y cuarteles, que, de acuerdo con las necesidades estratégicas del momento, son conservados durante determinado período de tiempo, tal como ocurrió en las ciudades de León, Chinandega, Matagalpa, Masaya y Esteli.

## SI LO SOLICITARA La OTAN diría sí al ingreso de España

El Secretario de la Alianza quiere la bomba de neutrones

BONN. (Efe).—Si el Gobierno español decidiera mañana formar parte de la OTAN, yo creo que pasado mañana toda la Alianza diría que sí», aseguró ayer el secretario general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, Josef Luns, en declaraciones a una radio alemana.

Luns subrayó que Madrid no está tratando de entremezclar su candidatura a la Comunidad Económica Europea (CEE) y la eventual entrada en la OTAN.

### QUIERE LA FABRICACION DE LA BOMBA DE NEUTRONES

BONN. (Efe).—El Presidente norteamericano, Jimmy Carter, debe decidirse en un plazo breve a levantar definitivamente el aplazamiento de la fabricación de la bomba de neutrones. En estos términos se expresó el secretario general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, el holandés Luns, en unas declaraciones hechas a una radio alemana.

## Israel si que aprobó los acuerdos de Camp David

Argelia, Libia, Yemen del Sur y Siria rompen con Egipto

JERUSALEN. (Efe).—El Primer Ministro israelí, Menahem Begin obtuvo ayer la aprobación mayoritaria de su Gabinete con respecto a los acuerdos pactados en Camp David con vistas a la paz en el Oriente Medio.

Once ministros votaron a favor de la aprobación de dichos acuerdos, dos lo hicieron en contra, uno se abstuvo y tres no participaron en la votación, anunció Begin al término del debate del Gabinete, que duró ocho horas.

La votación del Gabinete permitirá a Begin presentar los acuerdos de Camp David a la Knesset (Parlamento) en fecha posterior de esta semana para que se pronuncie sobre la petición formulada por Egipto de que Israel acceda a desmantelar sus colonias agrícolas de la península del Sinaí, antes de que Egipto firme un tratado de paz con Israel.

Los dos ministros que votaron en contra de la aprobación de los acuerdos pertenecen a la facción de «los halcones», el bloque Likud de Begin, y son el Ministro de Comercio, Yigal Hurvitz, y el de Sanidad, Eliezer Shostak.

Begin no facilitó el nombre del ministro que se abstuvo en la votación.

### ARGELIA, LIBIA YEMEN DEL SUR Y SIRIA, ROMPEN CON EGIPTO

DAMASCO. (Efe-Upi).—El secretario norteamericano de Estado, Cyrus Vance, ha llegado a Damasco para entrevistarse con los dirigentes sirios y tratar con ellos acerca de los acuerdos de Camp David.

El avión en que viajaba Vance tomó tierra en el aeropuerto de esta capital a la once (hora siria y de España peninsular) y fue recibido por el Ministro sirio de Relaciones Exteriores, Abdel Halim Jaddam.

Vance procedía de Rvael, capital de Arabia Saudí, donde había esperado el término de la reunión de los representantes de los países del frente de rechazo.

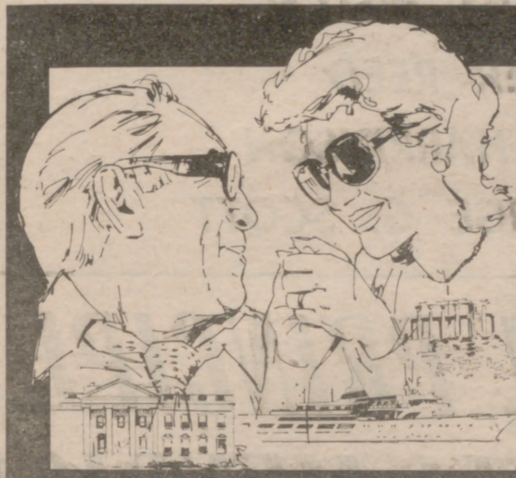
Uno de los ayudantes de Cyrus Vance declaró que éste no iba a Damasco «a vender los acuerdos de Camp David a Siria», pero deseaba que los contactos entre ese país y los Estados Unidos no se rompieran.

Los países de la línea dura reunidos en Damasco, aplazaron el sábado su reunión después de haber decidido romper sus relaciones con Egipto; trasladar la sede de la Liga Árabe de El Cairo a otra ciudad del mundo árabe y pedir la unificación del mando militar, al tiempo que estrechaban sus lazos con la Unión Soviética.



**HOY** CIRCUITO FERNANDEZ-ARANGO **HOY**  
**PRESENTA**  
**CALDERON** A LAS 5-7,45 y 10,30

¡¡SENSACIONAL INAUGURACION DE LA TEMPORADA CINEMATOGRAFICA!!



ELLA VIUDA DE UN PRESIDENTE... EL MULTIMILLONARIO GRIEGO.  
 LO TENIAN TODO... ¿INCLUSO EL AMOR?

ALLEN KLEIN Presenta  
**ANTHONY QUINN** **JACQUELINE BISSET**

**EL GRIEGO DE ORO**

RAF VALLONE EDWARD ALBERT  
 CHARLES DURNING LUCIANA PALUZZI  
 CAMILLA SPARV MARIU TOLO  
 y JAMES FRANCISCUS como el Presidente James Cassidy



DISTRIBUIDA POR  
 Cinema International Corporation



(MAYORES DE 16 AÑOS)

**LOPE DE VEGA**

**HOY A las 8 y 11 HOY**

**MAÑANA, DESPEDIDA**

¡¡UN EXITO MAS DE LA TEMPORADA!!

Juanjo Jesús Licia  
 MENENDEZ PUENTE CALDERON

Y la presentación de  
**VIOLETA CELA**  
 — en —

**VIOLINES Y TROMPETAS**

de Santiago Moncada

Dirección: ANGEL GARCIA MORENO  
 (Mayores de 18 años)

**ZORRILLA**

**HOY A las 8 y 11 HOY**

**DESPEDIDA**

OTRO NUEVO ACONTECIMIENTO COMICO!

Compañía de Comedias Cómicas

**ANTONIO GARISA**

Presenta el ESTRENO

**EL ESTORNUDO**

de Pierre Chesnot

Adaptación: J. J. Arteche

IGNACIO DE PAUL - JOSEFINA CALATAYUD - MARIA DOLORES CORDON - REGINE GOBIN - PABLO ISASI - JESUS MOLINA

Dirección: VICTOR ANDRES CATENA REIRA COMO NUNCA...

¡PORQUE REIRA MAS QUE NUNCA!  
 (Mayores de 18 años)

**VISTARAMA**

**HOY 5-7,45 y 10,30 HOY**

SEGUNDA SEMANA

¡¡CUMPLIAN SU APOSTOLADO A TORTAZO LIMPIO!!

TERENCE HILL - BUD SPENCER

**DOS MISIONEROS**

TECHNICOLOR

Predicaban la máxima evangélica:  
 Si te dan una bofetada, pon la otra mejilla...

Pero como el Evangelio no decía más, después de ponerla se liaban a tortazos.

(PARA TODOS LOS PUBLICOS)

**RADIO**

**LA VOZ DE VALLADOLID**

TARDE-NOCHE

- 15.15: Club de oyentes.
- 16.00: Grandes Orquestas: Hoy... la de Mario Colombo.
- 16.30: "La última rebeldía". Novela original de Miguel Ortega, en versión libre para la radio.
- 17.15: Radio Cadena musical.
- 17.40: Aquí los barrios.
- 18.00: El concierto de la tarde: "Sinfonía núm. 6 en Re mayor, Op 60", de Dvorak.
- 18.30: Corazón de Castilla.
- 19.00: Consultorio femenino.
- 19.30: "Pantalla sonora (revista de cine).
- 20.00: Club Juvenil.
- 21.00: Radio Cadena actualidad.
- 21.15: La coctelera.
- 22.00: Noticias de Radio Nacional.
- 22.15: Canciones por Roberto Carlos.
- 22.30: Ultimo minuto deportivo.
- 22.45: Radio-noche
- 23.30: Hombres en ruta
- 00.30: Lectura de programas y cierre de la estación.

**RADIO VALLADOLID**

TARDE-NOCHE

- 15.30: Actualidad literaria.
- 15.35: Musical Hits.
- 15.55: Guía de orientación educativa.
- 16.00: "La muchacha que vino de lejos".
- 16.50: "La novia del año".
- 17.00: "Eva nada más".
- 17.30: Compra-venta
- 18.00: La SER informa
- 18.05: Media tarde Cadena SER.
- 18.30: En forma Nueva forma.
- 20.00: El informativo de las ocho.
- 21.45: Miren ustedes por donde.
- 21.50: "Redonde!"
- 22.00: El informativo de las diez.
- 22.15: Diario musical SER.
- 23.15: Los superventas.
- 23.30: Hora 25.
- 1.00: Madrugada.
- 2.00: Despedida y cierre.

**RADIO POPULAR**

TARDE-NOCHE

- 15.15: Sobremesa musical.
- 16.00: Joven
- 17.00: Todos somos ciudad.
- 17.30: Tardes de Radio Popular.
- 19.30: Concierto.
- 20.00: Aquí el rock.
- 20.30: Musical Radio Popular.
- 21.30: Santo Rosario.

**Nuevo Cine ALAMEDA**

(TELEFONO 25 13 65)

**HOY — A las 5, 7,45 y 10,30 — HOY**

UNA OBRA LIBRE Y NUEVA. UN GRAN LOGRO DEL GENIAL DIRECTOR WALERIAN BOROWEZYK

**LA BETE**

(LA BESTIA)

Eastmancolor, con Sirpa Lane y Lisbet Hummel

CLASIFICADA "S" (Mayores de 18 años)

Se advierte que esta película, por su temática o contenido, pudiera herir la sensibilidad del espectador.

**Teléfonos de LIBERTAD**

**22 66 23, 22 25 84 y 22 23 73**



**MAÑANA, DESPEDIDA**

**TEATRO CARRION**

(Temporada Teatral de Ferias 78)

**HOY, A LAS OCHO Y ONCE**

Presentación de la  
 COMPANIA TEATRO INTIMO  
 (Procedente del "Valle Inclán", de Madrid)  
 con el ESTRENO de gran éxito

**APRENDA A HACER EL AMOR CON BARBARA**

de ADELINA BARBARA CIVERA  
 que interpreta su propio papel, con un equipo de estupendos profesionales  
 ¡UNA ORGIA POR PRIMERA VEZ EN EL ESCENARIO!

(Clasificada "S" y mayores de 18 años)

**SE DESPACHAN LOCALIDADES**

# ESPECTACULOS

## CINES Y TEATROS

ALAMEDA.—A las 5, 7,45 y 10,30: "La bestia".  
 CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,30: "El griego de oro". Estreno.  
 CARRION.—Compañía "Teatro Intimo". A las 8 y 11: "Aprenda a hacer el amor con Bárbara". Presentación.  
 CASTILLA.—Desde las 4,30: "Héroes a la fuerza" y "Siete pistolas para los Mac Gregor".  
 CERVANTES.—A las 5, 7,45 y 10,30: "Spider-Man"  
 CINE BABON.—Desde las 4: "La mujer es un buen negocio" y "Ultimo tren a Katanga".  
 COCA.—A las 5, 7,45 y 10,30: "Un hombre llamado Flor de Otoño".  
 DELICIAS.—Desde las 4: "Emmanuelle-2" (La antivirgen) y "La campana del infierno".  
 EMBAJADORES.—Desde las 4: "Sonrisas y lágrimas".  
 GOYA.—Desde las 4,30: "Mi erótico Sigfrido" y "El día de la ira".  
 LAFUENTE.—Desde las 4,30: "Bajo las sábanas con la doctora" y "La casa grande".  
 LA RUBIA.—Desde las 4,30: "Dos superpolicías" y "Los últimos hombres duros".  
 LOPE DE VEGA.—Compañía Juanjo Menéndez-Jesús Puente-Licia Calderón. A las 8 y 11: "Violines y trompetas".  
 MATALLANA.—Desde las 4,30: "Doce del patíbulo".  
 REX.—A las 5, 7,45 y 10,30: "Libertad sexual en Dinamarca".  
 ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,30: "La Svástica en el vientre".  
 VISTARAMA.—A las 5, 7,45 y 10,30: "Dos misioneros".  
 ZORRILLA.—Compañía Antonio Garisa. A las 8 y 11: "El estorruído".

## PROGRAMAS TV PARA HOY

### PRIMERA CADENA

15,20: NOVELA (cap. VI): "Bel Ami", de Guy de Maupassant.—  
 15,50: GENTE HOY.—16,20: DESPEDIDA Y CIERRE.  
 18,45: CARTA DE AJUSTE.—19,00: APERTURA Y PRESENTACION.—19,02: AVANCE TELEDIARIO.—19,05: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: "El monstruo de Sanchezstein".—20,00: ¿CONOCEREMOS ESPAÑA? (programa concurso).—20,40: ESTUDIO ESTADIO 21,30: TELEDIARIO.—22,05: BARETTA: "No pierdas de vista al gorrión".—23,00: PROGRAMA INFORMATIVO: "Estado de la cuestión" y "Tribuna del Parlamento".—23,30: ULTIMAS NOTICIAS.—BUENAS NOCHES —DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

19,00: CARTA DE AJUSTE.—19,30: PRESENTACION Y AVANCES.  
 19,31: POLIDEPORTIVO.—20,00: REDACCION DE NOCHE.—20,35: REVISTA DE CINE (incluye "Revista de TV").—22,30: PANORAMA MUSICAL.—BUENAS NOCHES.—DESPEDIDA Y CIERRE.

## CINEMA COCA

HOY, a las 5, 7,45 y 10,30  
 LA BIOGRAFIA APRETADA Y DOLIENTE DE UN POBRE CHICO QUE POR LA NOCHE SE LLAMABA "FLOR DE OTOÑO"

JOSE SACRISTAN  
 ES  
 UN HOMBRE LLAMADO  
 FLOR DE OTOÑO

FRANCISCO ALGORA · CARMEN CARBONELL · ROBERTO CAMARDIEL

UN FILM DE PEDRO OLEA      UNA PRODUCCION JOSE FRADE

EASTMANCOLOR

(Autorizada sólo mayores de 18 años)

## CERVANTES

HOY - 5, 7,45 y 10,30 (numeradas) ¡ULTIMO DIA!

NICHOLAS HAMMOND es...

## SPIDER-MAN

(EL HOMBRE ARANA)

HEROE DEL "COMIC" MUNDIAL. VIVE PARA TODAS LAS MAS AUDACES Y FABULOSAS AVENTURAS (Todos los públicos)

## ROXY

HOY, a las 5, 7,45 y 10,30  
 ¡¡SEGUNDA SEMANA!!  
 Un film tan excepcional que usted recomendará al verle...

## LA SVASTICA EN EL VIENTRE

Color, por Sirpa Lane  
 La prostitución o la muerte, los dos únicos caminos que podía elegir (Mayores de 18 años)  
 Localidades para mañana

## LAFUENTE

HOY, desde las 4,30  
 BAJO LAS SABANAS CON LA DOCTORA  
 Color, por Karin Schubert y Orquídea de Santis, y LA CASA GRANDE  
 Color, por Maribel Martín y Antonio Ferrándiz (Mayores de 18 años)

## GOYA

HOY, desde las 4,30  
 MI EROTICO SIGFRIDO  
 Color - Raimund Harmsdorf (Clasificada "S"), y EL DIA DE LA IRA  
 Color, por Lee Van Clef y Giuliano Gemma (Mayores de 18 años)

## CINE REX

HOY, a las 5, 7,45 y 10,30  
 ¡¡SEGUNDA SEMANA!!  
 ¡Un film de éxito mundial!

## LIBERTAD SEXUAL EN DINAMARCA

Esta película ayuda a mantener viva la relación conyugal en la cama...  
 Clasificada "S" - (Mayores de 18 años) - RIGE el descuento a UNIVERSITARIOS a las 5 de la tarde

## CERVANTES

MAÑANA 5 - 7,45 y 10,15 ESTRENO

CHARLTON HESTON  
 RAQUEL WELCH  
 OLIVER REED  
 REX HARRINSON  
 GEORGE G. SCOTT

## EL PRINCIPE Y EL MENDIGO

Intriga, belleza y acción  
 aunadas en un film grandioso

UN MARAVILLOSO ESPECTACULO CON EL QUE CHICOS Y GRANDES SONABAN

(Mayores de 14 años y menores acompañados)

## LIBERTAD Diario de la tarde

PAGINAS DE ESPECTACULOS, CON LA MEJOR INFORMACION GRAFICA Y LITERARIA DEL MUNDO DEL CINE, DEL TEATRO, DEL DISCO Y DE LA TELEVISION.

## EL MIERCOLES, 27 SE ESTRENA EN CARRION

EL FILM GALARDONADO EN EL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN 78 CON LA "CONCHA DE PLATA" A LA MEJOR DIRECCION (MANUEL GUTIERREZ ARAGON)

## SONAMBULOS

con ANA BELEN — LOLA GAOS — JOSE LUIS GOMEZ

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Acorazados.—2: Palomino.—3: Imítaba.—4: Savona.—10.—5: Cas.—6: Lados.—7: Oro.—8: Ostia.—9: To. Anilina.—10: Solar. Rara.  
 VERTICALES.—1: Apis.—2: Camacaro.—3: Olivado.—4: Rotoso.—5: Aman.—6: Zibar.—7: Ana.—8: Do. Iberia.—9: O. Eliminar.—10: Salol. Sara.

### SOLUCION AL JEROGLIFICO

CALZA DOS NUMEROS MAS

### SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ

9. A4AD, y aunque las negras eviten el mate que les acecha ahora, no pueden sostentar T2C, les privaría de su dama y, por ende, del triunfo en la partida.

## HOROSCOPO



**ARIES** (marzo 21 a abril 19).—*Librese de cosas que no le satisfagan, pero tenga cuidado de no proceder precipitadamente. No acepte más responsabilidades hoy. Témelo suave.*



**LIBRA** (septiembre 23 a octubre 22).—*Comience temprano con todos esos deberes que tiene delante y los terminará pronto. Llegue a un entendimiento mejor con sus amigos. Sea astuto.*



**TAURO** (abril 20 a mayo 20).—*Escuche el consejo de un buen amigo y después aclare cualquier problema que tenga. No sea exigente en obtener respaldo para sus deseos.*



**ESCORPION** (octubre 23 a noviembre 21).—*Termine temprano sus obligaciones después de haber preparado sus diversiones para más tarde en el día. Disfrute la noche con personas que usted admira.*



**GEMINIS** (mayo 21 a junio 20).—*Tenga cuidado de no fastidiar a una persona poderosa y demuestre más consideración hacia sus buenos compañeros. Vaya en pos de sus ansias personales.*



**SAGITARIO** (noviembre 22 a diciembre 21).—*Aclare la confusión en su hogar en la mañana y después ocúpese de trabajos creadores que más le atraen. Demuestre que usted es una persona inteligente.*



**CANCER** (junio 21 a julio 22).—*Investigue sobre asuntos de una alta naturaleza espiritual y aprenda mucho de ellos. Uselos para su propio beneficio. Complazca a sus amigos.*



**CAPRICORNIO** (diciembre 22 a enero 19).—*Usted tiene que tener paciencia al ir en pos de esa información que significa mucho para usted. Demuestre más consideración hacia su familia.*



**LEO** (julio 23 a agosto 22).—*Cerciórese de llevar a cabo las promesas que ha hecho. Tendrá tiempo entonces para estudiar intereses nuevos. Demuestre su devoción para un ser querido.*



**ACUARIO** (enero 20 a febrero 18).—*Use buen juicio y mejore su posición monetaria. Consulte con un experto, pero no se comprometa a hacer más gastos todavía. Use tacto.*

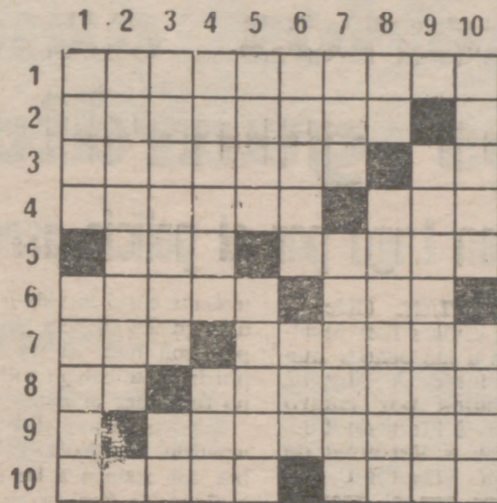


**VIRGO** (agosto 23 a septiembre 22).—*Escuche las sugerencias de un socio y sígalas para lograr buenos resultados. Analice los asuntos problemáticos y sabrá cómo resolverlos.*



**PISCIS** (febrero 19 a marzo 20).—*Si usted es más práctico podrá librarse pronto de esa sensación de desconcierto y descontento. Separe tiempo para mejorar su salud.*

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Itiques de guerra blindados.—2: Pollo de la paloma brava. Signo de la proposición universal afirmativa.—3: Ejecutaba una cosa a semejanza de otra. Artículo.—4: Provincia de Italia, en la Liguria. Rey legendario de Troya a quien se atribuye la fundación de esa ciudad.—5: Arbol de Costa Rica, de cuyo fruto se extraen refrescos. En Asturias, cigüena o manubrio.—6: Aristas de los poliedros regulares. Hijo mayor de Noé.—7: Figurado, caudal, riqueza. Dios egipcio.—8: Matricula española. Alcaloide artificial usado en tintorería.—9: Punto cardinal. Rebajar, disminuir el precio de una cosa.—10: Fundamento, asiento. Extravagante, ridícula.

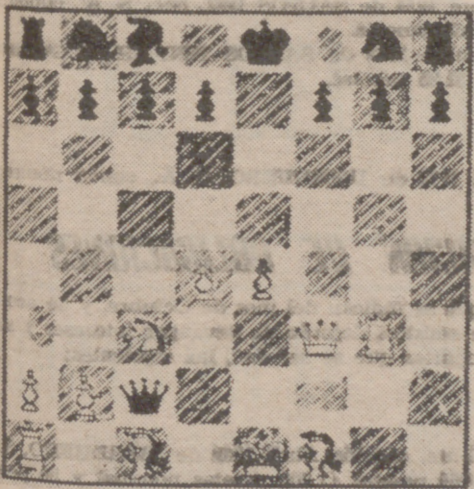
**VERTICALES.**—1: Buey sagrado entre los egipcios. Partes a distribuir entre varias personas.—2: Municipio de Venezuela. Vócal.—3: Dice se del pan cuya corteza está llena de ampollas. Contracción.—4: En Chile, desharrapado, andrajoso. Manto de los beduinos.—5: En Marruecos, perdón, amnistía. Tener valor fonético una letra.—6: Distrito del Irak. Tratamiento inglés.—7: Nombre de mujer. Albergar, refugiar.—8: Nota musical. Silicato de aluminio, hierro y magnesio.—9: Signo de la proposición particular negativa. Descartar, prescindir.—10: Polvo blanco, de olor aromático, que se usa como antipirético y antiséptico. Asteroide número 533 de la serie.

## JEROGLIFICO



¿LE SIENTAN BIEN LOS ZAPATOS?

## PROBLEMA DE AJEDREZ



### GAMBITO DE REY

1. P4R, P4R; 2. P4AR, A4A; 3. C3AD, A×C; 4. T×A, P×P; 5. P4D, D5T+; 6. P3C P×P; 7. T×P, D×PT; 8. D3A, D×P; la captura del peón blanco supone un grueso error. Ver diagrama. Juegan blancas y, mediante sencilla combinación, deciden a su favor. ¿En qué forma lo haría usted?

### SOLUCIONES

- AL CRUCIGRAMA
- AL JEROGLIFICO
- AL PROBLEMA DE AJEDREZ

EN OTRA PAGINA DE ESTE MISMO NUMERO

## EL EDEN



# AL CIERRE

Esta mañana, en el Mercado de Atocha de San Sebastián

## Muertos ametrallados dos guardias civiles

### Funeral en Lugo por el policía asesinado el sábado en Vitoria

SAN SEBASTIAN. (Efe).— Dos guardias civiles han resultado muertos a las ocho y media de la mañana de hoy, al ser ametrallados por cuatro individuos en el Mercado Central de Frutas y Verduras de Atocha, en San Sebastián.

Las víctimas son el guardia segundo Lorenzo Soto Soto, de 24 años de edad, soltero, natural de Lorca (Murcia) y conductor, y José Zafra Regil, de 30 años de edad, natural de Puigcerdá, casado y con un hijo de 4 años.

El atentado se realizó cuando los dos guardias habían ido al mercado en un coche particular, vestidos de paisano, a comprar fruta para las cocinas y el economato. En ese momento, cuatro individuos dispararon ráfagas de metralleta contra los agentes, que cayeron mortalmente heridos. Los dos guardias civiles fueron trasladados al Hospital Militar, que se encuentra cercano al lugar del atentado, pero cuando ingresaron ya habían fallecido. Los autores del atentado se dieron a la fuga en un automóvil.

#### UTILIZARON DOS COCHES

SAN SEBASTIAN. (Efe).— Los cuatro jóvenes que esta mañana ametrallaron y ocasionaron la muerte a dos guardias civiles en el mercado de fruta de Atocha, huyeron del lugar en un taxi que habían robado anteriormente a punta de pistola junto al Hospital Militar, colindante al mercado.

El vehículo apareció en el barrio de Herrera, con manchas de sangre en su interior, por lo que se supone que alguno de los jóvenes está herido.

Una vez que abandonaron el taxi tomaron otro vehículo, con el que continuaron la huida, y se han refugiado en algún barrio cercano.

Parece que la zona en que se encuentran los autores del atentado está localizada por la guardia civil, que en estos momentos está procediendo a rastrear la misma.

Por otra parte se ha podido determinar que el vehículo en el que iban los dos guardias civiles era un «Land Rover», con matrícula del Parque de la Guardia Civil, y no el furgón que emplean habitualmente para ir al mercado como se pensó en un primer momento.

Los guardias civiles muertos estaban destinados en las cocinas del Regimiento de Guardias Jóvenes de San Sebastián.

Poco después del atentado han sido montados numerosos controles de carretera por la Guardia Civil en toda la provincia.

En el lugar de los hechos, en el mercado de frutas de Atocha, han sido recogidos numerosos casquillos de bala, del tipo «FN» 9 milímetros Parabellum.

#### UNO DE LOS ASESINOS PARECE QUE VA HERIDO

SAN SEBASTIAN. (Efe).— Los autores del atentado que esta

mañana costó la vida a dos guardias civiles en San Sebastián no pudieron huir en un «R-8», que previamente habían sustraído, por no funcionar el motor.

Este coche, un «R-8», de color amarillo, matrícula SS-7846-D, había sido robado a las siete de la mañana de hoy en el barrio de Alza.

El propietario del vehículo se disponía a dirigirse a su trabajo cuando fue abordado por tres individuos —dos vestidos de negro y otro con un anorak y con los rostros tapados con medias negras—, quienes le obligaron a subirse en el coche.

Poco después abandonaron al propietario del coche, Diosdado Cantera Rojo, en un monte cercano. Cuando Cantera Rojo logró liberarse de sus ataduras, denunció el hecho en el cuartel de la Guardia Civil de Rentería.

Este coche lo tenían preparado los autores del atentado para poder huir, pero una vez dentro no les funcionó el motor, por lo que decidieron apoderarse de un taxi que en aquellos momentos se encontraba prestando un servicio.

En el interior del «R-8» también han sido encontradas manchas de sangre, por lo que se cree que uno de los cuatro individuos está herido. Se considera seguro que la herida se la produjo por rebote de una de las veinte balas, FN, 9 milímetros «Parabellum», que dispararon, ya que los dos guardias civiles no tuvieron tiempo para responder a la agresión.

#### PESAME DEL REY

SAN SEBASTIAN. (Efe).—El Rey Don Juan Carlos ha enviado su pésame a los familiares de los dos guardias civiles que esta mañana han sido víctimas de un atentado en San Sebastián.

El pésame de Don Juan Carlos fue recibido en la Comandancia de la Guardia Civil de San Sebastián, mediante una llamada telefónica del Cuarto Militar de la Casa Real.

#### TRASLADO DE LOS RESTOS MORTALES DEL POLICIA ASESINADO EN VITORIA

LUGO. (Efe).— Los restos mortales del policía armado José Antonio Ferreiro González, muerto en un atentado el pasado sábado en Vitoria, llegaron

a Lugo esta madrugada.

El féretro fue trasladado a las dependencias de la Policía Armada de la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía de la capital lucense, en cuya sala de armas quedó establecida la capilla ardiente.

En la capilla ardiente el féretro fue cubierto con la bandera nacional y le dieron escolta policías armados de la guarnición de Lugo. Durante toda la noche desfilaron por la capilla ardiente las primeras autoridades provinciales, presididas por el gobernador civil, Eduardo Fernández Combarro, y gobernador militar, coronel Ramón Otero Calderón, jefes y oficiales del Ejército, Policía Armada, Guardia Civil, representaciones del Cuerpo Superior de Policía, Policía Municipal y numerosas personas. En la capilla ardiente se encontraban también los familiares del señor Ferreiro González.

A primeras horas de la mañana de hoy, en la capilla ardiente se ofició una misa por el eterno descanso de José Antonio Ferreiro González, que celebró el capellán castrense Jesús Vázquez Mourenza. Al acto asistieron todas las autoridades lucenses.

A media mañana de hoy los restos mortales del señor Ferreiro González serán trasladados a su localidad natal de Ferreira del Valle de Oro, donde recibirán sepultura.

#### TIROTEO EN RENTERIA ENTRE LA GUARDIA CIVIL Y DESCONOCIDOS

SAN SEBASTIAN. (Efe).—Un tiroteo entre fuerzas de la Guardia Civil y unos desconocidos se ha producido a media mañana de hoy en el Monte San Marcos, cercano a la localidad guipuzcoana de Rentería.

Parece ser que los desconocidos se habían saltado previamente un control de la Guardia Civil y podrían ser los que esta mañana atracaron la sucursal de la Caja de Ahorros Provincial de Hernani.

Hasta el momento no se tienen noticias sobre si ha habido víctimas en el cruce de disparos. El Gobierno Civil de Guipúzcoa ha anunciado que sobre la una y cuarto de la tarde facilitará una información oficial sobre este suceso.

## Ferrer, reelegido presidente de la C. E. O. E.

MADRID. (Efe).—Carlos Ferrer Salat, que se presentaba como único candidato, ha sido reelegido Presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) por 284 votos a favor y 18 en blanco.

A las once y cuarto de la mañana dieron comienzo las votaciones para la elección de Presidente y Junta Directiva de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE.)

Treinta minutos antes había quedado constituida la asamblea y se aprobó el acta de la reunión anterior y se ratificó la admisión como miembros de la Confederación de seis organizaciones empresariales.

## JUNTA ELECTORAL DE ZONA VALLADOLID

### EDICTO

El Ilmo. Sr. D. José María Álvarez Terrón, Presidente de la Junta Electoral de Valladolid,

HACE SABER: Que en la sesión celebrada en el día de hoy por la Junta Electoral de Zona de esta ciudad, se ha tomado el acuerdo de señalar el próximo día veintisiete de los corrientes, a las trece treinta horas, para celebrar sesión pública para proceder a la designación de los Presidentes y Adjuntos de las Mesas Electorales.

Lo que se hace público para general conocimiento. Dado en Valladolid, a 22 de Septiembre de 1978.

## IBERDUERO, S. A.

### INTERESES DE OBLIGACIONES

VENCIMIENTOS EN EL MES DE OCTUBRE DE 1978

Las fechas de pago y los importes líquidos de los intereses correspondientes a las obligaciones que se indican son los siguientes:

#### A partir del día 1:

- Emisión Abril 1966 de IBERDUERO, S. A., cupón número 1 a 30 pesetas.
- Emisión Octubre 1955 de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón número 46, a 25,65 pesetas.
- Emisión Abril 1958 de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón número 42, a 25,65 pesetas.
- Emisión Junio 1954 de ELECTRA DE SALAMANCA, S. A., cupón número 97, a 6,20 pesetas.
- Emisión Marzo 1965 de ELECTRA P. VALLISOLETANA, S. A., cupón número 27, a 31,25 pesetas.

#### A partir del día 2:

- Emisión Septiembre 1954 de ELECTRA P. VALLISOLETANA, S. A., cupón número 48, a 12,60 pesetas.

#### A partir del día 15:

- Emisión Octubre 1954 de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón número 48, a 25,65 pesetas.
- Emisión Diciembre 1962 de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón número 32, a 31,25 pesetas.

#### A partir del día 27:

- Emisión Abril 1978 de IBERDUERO, S. A., cupón número 1 a 60 pesetas.

### AMORTIZACION DE OBLIGACIONES

Desde las fechas que se indican del mes de Octubre, y de acuerdo con las condiciones de emisión, dejarán de devengar intereses y serán reembolsadas a los importes que se señalan, las siguientes:

#### A partir del día 1:

- 41.000 obligaciones, emisión Abril 1966 de IBERDUERO, S. A., a razón de 1.050 pesetas (1.000 pesetas nominal y 50 pesetas de prima).
- 1.700 obligaciones, emisión Octubre 1955 de SALTOS DEL SIL, S. A., a razón de 968,25 pesetas.
- 1.700 obligaciones, emisión Abril 1958 de SALTOS DEL SIL, S. A., a razón de 966 pesetas.

#### A partir del día 2:

- 500 obligaciones, emisión Septiembre 1954 de ELECTRA P. VALLISOLETANA, S. A., a razón de 485,40 pesetas.

#### A partir del día 15:

- 3.500 obligaciones, emisión Octubre 1954 de SALTOS DEL SIL, S. A., a razón de 968,25 pesetas.
- 9.700 obligaciones, emisión Diciembre 1962 de SALTOS DEL SIL, S. A., a razón de 999 pesetas.

Las correspondientes numeraciones aparecen publicadas en el «B. O. del Señorío de Vizcaya», del día 20 del mes en curso.

El pago de los intereses y el reembolso de las obligaciones amortizadas se efectuará en las oficinas centrales y sucursales de los Bancos de Bilbao, Vizcaya, Central y Santander, y Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Bilbao, Septiembre de 1978.—EL SECRETARIO GENERAL, Sánchez Verde.